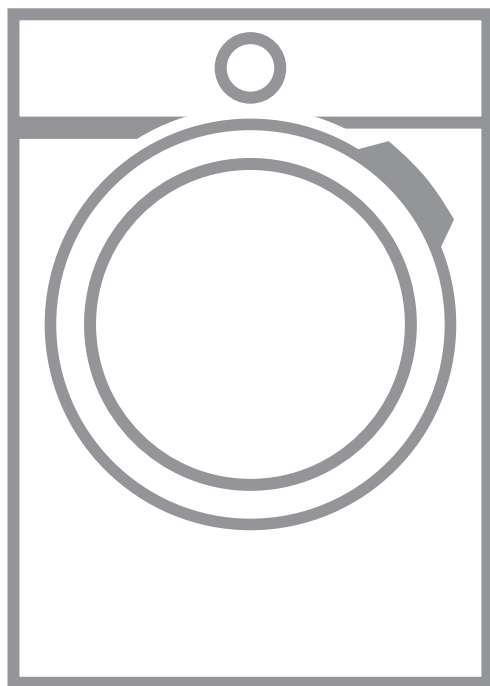


# USER MANUAL



# SATURS

|                                          |    |
|------------------------------------------|----|
| 1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....             | 3  |
| 2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....              | 4  |
| 3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS.....            | 6  |
| 4. TEHNISKIE DATI.....                   | 7  |
| 5. UZSTĀDĪŠANA.....                      | 8  |
| 6. PIEDERUMI.....                        | 12 |
| 7. VADĪBAS PANELIS.....                  | 13 |
| 8. TASTATŪRA UN POGAS.....               | 14 |
| 9. PROGRAMMAS .....                      | 16 |
| 10. IESTATĪTIE PARAMETRI.....            | 20 |
| 11. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS.....        | 21 |
| 12. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....             | 21 |
| 13. PADOMI UN IETEIKUMI.....             | 26 |
| 14. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....             | 28 |
| 15. PROBLĒMRISINĀŠANA.....               | 33 |
| 16. PATĒRIŅA DATI.....                   | 35 |
| 17. ĪSA PAMĀCĪBA.....                    | 38 |
| 18. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU..... | 39 |

## NEVAINOJAMIEM REZULTĀTIEM

Pateicamies, ka izvēlējāties AEG izstrādājumu! Esam to radījuši, lai nodrošinātu nevainojamu izpildi daudzgu gadu garumā, izmantojot inovatīvas tehnoloģijas, kas palīdz vienkāršot dzīvi — iespējas, ko neatradīsiet parastās ierīcēs. Lūdzu, veltiet dažas minūtes tam, lai izlasītu šo materiālu un gūtu labākus rezultātus.

Apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni, lai:



saņemtu lietošanas ieteikumus un brošūras, kā arī traucējummeklēšanas, servisa un remonta informāciju:

**[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)**



reģistrētu savu ierīci labāka servisa saņemšanai:

**[www.registreaeg.com](http://www.registreaeg.com)**



iegādātos savai ierīcei papildpiederumus, vienreizējas lietošanas materiālus un oriģinālās rezerves daļas:

**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**

## KLIENTU APKALPOŠANA UN SERVISS

Izmantojiet tikai oriģinālas rezerves daļas.

Sazinoties ar mūsu pilnvaroto servisa centru, nodrošiniet, lai jums būtu pieejami šādi dati: modelis, PNC, sērijas numurs.

Šī informācija ir norādīta uz datu plāksnītes.

⚠ Uzmanību / drošības informācija

ℹ Vispārīga informācija un ieteikumi

📄 Ar vidi saistīta informācija

Izmaiņu tiesības rezervētas.

## 1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

### 1.1 Bērnu un paši jūtīgu personu drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgas personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Bērniem vecumā no 3–8 gadiem un personām ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti jāliedz piekļuve ierīcei, ja vien tie netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Neļaujiet bērniem trīs gadu vecumu nerasniegušiem bērniem tuvoties ierīcei, ja vien viņi netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- Mazi bērni jāuzrauga, lai tie nespēlētos ar ierīci.
- Neļaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā pienācīgā veidā.
- Glabājiet mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem atrasties ierīces tuvumā, ja ir atvērtas ierīces durvis.
- Ja ierīcei ir bērnu drošības ierīce, tā jāaktivizē.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

### 1.2 Vispārīgā drošība

- Nemainiet šī produkta specifikāciju.
- Šī ierīce ir paredzēta izmantošanai māsaimniecībās un tamlīdzīgos apstākļos, piemēram:
  - veikalu, biroju un citu veidu darba vietu darbinieku virtuves zonās;

- viesu lietošanai viesnīcās, autoviesnīcās, pansijās un citās dzīvojama tipa vidēs;
- koplietošanas teritorijās izmantošanai dzīvokļu blokos vai veļas mazgāšanas punktos.
- Ierīces maksimālā veļas ietilpība ir 8 kg. Nepārsniedziet ierīces maksimālo veļas ietilpību (skatiet nodaļu "Programmu tabula").
- Ūdens spiedienam ūdens ieplūdes punktā no savienojuma ir jābūt no 0,5 bar (0,05 MPa) līdz 8 bar (0,8 MPa).
- Ventilācijas atveri pamatnē nedrīkst aizsegt ar paklāju vai citu grīdas segumu.
- Ierīce jāpievieno ūdens padevei, izmantojot komplektācijā iekļautos jaunus šļūteņu cauruļu komplektus vai citus pilnvarota servisa centra piegādātus jaunus šļūteņu komplektus.
- Vecās šļūtenes nedrīkst izmantot atkārtoti.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no elektrības trieciena riska, tas jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai citam kvalificētam speciālistam.
- Pirms jebkādam apkopes darbībām izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontakta no elektrotīkla.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet augstspiediena ūdens strūklu un/vai tvaiku.
- Tīriet ierīci ar mitru mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.

## 2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

### 2.1 Uzstādīšana



Uzstādīšanai jāatbilst attiecīgajiem valsts noteikumiem.

- Noņemiet visu iepakojumu un pārvadāšanas skrūves, ieskaitot gumijas ieliktni ar plastmasas starpliku.
- Glabājiet transportēšanai paredzētās skrūves drošā vietā. Ja ierīce vēlāk jāpārvieto, tās atkārtoti jāievieto, lai novērstu iekšējus ierīces bojājumus.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un slēgtus apavus.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.

- Neuzstādiēt un nelietoņiet bojātu ierīci.
- Neuzstādiēt un nelietoņiet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 0 °C un kur tā ir pakļauta nokrišņu iedarbībai.
- Virsmai, uz kuras ierīci paredzēts uzstādīt, jābūt līdzenai, stabīlai, karstumizturīgai un tīrai.
- Pārliecinieties, ka starp ierīci un grīdu cirkulē gaiss.
- Kad ierīce novietota pastāvīgajā vietā, pārbaudiet, vai tā ir pareizi nolīmeņota, izmantojot spirta līmeņrādi. Ja nepieciešams, noregulēņiet kāļiņas attiecīgi.
- Neuzstādiēt ierīci virs grīdas noteces lūkas.
- Nešļakstiet ūdeni uz ierīci un nepakļaujiet to pārmērīgam mitrumam.
- Neuzstādiēt ierīci vietā, kur ierīces durvis nevar atvērt līdz galam.
- Nelieciet zem ierīces slēgtu trauku ūdens savākšanai iespējamās noplūdes gadījumā. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru, lai pārliecinātos, kādus piederumus var lietot.

## 2.2 Elektriības padeves pieslēģšana



### BRĪDINĀJUMS!

Var izraisīt ugunsgrēku un elektrošoku.

- Ierīcei jābūt iezemētai.
- Vienmēr izmantoņiet pareizi uzstādītu un drošu kontaktligzdu.
- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Nelietoņiet daudzkontakta adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkoņieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un kabeli. Ja iekārtas elektropadeves kabeli nepieciešams nomainīt, to jāveic tuvākajā autorizētajā servisa centrā.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- Neaiztieciēt strāvas kabeli vai kontaktspraudni ar slapjām rokām.

- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velkot aiz strāvas kabeli. Vienmēr velciēt aiz kontaktspraudņa.

## 2.3 Ūdens pieslēģums

- Ieplūdes ūdens temperatūra nedrīkst pārsniegt 25 °C.
- Nebojāņiet ūdens šļūtenes.
- Pirms pievienošanas jaunām caurulēm, ilgāku laiku neizmantoņām caurulēm, labotām caurulēm vai caurulēm, kurām pievienotas jaunas ierīces (ūdens skaitītāji u.c.), ļaujiet ūdenim tecēt, līdz tas kļūst tīrs un dzīdrs.
- Pārbaudiet, vai nav redzamas ūdens noplūdes ierīces pirmās lietošanas reizes laikā un pēc tās.
- Neizmantoņiet lokanā savienojuma pagarinājumu, ja ūdens ievada lokanais savienojums ir pārāk īsa. Sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu jaunu ieplūdes šļūteni.
- Iespējams, ka izsaiņošanas laikā novērosiet ūdens izplūšanu no aizplūdes caurules. Tas ir rūpnīcā veiktās ierīces pārbaudes ar ūdeni dēļ.
- Ūdens novadīšanas šļūteni var pagarināt maksimāli par 400 cm. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru par otru ūdens novadīšanas šļūteni un tās pagarinājumu.
- Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas var brīvi piekļūt ūdens krānam.

## 2.4 Izmantoģšana



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv risks gūt savainojumus, elektrošoku, izraisīt ugunsgrēku, apdegumus vai ierīces bojāņjumus.

- Ievēroņiet drošības norādījumus uz mazģģšanas līdzekļa iepakojuma.
- Neievietoņiet ierīcē un neglabāņiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmoģģošas vielas vai ar viegli uzliesmoģģošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Nedrīkst mazģģāt audumus, kuri stipri sasmērēti ar eļļu, smērvielām vai citām taukainām vielām. Tādēģģjādi var sabojāt veļas mašīnas gumijas daļas. Pirms šādu izstrādāņjumu ievietoģģšanas

veļas mašīnā, tie iepriekš jāmazgā ar rokām.

- Programmas darbības laikā nepieskarieties stikla durvīm. Stikls var sakarst.
- Pārliecinieties, ka no veļas ir izņemti visi metāla priekšmeti.

## 2.5 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka pašrocīgi veikti remontdarbi vai remontdarbi, kurus veikušas neprofesionālas personas, var radīt apdraudējumu, un garantija var zaudēt spēku.
- Turpmāk norādītās rezerves daļas būs pieejamas 10 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas: motors un motora kontakti, transmisija starp motoru un veļas tilpni, sūkņi, amortizatori un atsperes, veļas tilpne, veļas tilpnes zvaigzne un tās lodīšu gultņi, sildītāji un sildelementi, ieskaitot siltumsūkņus, cauruļvadi un to aprīkojums, ieskaitot šļūtenes, vārstus, filtrus un ūdens noslēgvārstus, iespiešanās plates, elektroniskie displeji, spiediena slēdži, termostati un sensori, programmatūra un aparātprogrammatūra, ieskaitot programmatūras atiestatīšanu, durvis, durvju eņģes un blīves, citas blīves, durvju slēdzeņu mehānismi,

plastmasas piederumi, piemēram, mazgāšanas līdzekļa dozatori. Lūdzu, ņemiet vērā, ka dažas no šīm rezerves daļām ir pieejamas tikai profesionāliem remontētājiem un ka ne visas rezerves daļas der visiem modeļiem.

- Informācija par šajā produktā esošo lampu (lampām) un atsevišķi nopērkamajām rezerves lampām: Šīs lampas ir paredzētas ekstremāliem fiziskajiem apstākļiem, piemēram, temperatūrai, vibrācijai, mitrumam, mājssaimniecības ierīcēs vai paredzētas informēšanai par ierīces darbības statusu. Tās nav paredzētas citiem lietošanas veidiem un nav piemērotas mājssaimniecības telpu apgaismojumam.

## 2.6 Ierīces utilizācija



### BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves un ūdens padeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli netālu no ierīces un utilizējiet to.
- Neņemiet durvju fiksatoru, lai bērni vai mājdzīvnieki nevarētu ierāpties veļas žāvētāja tilpnē un tur sevi ieslēgt.
- Utilizējiet ierīci saskaņā ar WEEE Direktīvu par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem.

# 3. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

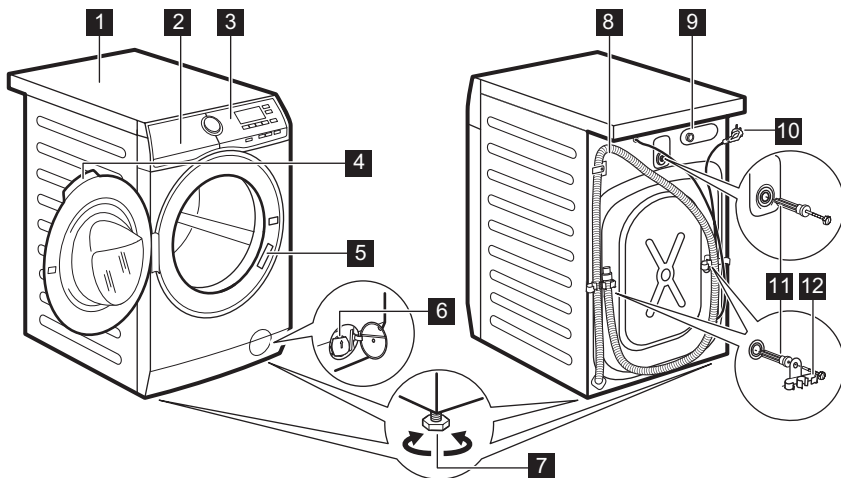
## 3.1 Īpašās funkcijas

Jūsu jaunā veļas mazgājamā mašīna atbilst visjaunākajām prasībām efektīvai veļas apstrādei ar zemu ūdens, enerģijas un mazgāšanas līdzekļu patēriņu, kā arī labai audumu aprūpei.

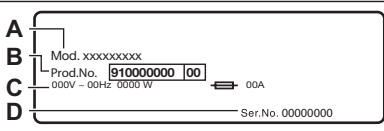
- **ProSense System** automātiski regulē programmas darbības ilgumu

atbilstoši veļas tilpnē ievietotās veļas daudzumam, lai panāktu nevainojamu mazgāšanas rezultātu iespējami visīsākajā laikā. Lai iegūtu detalizētu informāciju, izlasiet sadaļu "ProSense System ielādes noteikšana".

## 3.2 Ierīces pārskats



- |                                       |                                                      |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <b>1</b> Darba virsma                 | <b>8</b> Izsūkņēšanas lokanais savienojums           |
| <b>2</b> Mazgāšanas līdzekļa dozators | <b>9</b> Ūdens ieplūdes šļūtenes savienojums         |
| <b>3</b> Vadības panelis              | <b>10</b> Elektrotilkla kabelis                      |
| <b>4</b> Durvju rokturis              | <b>11</b> Ierīces transportēšanai paredzētās skrūves |
| <b>5</b> Datu plāksnīte               | <b>12</b> Šļūtenes balsts                            |
| <b>6</b> Ūdens izsūkņēšanas sūknis    |                                                      |
| <b>7</b> Kājiņas ierīces līmeņošanai  |                                                      |



**Tehnisko datu plāksnītē** ir norādīts modeļa nosaukums (**A**), produkta numurs (**B**), elektriskie parametri (**C**) un sērijas numurs (**D**).

## 4. TEHNISKIE DATI

|                          |                                     |                           |
|--------------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| Izmēri                   | Platums/ augstums/ kopējais dziļums | 59,6 cm /84,7 cm /57,7 cm |
| Elektriskais savienojums | Spriegums                           | 230 V                     |
|                          | Vispārējā jauda                     | 2200 W                    |
|                          | Drošinātājs                         | 10 A                      |
|                          | Frekvence                           | 50 Hz                     |

|                                                                                                                                                                       |                                      |                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------|
| Aizsardzības pakāpe pret cieto daļiņu un mitruma izplatīšanas, kuru nodrošina aizsargpārsegs, izņemot gadījumus, kad zemsprieguma ierīcēm nav aizsardzības no mitruma |                                      | IPX4                                  |
| Ūdens padeves spiediens                                                                                                                                               | Minimālais<br>Maksimums              | 0,5 bar (0,05 MPa)<br>8 bar (0,8 MPa) |
| Ūdens padeve <sup>1)</sup>                                                                                                                                            |                                      | Auksts ūdens                          |
| Maksimālais veļas daudzums                                                                                                                                            | Kokvilna                             | 8 kg                                  |
| Veļas izgriešanas ātrums                                                                                                                                              | Maksimālais veļas izgriešanas ātrums | 1351 apgr./min                        |

<sup>1)</sup> Pievienojiet ūdens ieplūdes šļūteni ūdens krānam ar 3/4" vītņi.

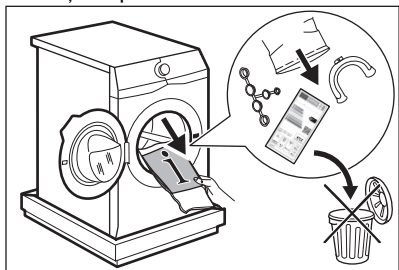
## 5. UZSTĀDĪŠANA



**BRĪDINĀJUMS!**  
Skatiet sadaļu "Drošība".

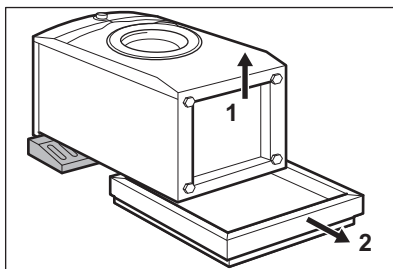
### 5.1 Izpakošana

1. Atveriet durvis. Izņemiet visu no veļas tīlpnes.



Ierīces komplektācijā iekļautie piederumi var atšķirties dažādiem modeļiem.

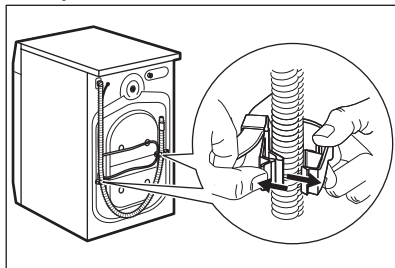
2. Novietojiet iesaiņojuma elementu uz grīdas aiz ierīces un uzmanīgi apgāziet ierīci uz aizmuguri. Noņemiet no apakšas polistirola pamatni.



#### **UZMANĪBU!**

Nenovietojiet veļas mašīnu ar priekšpusi uz leju.

3. Novietojiet ierīci atpakaļ stāvus. Atvienojiet strāvas padeves kabeli un aizplūdes šļūteni no šļūteņu turētājiem.

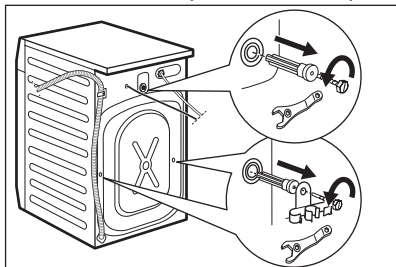




**BRĪDINĀJUMS!**

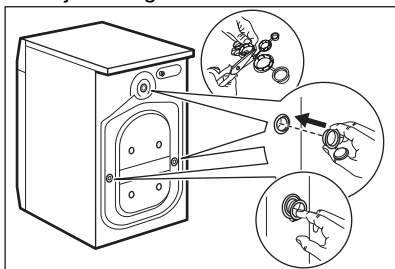
Iespējams, ka novērosiet ūdens izplūšanu no aizplūdes šļūtenes. Tas ir tādēļ, ka mazgājamā mašīna ir pārbaudīta rūpnīcā.

4. Noņemiet trīs skrūves, izmantojot ierīces komplektācijā ietverto atslēgu. Izvelciet visas plastmasas starplikas.



Iesakām saglabāt iesaiņojuma materiālus un transportēšanai paredzētās skrūves gadījumam, ja ierīce būs jāpārvieta.

5. Ievietojiet atverēs plastmasas vāciņus, kas atrodami maisiņā ar lietotāja rokasgrāmatu.



## 5.2 Novietošana un līmeņošana

1. Uzstādiet ierīci uz cietas un līdzenas grīdas.

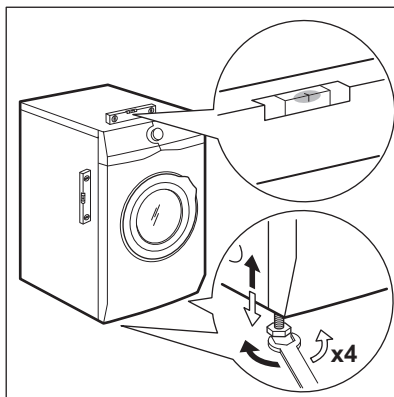


Pārbaudiet, vai ierīce nepieskaras sienai vai citām iekārtām.

2. Nedaudz atskrūvējiet vai piegrieziet kājiņas, lai noregulētu līmeni.

**BRĪDINĀJUMS!**

Nolīmeņojot ierīci, nenovietojiet zem tās kājiņām kartonu, koku vai līdzīgus materiālus.



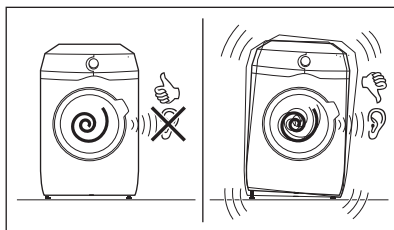
Ierīcei jābūt nolīmeņotai un stabīlai.



Pareizs ierīces līmeņojums novērš vibrācijas, troksni un ierīces pārvietošanos, kad tā darbojas.



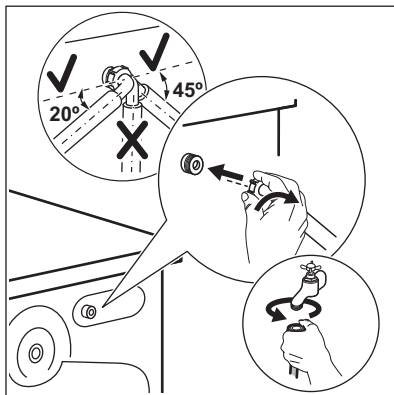
Kad ierīce tiek uzstādīta uz paaugstināja vai ja veļas žāvētājs tiek novietots uz veļas mazgājamās mašīnas, izmantojiet sadaļā "Piederumi" aprakstītos piederumus. Uzmanīgi izlasiet ar ierīci un piederumu kopā piegādātas instrukcijas.



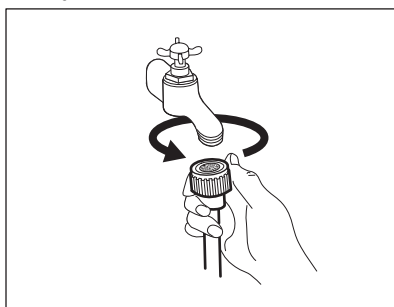
## 5.3 Ievada lokanais savienojums

1. Pievienojiet ūdens ievada lokano savienojumu ierīces aizmugurē.

- Novietojiet to pa labi vai pa kreisi atkarībā no ūdens krāna atrašanās vietas.



- Pārliecinieties, ka ūdens ievada lokanais savienojums neatrastos vertikālā stāvoklī.
- Ja nepieciešams, atgrieziet gredzenveida uzgriezni, lai novietotu to pareizā pozīcijā.
- Pievienojiet ūdens ieplūdes šļūteni aukstā ūdens krānam ar 3/4 collu vītņi.



#### BRĪDINĀJUMS!

Ieplūdes ūdens temperatūra nedrīkst pārsniegt 25 °C.



#### UZMANĪBU!

Pārliecinieties, ka savienojuma vietās neveidojas sūce.



Neizmantojiet lokanā savienojuma pagarinājumu, ja ūdens ievada lokanais savienojums ir pārāk īsa. Sazinieties ar servisa centru, lai saņemtu jaunu ieplūdes šļūteni.

## 5.4 Ūdens izsūkņēšana

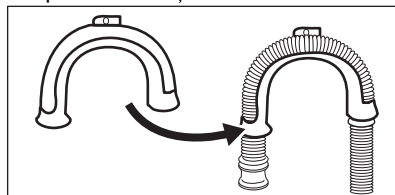
Noplūdes šļūtenei jāatrodas augstumā, kas nav mazāks par 60 cm un nav lielāks par 100 cm no grīdas.



Jūs varat pagarināt noplūdes cauruli par ne vairāk kā 400 cm. Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru, lai saņemtu citu aizplūdes šļūteni un pagarinājumu.

Noplūdes šļūteni iespējams pievienot dažādos veidos:

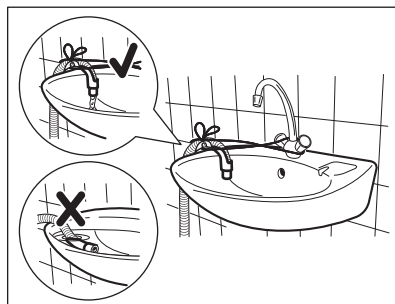
- Izveidojiet U formu ar noplūdes šļūteni, un aplieciet to apkārt plastmasas šļūtenes vadīklai.



- Izlietnes malā** - piestipriniet vadīklu ūdens krānam vai sienai.

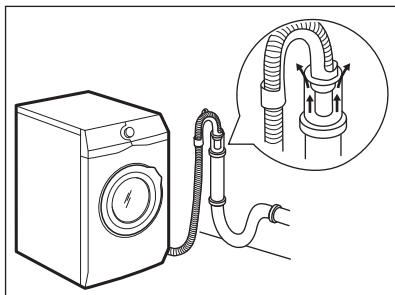


Pārliecinieties, ka plastmasas stiprinātājs neizkustas, kad ierīce izsūknē ūdeni.



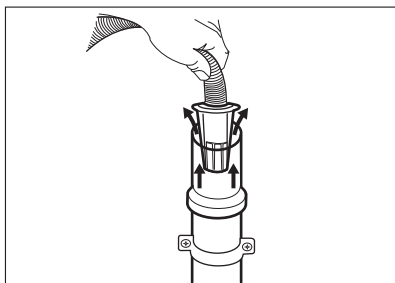
- i** Gādāji, lai noplūdes šļūtenes gals neatrastos ūdenī. Šādi ierīcē var atpakaļ ieplūst netīrs ūdens.

3. **Pie stāvvada ar ventilācijas atveri -** ievietojiet noplūdes šļūteni pašā novadcaurulē. Skatiet attēlu.

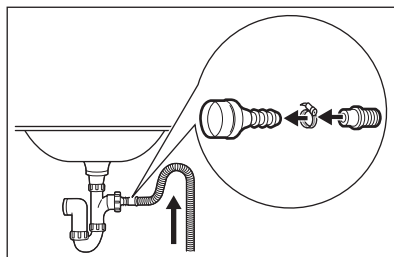


- i** Noplūdes šļūtenes galu vienmēr jānodrošina ar atbilstošu ventilāciju, t.i., izlietnes novadcaurules diametram (min. 38 mm - min. 1,5") jābūt platākam nekā ūdens noplūdes šļūtenes ārējais diametrs.

4. Ja noplūdes šļūtenes gals izskatās šādi (skatiet attēlu), jūs to varat iebīdīt uzreiz stāvvadā.

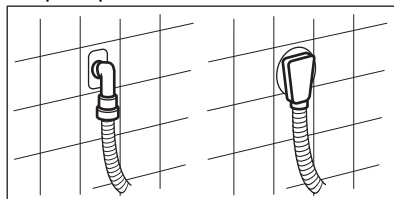


5. **Bez plastmasas šļūtenes vadīklas uz izlietnes sifonu -** uzbīdiet izvades šļūteni uz sifona pieslēgvietas un nostipriniet ar skavu. Skatiet attēlu.



- i** Pārliecinieties, ka noplūdes šļūtene veido cilpu, lai neļautu netīrumiem no ierīces nokļūt izlietnē.

6. Novietojiet šļūteni **tieši uz iebūvētas novadcaurules istabas sienā** un piestipriniet to ar skavu.



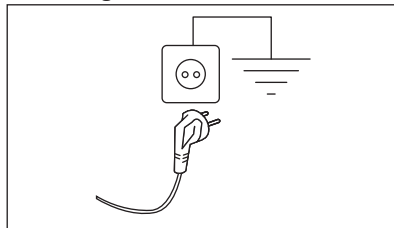
## 5.5 Elektriskais pieslēgums

Uzstādīšanas beigās varat pieslēgt spraudkontakta kontaktligzdai.

Tehnisko datu plāksnītes ierīces durvju iekšējā malā un nodaļa "Tehniskie dati" norāda nepieciešamos elektriskos parametrus. Pārbaudiet, vai tie atbilst elektroīkla parametriem.

Pārliecinieties, ka mājas elektroīkls ir piemērots ierīces maksimālajai jaudai, ņemot vērā arī citas lietotās elektroierīces.

**Pievienojiet ierīci sazemētai kontaktligzdai.**



Strāvas padeves kabelim pēc ierīces uzstādīšanas jābūt viegli sniedzamam

Lai veiktu jebkādas elektriskos darbus, kas saistīti ar šīs ierīces uzstādīšanu, sazinieties ar mūsu pilnvaroto servisa centru.

Ražotājs neuzņemas atbildību par bojājumiem vai nelaimes gadījumiem, kas radušies šo drošības noteikumu neievērošanas rezultātā.

## 6. PIEDERUMI

### 6.1 Pieejams [www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop) vai pie oficiāla izplatītāja

Uzmanīgi izlasiet ar piederumu kopā piegādātas instrukcijas.



Tikai papildpiederumi, kurus apstiprinājis AEG, nodrošina ierīces drošības standartus. Ja tiks izmantotas neapstiprinātas detaļas, jebkādas prasības būs spēkā neesošas.

### 6.2 Montāžas plāksņu komplekts

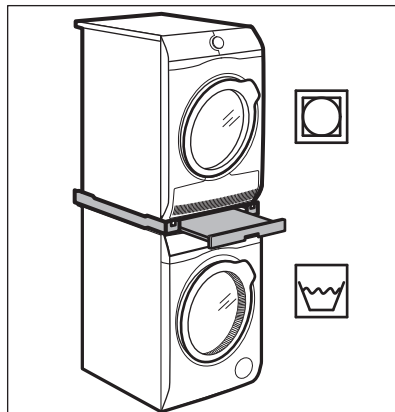
Uzstādot ierīci uz pamatnes, kas nav AEG piegādāts papildpiederums, nostipriniet to ar montāžas plāksnēm.

Uzmanīgi izlasiet ar piederumu kopā piegādātas instrukcijas.

### 6.3 Komplekts žāvētāja novietošanai uz veļas mazgājamās mašīnas

Žāvētāju var novietot uz veļas mazgājamās mašīnas, **tikai izmantojot**

pareizo komplektu žāvētāja novietošanai uz veļas mazgājamās mašīnas.

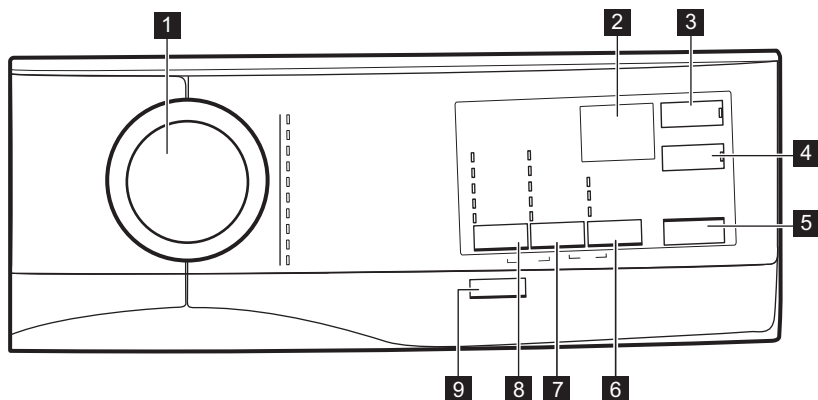


#### BRĪDINĀJUMS!

Nenovietojiet veļas žāvētāju zem veļas mašīnas. Pārbaudiet saderīgo komplektu žāvētāja novietošanai uz veļas mazgājamās mašīnas, pārbaudot jūsu ierīču dzīlumu.

## 7. VADĪBAS PANELIS

### 7.1 Vadības paneļa apraksts



**1** Programmu ripas pārslēgs

**2** Displejs

**3** Skārienpoga Atliktais starts ⌚

**4** Skārienpoga Laika taupīšana ⌚»

**5** Skārienpoga Sākt/Pauze ▶||

**6** Iespēja skārienpoga ⌚

- Traipu tīrīšana iespēja 🧺

- Priekšmazgāšana iespēja □

- Iespēja Tikai skalošana 🔄

**7** Izgriešana apgriezīgu samazināšanas skārienpoga ↺

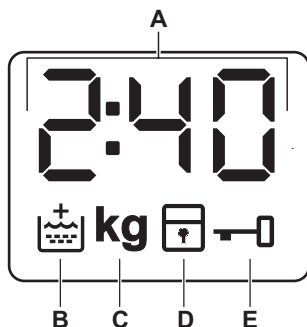
- Bez veļas izgriešanas iespēja ⌚

- Iespēja Skalošanas aizturēšana □

**8** Skārienpoga Temp. 🌡

**9** Spiedpoga Ieslēgt/Izslēgt ⌚

### 7.2 Displejs



|   |           |                                                                                                                                                                                                                                    |
|---|-----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A |           | Digitālais indikators var rādīt: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmas ilgumu (piem., 2:40).</li> <li>• Atlikto laiku (piem., 30' vai 2h).</li> <li>• Cikla beigas ().</li> <li>• Brīdinājuma kodu (E20).</li> </ul> |
| B |           | Papildu skalošanas indikators. Tas iedegas, kad izvēlēta šī iespēja.                                                                                                                                                               |
| C | <b>kg</b> | <b>kg</b> indikators mirgo veļas ielādes noteikšanas laikā.                                                                                                                                                                        |
| D |           | Bērn drošības slēdža indikators.                                                                                                                                                                                                   |
| E |           | Durvju bloķēšanas indikators.                                                                                                                                                                                                      |

## 8. TASTATŪRA UN POGAS

### 8.1 Ieslēgt/Izslēgt ①

Piespiežot šo taustiņu dažas sekundes, jūs varat aktivizēt vai deaktivizēt ierīci. Ieslēdzot vai izslēdzot ierīci, atskan dažādas melodijas.

Tā kā gaidstāves funkcija automātiski deaktivizēs ierīci, lai samazinātu elektroenerģijas patēriņu atsevišķos gadījumos, jums, iespējams, vajadzēs atkal aktivizēt ierīci.

Lai iegūtu papildinformāciju, skatiet rindkopu par gaidstāvi sadaļā "Lietošana ikdienā".

### 8.2 Ievads



Iespējas/funkcijas nevar izvēlēties ar visām mazgāšanas programmām. Pārbaudiet iespēju/funkciju un mazgāšanas programmu saderību, aplūkojot "Programmu tabulu". Iespēja/funkcija var izslēgt citu, šajā gadījumā ierīce neļaus jums iestatīt nesavienojamas iespējas/funkcijas kopā. Pārliecinieties, ka ekrāns un skārienjutīgie taustiņi vienmēr ir tīri un sausi.

### 8.3 Temp.

Izvēloties mazgāšanas programmu, ierīce automātiski iesaka noklusējuma temperatūru.

Nospiediet šo taustiņu, lai mainītu noklusējuma temperatūru.

Iestatītās temperatūras indikators = auksts ūdens iedegas (ierīce nesilda ūdeni).

### 8.4 Izgriešana

Iestatot programmu, ierīce automātiski iestata maksimāli pieļauto izgriešanas ātrumu.

Nospiediet šo pogu vairākkārt, lai:

**Aktivizēt iespēju** Skalošanas aizturēšana

- Iestatiet šo iespēju, lai novērstu veļas burzīšanos.
- Iedegas attiecīgais indikators.
- Pēc programmas izpildes tilpnē ir ūdens.
- Durvis turpina būt bloķētas, un tilpne regulāri griežas, lai samazinātu saburzīšanos.
- Lai atbloķētu durvis, Jums ir jāizsūkņē no tilpnes ūdens..
- Ja piespiedīsīt taustiņu Sākt/Pauze ierīce veiks izgriešanas fāzi un izsūkņēs ūdeni.

-  Pēc aptuveni 18 stundām ierīce automātiski izsūknē ūdeni.

### Aktivizēt iespēju Bez veļas izgriešanas



- Iestatiet šo iespēju visu izgriešanas fāžu deaktivizēšanai. Pieejama ir tikai izsūknēšanas fāze.
- Iedegas attiecīgais indikators.
- Iestatiet šo iespēju ļoti smalkiem audumiem.
- Dažām mazgāšanas programmām skalošanas fāze patērē vairāk ūdens.

-  Izgriešanas ātrumu ir iespējams samazināt.

## 8.5 Iespēja

Nospiediet šo pogu vairākkārt, lai aktivizētu vienu no pieejamajām iespējām.

- **Traipu tīršana**  Izvēlieties šo iespēju, lai programmai pievienotu prettraipu fāzi, lai apstrādātu ar traipu noņēmēju ļoti netīru vai netīru veļu.

Ielejiet traipu noņēmēju  nodaļījumā. Traipu noņēmējs tiks pievienots atbilstošajā mazgāšanas programmas fāzē.

-  Šī iespēja var pagarināt programmas ilgumu.

-  Šī iespēja nav pieejama temperatūrai, kas zemāka par 40 °C.

- **Priekšmazgāšana**  Izmantojiet šo iespēju, lai aktivizētu priekšmazgāšanas fāzi 30 °C temperatūrā pirms mazgāšanas fāzes. Šo iespēju ieteicams izmantot ļoti netīrai veļai, it īpaši, ja tajā atrodas

smiltis, putekli, dubļi un citas cietas daļiņas.

-  Šī iespēja var pagarināt programmas ilgumu.

- **Tikai skalošana**  Ierīce veic tikai izvēlētas programmas skalošanas, izgriešanas un ūdens izsūknēšanas fāzes. Iedegas atbilstošais indikators.

## 8.6 Atliktais starts

Izmantojot šo iespēju, Jūs varat atlikt programmas sākšanos uz ērtāku laiku.

Pieskarities pogai vairākkārt, lai iestatītu nepieciešamo sākšanās atlikšanas laiku. Laiks palielinās pakāpēs pa 30–90 minūtēm un 2–20 stundām.

Ir iedegts iespējas indikators un iestatītās vērtības indikators. Pēc pogas Sākt/Pauze nospiešanas  ierīce sāk laika atskaiti.

## 8.7 Laika taupīšana

Šī iespēja var būt ieteicama, lai saīsinātu mazgāšanas programmu.

Izmantojiet šo iespēju apgērbiem, kas ir vidēji vai tikai nedaudz netīri, vai lai atsvaidzinātu apgērbus.

Pieskarities šim taustiņam **vienu reizi**, lai samazinātu ilgumu.

Mazgājot mazāku veļas daudzumu, pieskarities šim taustiņam **divas reizes**, lai iestatītu īpaši ātru programmu.

Izgaismojas iespējas un iestatītās vērtības indikators.

## 8.8 Sākt/Pauze

Pieskarities Sākt/Pauze  taustiņam, lai iedarbinātu, nopauzētu ierīci vai pārtrauktu ieslēgto programmu.

## 9. PROGRAMMAS

### 9.1 Programmu tabula

Mazgāšanas programmas

| Programma                                                                                                                                                                                                                                                        | Programmas apraksts                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Mazgāšanas programmas</b>                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Eco 40-60                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>Balti kokvilnas audumi un krāsnoturīgi kokvilnas audumi.</b> Vidēji netīra veļa. Elektroenerģijas patēriņš samazinās, un palielinās mazgāšanas programmas ilgums, nodrošinot labus mazgāšanas rezultātus.                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Kokvilna                                                                                                                                                                        | <b>Balta un krāsaina kokvilna</b> stipri un vidēji netīri kokvilnas izstrādājumi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Sintētika                                                                                                                                                                       | <b>Sintētiskas vai jauktu audumu izstrādājumi.</b> Vidēji netīra veļa.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Smalkveļa                                                                                                                                                                       | <b>Smalki audumi, piemēram, akrils, viskoze un jaukta veida audumi, kam nepieciešama saudzīgāka mazgāšana.</b> Vidēji un viegli netīra veļa.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Vilna/zīds    | <b>Veļas mazgājamā mašīnā mazgājami vilnas, ar rokām mazgājami vilnas un citi audumi, uz kuriem norādīts kopšanas simbols "mazgāt ar rokām"<sup>1)</sup></b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 20 min 3 kg                                                                                                                                                                     | <b>Nedaudz netīri vai vienreiz valkāti kokvilnas un sintētiskas izstrādājumi.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Kokvilna 20°                                                                                                                                                                    | <b>Jaukti audumi</b> (kokvilnas un sintētiskas izstrādājumi) <sup>2)</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Viegli gludināt                                                                                                                                                                 | <b>Sintētiski izstrādājumi, kuriem nepieciešama saudzīga mazgāšana.</b> Vidēji un viegli netīri izstrādājumi. <sup>3)</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <br>Pretalerģiska                                                                           | <b>Balti kokvilnas izstrādājumi.</b> Šī augstas efektivitātes mazgāšanas programma, kas apvienota ar tvaikiem, likvidē vairāk nekā 99,99 % baktēriju un vīrusu <sup>4)</sup> mazgāšanas laikā uzturot temperatūru virs 60 °C; tvaika fāze nodrošina papildu iedarbību uz šķiedrām; uzlabotā skalošanas fāze nodrošina pienācīgu veļas mazgājamā līdzekļa un mikroorganismu likvidēšanu. Šī programma nodrošina arī ziedputekšņu / alergēnu pienācīgu likvidēšanu. |



| Programma                                                                                                   | Programmas apraksts                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Izgriešana/lzsūkņēšana<br> | <b>Visi audumi, izņemot vilnas un smalkos audumus.</b> Veļas izgriešana un ūdens izsūkņēšana no veļas tīlpnes. |

- 1) Šī cikla laikā veļas tīlpne griežas lēnām, lai nodrošinātu saudzīgu mazgāšanu. Šī cikla laikā veļas tīlpne griežas lēnām, lai nodrošinātu saudzīgu mazgāšanu, bet tas ir normāli šai programmai.
- 2) Šī programma ir paredzēta ikdienas lietošanai un ir ar zemāko enerģijas un ūdens patēriņu, saglabājot labas mazgāšanas efektivitāti.
- 3) Lai samazinātu izstrādājumu burzīšanas, šis cikls regulē ūdens temperatūru un veic saudzīgu mazgāšanas un izgriešanas fāzi. Ierīce pievieno dažus skalošanas ciklus.
- 4) Pārbaudīta pret zeltaino stafilokoku (*Staphylococcus aureus*), enterokokiem (*Enterococcus faecium*), raugveida sēnītēm (*Candida albicans*), baktēriju *Pseudomonas aeruginosa* un MS2 bakteriofāgu ārējā pārbaudē, kuru 2021. gadā veica uzņēmums "Swissatest Testmaterialien AG" (pārbaudes ziņojuma nr. 202120117),

Programmas temperatūra, maksimālais veļas izgriešanas ātrums un maksimālais veļas daudzums

| Programma                                                                                                                                                                                                                                                              | Noklusējuma temperatūra<br>Temperatūras diapazons | Atsauces veļas izgriešanas ātrums<br>Veļas izgriešanas ātruma diapazons | Maksimālais veļas daudzums |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>Mazgāšanas programmas</b>                                                                                                                                                                                                                                           |                                                   |                                                                         |                            |
| Eco 40-60                                                                                                                                                                                                                                                              | 40 °C <sup>1)</sup>                               | 1400 apgr./min<br>1400 apgr./min – 800 apgr./min                        | 8 kg                       |
| Kokvilna                                                                                                                                                                              | 40 °C<br>95 °C — ✖<br>(auksts)                    | 1400 apgr./min<br>1400 apgr./min – 800 apgr./min                        | 8 kg                       |
| Sintētika                                                                                                                                                                            | 40 °C<br>60 °C — ✖<br>(auksts)                    | 1200 apgr./min<br>1200 apgr./min – 800 apgr./min                        | 3 kg                       |
| Smalkveļa                                                                                                                                                                           | 30 °C<br>40 °C — ✖<br>(auksts)                    | 1200 apgr./min<br>1200 apgr./min – 800 apgr./min                        | 2 kg                       |
| Vilna/zīds    | 40 °C<br>40 °C — ✖<br>(auksts)                    | 1200 apgr./min<br>1200 apgr./min – 800 apgr./min                        | 1,5 kg                     |
| 20 min 3 kg                                                                                                                                                                         | 30 °C<br>40 °C – 30 °C                            | 1200 apgr./min<br>1200 apgr./min – 800 apgr./min                        | 3 kg                       |
| Kokvilna 20°                                                                                                                                                                        | ✖ (auksts)                                        | 1400 apgr./min<br>1400 apgr./min – 800 apgr./min                        | 8 kg                       |



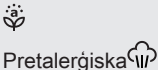
|          | Programma<br>Eco 40-60 | Kokvilna | Sintētika | Smalkveļa | Vilna/zīds | 20 min 3 kg | Kokvilna 20° | Viegli gludināt | Pretalerģiska | Izgriešana/izsūknešana |
|----------|------------------------|----------|-----------|-----------|------------|-------------|--------------|-----------------|---------------|------------------------|
| Iespējas |                        |          |           |           |            |             |              |                 |               |                        |
|          | ■                      | ■        | ■         |           |            |             | ■            | ■               | ■             |                        |
|          | ■                      | ■        | ■         | ■         | ■          | ■           | ■            | ■               | ■             |                        |
|          | ■                      | ■        | ■         | ■         |            |             | ■            | ■               | ■             |                        |
|          | ■                      | ■        | ■         | ■         |            |             | ■            | ■               |               |                        |
|          | ■                      | ■        | ■         | ■         | ■          | ■           | ■            | ■               | ■             | ■                      |

1) Šī iespēja nav pieejama temperatūrai, kas zemāka par 40 °C.

2) Iestatot visīsāko darbības ilgumu, iesakām samazināt mazgājamās veļas daudzumu. Ierīcē var ievietot arī maksimālo veļas daudzumu, taču tas pasliktinās mazgāšanas rezultātu.

Mazgāšanas programmām piemēroti veļas mazgāšanas līdzekļi

| Programma    | Universāls<br>veļas mazgā-<br>šanas pulve-<br>ris <sup>1)</sup> | Šķidrāis<br>universālais<br>mazgāša-<br>nas līdzek-<br>lis | Šķidrāis<br>mazgāša-<br>nas līdzek-<br>lis krāsai-<br>niem au-<br>dumiem | Smalkveļa,<br>vilnas iz-<br>strādājumi | Īpašs |
|--------------|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------|
| Eco 40-60    | ▲                                                               | ▲                                                          | ▲                                                                        | --                                     | --    |
| Kokvilna     | ▲                                                               | ▲                                                          | ▲                                                                        | --                                     | --    |
| Sintētika    | ▲                                                               | ▲                                                          | ▲                                                                        | --                                     | --    |
| Smalkveļa    | --                                                              | --                                                         | --                                                                       | ▲                                      | ▲     |
| Vilna/zīds   | --                                                              | --                                                         | --                                                                       | ▲                                      | ▲     |
| 20 min 3 kg  | --                                                              | ▲                                                          | ▲                                                                        | --                                     | --    |
| Kokvilna 20° | ▲                                                               | ▲                                                          | ▲                                                                        | --                                     | --    |

| Programma                                                                                            | Universāls<br>veļas mazgā-<br>šanas pulve-<br>ris <sup>1)</sup> | Šķidrās<br>universālās<br>mazgāša-<br>nas līdzek-<br>lis | Šķidrās<br>mazgāša-<br>nas līdzek-<br>lis krāsai-<br>niem au-<br>dumiem | Smalkveļa,<br>vilnas iz-<br>strādājumi | Īpašs |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-------|
| Viegli gludināt<br> | ▲                                                               | ▲                                                        | ▲                                                                       | --                                     | --    |
| Pretalerģiska<br>   | ▲                                                               | ▲                                                        | ▲                                                                       | --                                     | --    |

<sup>1)</sup> Temperatūrā, kas pārsniedz 60 °C, ieteicams lietot pulverveida mazgāšanas līdzekli.

▲ = ieteicams

-- = nav ieteicams

## 9.2 Woolmark Apparel Care - Zils



Uzņēmums "Woolmark Company" ir pārbaudījis šīs mašīnas vilnas mazgāšanas programmu un atzinis to par piemērotu vilnas apģērbu, kuriem uz etiķetes norādīts, ka tie jāmazgā ar rokām, mazgāšanai ar nosacījumu, ka šie apģērbi tiek mazgāti saskaņā ar norādēm uz apģērbu etiķetēm un veļas mašīnas ražotāja norādījumiem. Ievērojiet norādījumus par žāvēšanu un citus ar mazgāšanu saistītos norādījumus, kas norādīti uz veļas informatīvajām etiķetes. M1511

Woolmark simbols daudzās valstīs ir atzīts par sertifikācijas zīmi.

# 10. IESTATĪTIE PARAMETRI

## 10.1 Bērnu drošības funkcija

Ar šo iespēju Js varat neļaut bērniem spēlēties ar vadības paneli.

- Lai **aktivizētu/deaktivizētu** šo iespēju, vienlaikus pieskarieties  un  pogām, līdz indikators  **iedegas/izdziest** displejā.

Šo iespēju Js varat aktivizēt šādi:

- Pēc tam, kad pieskarieties pogai Sākt/Pauze  – visas pogas un programmu pārslēgs ir deaktivizēti (izņemot pogu Ieslēgt/Izslēgt ).
- Pirms piespiežat pogu Sākt/Pauze  – ierīce nevar uzsākt darbību.

Ierīce saglabā šīs iespējas izvēli arī pēc tam, kad to izslēdz.

## 10.2 Skaņas signāli

Atskan skaņas signāls, kad programma ir beigusies (secīgas skaņas, kas dzirdamas aptuveni 2 minūtes);

Lai **deaktivizētu/aktivizētu** skaņas signālus, vienlaikus pieskarieties taustiņiem  un  un turiet tos piespiestus sešas sekundes.



Ja deaktivizējat skaņas signālus, ierīces darbības traucējumu gadījumā tie turpina skanēt.

### 10.3 Pastāvīgā papildu skalošanas funkcija

Iestatot jaunu programmu, šī iespēja pastāvīgi nodrošinās papildu skalošanu.

- Lai **aktivizētu/deaktivizētu** šo iespēju, vienlaikus pieskarieties  un

 taustiņiem, attiecīgais indikators  iedegas/izdziest.

## 11. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS

- Pārliecinieties, ka visas transportēšanai paredzētās skrūves ir izņemtas no ierīces.
- Pārliecinieties, ka pieejama elektropadeve un ūdens krāns ir atvērts.
- Ielejiet nelielu mazgāšanas līdzekļa daudzumu nodaļījumā, kas apzīmēts



- Iestatiet un iedarbiniet kokvilnas programmu ar augstāko temperatūru, neievietojot veļas tilpnē veļu. Šādi no veļas tilpnes tiek iztīrīti visi iespējamie netīrumi.

## 12. IZMANTOŠANA IKDIENĀ



### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

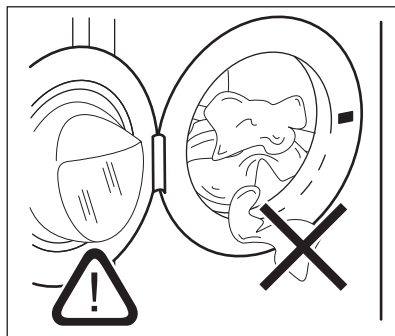
### 12.1 Ierīces aktivizēšana

- Pievienojiet elektrotīkla vada spraudni elektrotīkla kontaktligzdai.
- Atveriet ūdens krānu.
- Piespiediet taustiņu  dažas sekundes, lai aktivizētu ierīci.

Atskanēs īss skaņas signāls (ja ierīce ir aktivizēta).

### 12.2 Veļas ievietošana

- Atveriet ierīces durvis.
  - Izpuriniet drēbes, pirms ieliekat tās ierīcē.
  - Ievietojiet veļu tilpnē, liekot katru apģērba gabalu atsevišķi.
- Nelieciet tilpnē pārāk daudz veļas.
- Cieši aizveriet durvis.



### UZMANĪBU!

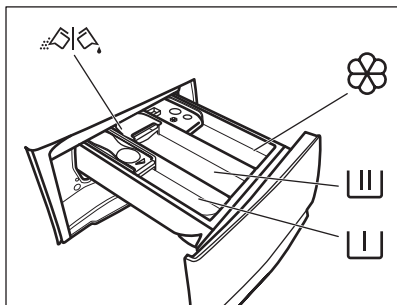
Pārliecinieties, ka veļa neiesprūst starp blīvi un durvīm. Pretējā gadījumā var rasties ūdens noplūdes un veļas bojājumi.



### UZMANĪBU!

Mazgājot ļoti netīru veļu ar eļļas traipiem, var nodarīt bojājumus veļas mašīnas gumijas daļām.

## 12.3 Mazgāšanas līdzekļa un papildlīdzekļu uzpildīšana



Nodalījums priekšmazgāšanas fāzei, mērcēšanas programmai vai trauu tīrīšanas līdzeklim.



Nodalījums mazgāšanas fāzei.



Šķidro veļas kopšanas līdzekļu (auduma mīkstinātājs, cietinātājs) nodalījums.

**MAX**

Šķidro veļas kopšanas līdzekļu daudzuma maksimālais līmenis.



Aizbīdnis pulverveida vai šķidram mazgāšanas līdzeklim.

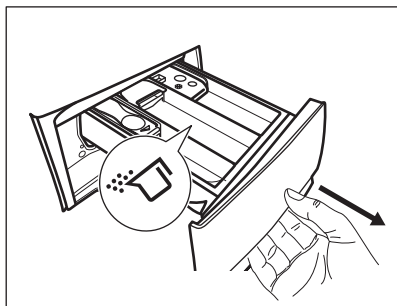


Vienmēr ievērojiet norādījumus uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma, taču mēs iesakām nepārsniegt maksimālo norādīto līmeni (**MAX**). Šis daudzums tomēr garantēs labākos mazgāšanas rezultātus.

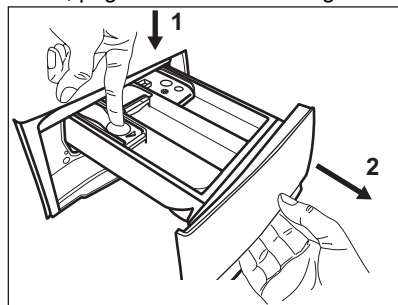


Pēc mazgāšanas cikla, ja nepieciešams, notīriet mazgāšanas līdzekļa atliekas no mazgāšanas līdzekļa dozatora.

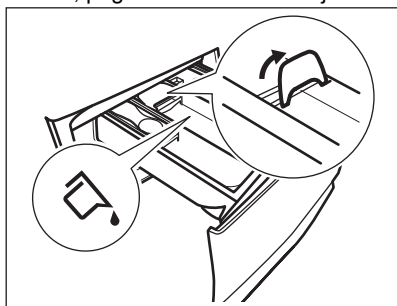
2. Nospiediet sviru uz leju, lai izņemtu dozatoru.



3. Lai lietotu pulverveida mazgāšanas līdzekli, pagrieziet aizbīdni uz augšu.



4. Lai lietotu šķidro mazgāšanas līdzekli, pagrieziet aizbīdni uz leju.



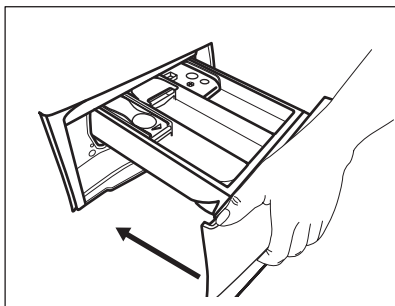
## 12.4 Pārbaudiet aizbīdņa pozīciju

1. Izvelciet mazgāšanas līdzekļa dozatoru līdz galam.



### Kad aizbīdnis vērsts UZ LEJU:

- Nelietojiet želatīnveida vai biežus šķidros mazgāšanas līdzekļus;
  - Neuzpildiet vairāk šķidrā mazgāšanas līdzekļa, nekā norādīts uz aizbīdņa.
  - Neiestatiet priekšmazgāšanas fāzi;
  - Neiestatiet atliktā starta funkciju.
5. Mazgāšanas līdzekļa un auduma mīkstinātāja iepildīšana.
  6. Rūpīgi aizveriet mazgāšanas līdzekļa dozatoru.



Gādājiet, lai aizbīdnis netraucētu, aizverot atvilktni.

## 12.5 Programmas iestatīšana

1. Pagrieziet programmu izvēles pārlēgu izvēlētajā mazgāšanas programmas pozīcijā. Iedegsies attiecīgās programmas indikators. Mirgo taustiņa Sākt/Pauze indikators. Displejā redzams norādošs programmas ilgums.
2. Lai mainītu temperatūru un/vai izgriešanas ātrumu, piespiediet attiecīgos taustiņus.
3. Ja vēlaties, iestatiet vienu vai vairākas iespējas, pieskaroties attiecīgajiem taustiņiem. Saistītie indikatori iedegas displeja un norādītā informācija attiecīgi mainās.



Ja izvēle nav iespējama, neiedegas nevienš indikators un atskan skaņas signāls.

## 12.6 Programmas palaišana, izmantojot atlikto startu

Pieskarieties taustiņam Sākt/Pauze ►||. Sākas ierīces atliktā starta laika atskaite. Kad laika atskaite beigusies, programma automātiski aktivizējas.



PROSENSE aprēķins sākas laika atskaites beigās.

### Atliktā starta atcelšana laika atskaites laikā

Lai atceltu atlikto startu veiciet tālāk minēto.

1. Pieskarieties taustiņam Sākt/Pauze ►||, lai pauzētu ierīci. Mirgo attiecīgais indikators.
2. Vairākkārt pieskarieties taustiņam Atliktais starts ⌚, līdz displejā parādās □'.
3. Piespiediet taustiņu Sākt/Pauze ►|| atkārtoti, lai nekavējoties aktivizētu programmu.

### Atliktā starta mainīšana laika atskaites laikā

Lai mainītu atlikto startu veiciet tālāk minēto.

1. Pieskarieties taustiņam Sākt/Pauze ►||, lai pauzētu ierīci. Mirgo attiecīgais indikators.
2. Vairākkārt pieskarieties taustiņam Atliktais starts ⌚, līdz displejā parādās vēlmais atliktā starta laiks.
3. Vēlreiz piespiediet taustiņu Sākt/Pauze ►||, lai aktivizētu jauno laika atskaiti.

## 12.7 Programmas ieslēgšana

Piespiediet taustiņu Sākt/Pauze, lai aktivizētu programmu. Attiecīgais indikators pārtrauc mirgot un paliek degam.

Programma sākas, durvis ir nobloķētas.

Displejā redzams indikators .



Ūdens izsūkšanās sūknis darbojas īsu brīdi, pirms ierīcē iepļūst ūdens.

## 12.8 Tilpnē ievietotā veļas daudzuma noteikšana ar ProSense



Displejā redzamais programmas ilgums attiecas uz **vidēju/lielu** ievietotās veļas daudzumu.

1. Ierīce nosaka ielādi pirmajās 30 sekundēs: indikators **kg** un laika punkti  mirgo, veļas tilpne nedaudz rotē.
2. Ielādes noteikšanas beigās indikators **kg** izdziest un laika punkti  pārstāj mirgot. Programmas ilgums tiek attiecīgi pielāgots, un tas var palielināties vai samazināties. Vēl pēc 30 sekundēm ierīce sāk piepildīties ar ūdeni.

Šādā gadījumā ierīci iespējams uz 30 sekundēm nopauzēt un izņemt lieko veļu.

Kad maksimālo svaru pārsniedzotā veļas daļa ir izņemta, pieskarieties taustiņam Sākt/Pauze , lai atkārtoti iedarbinātu programmu. ProSense fāzi var atkārtot ne vairāk kā trīs reizes (skat. 1. punktu).

**Svarīgi!** Ja veļas daudzumu nesamazina, mazgāšanas programma atsāk darbību jebkurā gadījumā, neraugoties uz to, ka ierīce ir pārslogota. Šādā gadījumā nav iespējams garantēt labākos mazgāšanas rezultātus.



Aptuveni 20 minūtes pēc programmas darbības sākuma programmas ilgumu var noregulēt vēlreiz atkarībā no audumu ūdens uzsūkšanas spējām.



ProSense noteikšana tiek veikta tikai ar pilna cikla mazgāšanas programmām (neizlaižot fāzes).



Funkcija ProSense nav pieejama tādām programmām kā Vilna/zīds, īsā cikla programmām un programmām bez mazgāšanas fāzes.

## 12.9 Programmas pārtraukšana un iespēju maiņa

Kad programma darbojas, mainīt var **tikai dažas** iespējas:

1. Pieskarieties taustiņam Sākt/Pauze .

Sāk mirgot attiecīgais indikators.

2. Mainiet iespējas. Displejā norādītā informācija attiecīgi mainās.

3. Pieskarieties vēlreiz Sākt/Pauze  taustiņam.

Mazgāšanas programmas darbība turpinās.

## 12.10 Aktivizētās programmas atcelšana

1. Piespiediet taustiņu Ieslēgt/Izslēgt , lai atceltu programmu un izslēgtu ierīci.
2. Vēlreiz piespiediet taustiņu Ieslēgt/Izslēgt , lai ieslēgtu ierīci.

Tagad varat iestatīt jaunu mazgāšanas programmu.



Ja ProSense fāze jau darbojas un ūdens sāk iepļūst veļas tilpnē, jaunā programma aktivizēta, **neatkārtojot ProSense fāzi**. Ūdens un mazgāšanas līdzeklis netiek izsūknēti, lai izvairītos no liekas resursu izšķiešanas. Displejā redzams programmas maksimālais ilgums, uzrādot jaunāko informāciju aptuveni 20 minūtes pēc jaunas programmas sākuma.



## 12.11 Durvju atvēršana - apgērbu pievienošana

Kad darbojas programma vai atliktais starts, ierīces durvis ir bloķētas.

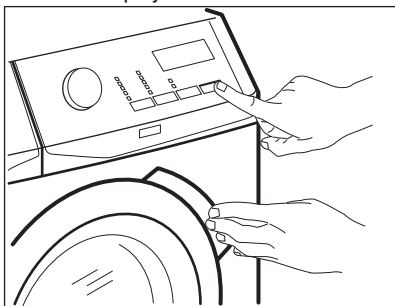


Ja temperatūra vai ūdens līmenis veļas tīlnē ir pārāk augsti un/vai veļas tīlnē joprojām griežas, durvis atvērt nav iespējams.

1. Pieskarieties taustiņam Sākt/Pauze



Attiecīgo durvju bloķēšanas indikators nodziest displejā.



2. Atveriet ierīces durvis. Ja nepieciešams, ievietojiet vai izņemiet priekšmetus.

3. Aizveriet durvis un pieskarieties Sākt/Pauze

Programma vai atliktais starts turpina darbību.

4. Durvis var atvērt, kad programma izpildīta, vai iestatiet izgriešanas vai ūdens izsūkņēšanas programmu/iespēju un tad nospiediet Sākt/Pauze



## 12.12 Programmas pabeigšana

Kad programmas darbība beigusies, ierīce automātiski izslēdzas. Atskan skaņas signāli, ja tie ir aktivizēti.

Displejā deg visi mazgāšanas fāzes indikatori un redzama laika zona.

Taustiņa Sākt/Pauze indikators izdziest.

Durvis tiek atbloķētas, un indikators izdziest.

1. Piespiediet Ieslēgt/Izslēgt taustiņu, lai izslēgtu ierīci.

Piecas minūtes pirms programmas beigām enerģijas taupīšanas funkcija funkcija automātiski deaktivizēs ierīci.



Kad atkal aktivizējat programmu, displejā redzamas pēdējās izvēlētās programmas beigas. Pagrieziet programmu pārlēgu, lai iestatītu jaunu ciklu.

2. Izņemiet veļu no ierīces.
3. Pārlicinieties, ka veļas tīlnē ir tukša.
4. Turiet durvis un mazgāšanas līdzekļa dozatoru pusvirsu, lai ierīcē neveidotos pelējums un smakas.
5. Aizgrieziet ūdens krānu.

## 12.13 Ūdens izsūkņēšana cikla beigās

Izvēloties programmu vai iespēju, kura neizsūknē ūdeni pēc pēdējās skalošanas reizes, programma ir pabeigta, taču:

- Displejā redzams durvju bloķēšanas indikators.
- veļas tīlnē regulāri griežas pēc regulāriem intervāliem, lai novērstu veļas burzīšanos;
- Durvis paliek bloķētas.
- Lai atvērtu durvis, nepieciešams izsūknēt ūdeni:

1. Ja nepieciešams, pieskarieties taustiņam Izgriešana, lai samazinātu ierīces ierosināto veļas izgriešanas ātrumu.
2. Lai turpinātu ciklu, nospiediet "Sākt/Pauze".
3. Kad programmas darbība beigusies un lūkas bloķēšanas indikators izdzisis, jūs varat atvērt durvis.
4. Dažas sekundes piespiediet taustiņu Ieslēgt/Izslēgt, lai izslēgtu ierīci.



Jebkurā gadījumā ierīce izsūknē ūdeni automātiski pēc aptuveni 18 stundām.

## 12.14 Gaidstāves iespēja

Gaidstāves funkcija automātiski izslēdz ierīci, lai samazinātu enerģijas patēriņu, ja:

- ierīce netiek lietota piecas minūtes pirms taustiņa Sākt/Pauze piespiešanas.

Piespiediet taustiņu Ieslēgt/Izslēgt ①, lai atkal ieslēgtu ierīci.

- Piecas minūtes pēc mazgāšanas programmas beigām.

Piespiediet taustiņu Ieslēgt/Izslēgt ①, lai atkal ieslēgtu ierīci.

Displejs rāda beidzamās iestatītās mazgāšanas programmas beigu laiku. Pagrieziet programmu pārslēgu, lai iestatītu jaunu ciklu.

- i** Ja iestatāt programmu vai iespēju, kas beidzas ar ūdeni tilpnē, gaidstāves funkcija **neieslēdz ierīci**, lai atgādinātu, ka jāizsūknē ūdens.

## 13. PADOMI UN IETEIKUMI



### BRĪDINĀJUMS!

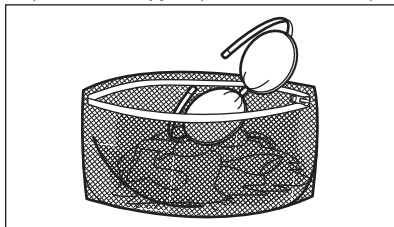
Skatiet sadaļu "Drošība".

### 13.1 Veļas ielāde

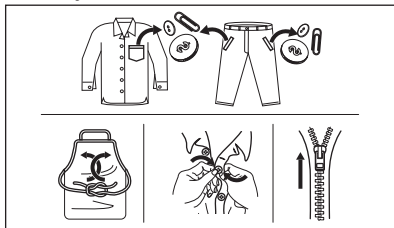
- Sašķirojiet veļu šādi: baltā veļa, krāsainā veļa, sintētika, smalkveļa un vilnas izstrādājumi.
- Ievērojiet uz veļas etiķetēm norādītās mazgāšanas norādes.
- Nemazgājiet kopā baltus un krāsainus apģērbus.
- Daži krāsaini apģērbi var zaudēt krāsu pirmajā mazgāšanas reizē. Ieteicam tos mazgāt atsevišķi dažas pirmās reizes.
- Izgrieziet uz āru daudzslāņu audumus, vilnu un drēbes ar uzkrāsotām ilustrācijām.
- Iepriekš apstrādājiet grūti iztīrāmus trāpus.
- Grūti noņemamus trāpus mazgājiet ar īpašu veļas mazgāšanas līdzekli.
- Rīkojieties uzmanīgi ar aizkariem. Noņemiet ākus vai ielieciet aizkarus mazgāšanas maisā vai spilvendrānā.
- Īpaši neliels veļas daudzums var radīt līdzsvara problēmas izgriešanas fāzes laikā, kas izraisa pārmērīgas vibrācijas. Ja tas notiek:
  - pārtrauciet programmu un atveriet durvis (skatiet sadaļu "Ikdienu lietošana");
  - izkārtojiet veļu ar rokām, lai apģērba gabali būtu vienmērīgi izklāti veļas tilpnē;

- nospiediet Sākt/Pauze taustiņu. Veļas izgriešanas fāze turpinās.

- Aizpogājiet spilvendrānas, aiztaisiet rāvējslēdzējus, āķīšus un spiedpogas. Sasieniet jostas, auklas, kurpju šņores, lentes un jebkādu citus valīgus elementus.
- Nemazgājiet apģērbu bez vīlēm un apģērbu ar iegriezumiem. Izmantojiet speciālo veļas mazgāšanas maisu maziem un/vai smalkiem apģērbiem (piem., krūšturus ar stipām, jostas, zeķbikses, kurpju šņores, lentes u.c.).



- Iztukšojiet kabatas un atlokiet atloces.



### 13.2 Grūti iztīrāmi trāpi

Dažiem trāpiem ar ūdeni un mazgāšanas līdzekli nepietiks.

Mēs iesakām iepriekš apstrādāt šos traipus pirms drēbju ievietošanas ierīcē.

Jūs varat iegādāties īpašus traipu noņēmējus. Izmantojiet īpašos traipu noņēmējus, kas piemēroti traipa un auduma veidam.

### 13.3 Mazgāšanas līdzekļa veids un daudzums

Mazgāšanas līdzekļa izvēle un pareiza daudzuma izmantošana ne tikai ietekmē veļas mazgāšanas rezultātu, bet arī palīdz izvairīties no liekas resursu izšķiešanas, kā arī pasargāt vidi:

- Lietojiet tikai veļas mazgājamām mašīnām paredzētos mazgāšanas un citus līdzekļus. Vispirms ievērojiet šādus vispārējus noteikumus:
  - veļas pulverus visu veidu audumiem, izņemot smalkveļai. Dodiet priekšroku veļas pulverim ar balinātāju baltajiem apģērbiem un veļas dezinfekcijai,
  - šķidrus mazgāšanas līdzekļus programmām mazgāšanai zemās temperatūrās (60 °C maks.) visu veidu audumiem, vai īpaši tikai vilnai.
- Veļas mazgāšanas līdzekļa izvēle un daudzums atkarīgs no: auduma veida (smalkveļa, vilnas izstrādājumi, kokvilna u.t.t.), apģērba krāsas, veļas daudzuma, netīrības pakāpes, mazgāšanas temperatūras un izmantotā ūdens cietības pakāpes.
- Ievērojiet norādījumus uz mazgāšanas līdzekļu vai citu līdzekļu iepakojuma, nepārsniedzot maksimālo norādīto līmeni (**MAX**).
- Nejauciet kopā dažādus mazgāšanas līdzekļu veidus.
- Izmantojiet mazāk mazgāšanas līdzekļa:
  - mazgājot nelielu daudzumu veļas;
  - ja veļa ir nedaudz netīra;
  - ja mazgāšanas laikā veidojas daudz putu.
- Izmantojot mazgāšanas līdzekli tablešu formā, vienmēr ielieciet to veļas tilpnē nevis mazgāšanas līdzekļa dozatorā.

**Nepietiekams mazgāšanas līdzekļa daudzums var izraisīt:**

- neapmierinošus mazgāšanas rezultātus;
- mazgājamā veļa var palikt pelēka;
- taukainas drēbes;
- pelējumu ierīcē.

**Pārmērīgs mazgāšanas līdzekļa daudzums var izraisīt:**

- putas;
- sliktāku mazgāšanas rezultātu;
- nepietiekamu skalošanu;
- lielāku ietekmi uz vidi.

### 13.4 Apkārtējai videi draudzīgi padomi

Lai taupītu ūdeni un elektroenerģiju, kā arī rūpētos par apkārtējo vidi, iesakām Jums ievērot turpmākos ieteikumus.

- Mazgājiet **vidēji netīru veļu bez priekšmazgāšanas**, tādējādi taupot veļas mazgāšanas līdzekļus, ūdeni un laiku (vienlaikus arī sniedzot savu ieguldījumu vides aizsardzībā!).
- Ievietojot ierīcē veļu līdz **katras programmas maksimālajai norādītajai ietilpībai, Jūs samazināsiet elektroenerģijas un ūdens patēriņu**.
- Veicot atbilstošu pirmapstrādi, var notīrīt veļas traipus un ierobežotu netīrumu daudzumu; pēc tam veļu var mazgāt zemākā temperatūrā.
- Lai lietotu pareizo mazgāšanas līdzekļa daudzumu, skatiet mazgāšanas līdzekļa ražotāja ieteikto daudzumu, kā arī noskaidrojiet sava mājojuma apgādes sistēmas ūdens cietību. Skatiet „Ūdens cietība”.
- Iestatiet **maksimālo veļas izgriešanas ātrumu** izvēlētajai programmai, **pirms žāvējat veļu veļas žāvētājā**. Tā Jūs ietaupīsiet elektroenerģiju veļas žāvēšanas laikā!

### 13.5 Ūdens cietība

Ja ūdens jūsu rajonā ir ciets vai vidēji ciets, mēs iesakām izmantot līdzekli ūdens mīkstināšanai. Rajonos, kur ūdens ir mīksts, ūdens mīkstināšanas līdzekli lietot nav nepieciešams.

Lai noskaidrotu ūdens cietības pakāpi savā rajonā, sazinieties ar savu vietējo ūdens piegādes uzņēmumu.

Lietojiet pareizu ūdens mīkstinātāja daudzumu. Ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

## 14. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA



### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

### 14.1 Periodiskas tīrīšanas grafiks

**Periodiska tīrīšana palīdz pagarināt ierīces mūžu.**

Pēc katra atstājiet durvis un mazgāšanas līdzekļa dozatoru nedaudz vaļā, lai ierīce cirkulētu gaiss un izžūtu mitrums — tas novērsīs pelējumu un smakas.

Ja ierīce netiek izmantota ilgāku laiku: aizgrieziet ūdens krānu un atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

Orientējošs periodiskas tīrīšanas grafiks:

|                                             |                     |
|---------------------------------------------|---------------------|
| Atkaļķošana                                 | Divas reizes gadā   |
| Apkopes mazgāšana                           | Reizi mēnesī        |
| Durvju blīves tīrīšana                      | Reizi divos mēnešos |
| Veļas tilpnes tīrīšana                      | Reizi divos mēnešos |
| Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrīšana       | Reizi divos mēnešos |
| Aizplūdes sūkņa filtra tīrīšana             | Divas reizes gadā   |
| Ieplūdes šļūtenes un vārsta filtra tīrīšana | Divas reizes gadā   |

Turpmākos paragrāfos paskaidrots, kā katra daļa jātīra.

### 14.2 Svešķermeņu izņemšana



Pirms cikla aktivizēšanas gādājiet, lai visas kabatas būtu tukšas un viss, kas kustās, piesiets. Skatiet sadaļu "Veļas ielāde" nodaļā "Padomi un ieteikumi".

Izņemiet visus svešķermeņus (piemēram, metāla sprādzes, pogas, monētas u.t.t.), kuras var atrast durvju blīvē, filtros un veļas tilpnē. Skatiet paragrāfus "Durvju blīve un dubultās apmales lamatas", "Veļas tilpnes tīrīšana", "Aizplūdes sūkņa tīrīšana" un "Ieplūdes šļūtenes un vārsta filtra tīrīšana". Ja nepieciešams, sazinieties ar pilnvaroto apkopes centru.

### 14.3 Ārpuses tīrīšana

Tīriet ierīci tikai ar maigām ziepēm un siltu ūdeni. Pilnībā nosusiniet visas virsmas. Nelietojiet abrazīvus sūkļus vai citus skrāpējošus materiālus.



### UZMANĪBU!

Nelietojiet alkoholu, šķīdinātājus vai ķīmikālijas.



### UZMANĪBU!

Netīriet metāla virsmas ar tīrīšanas līdzekļiem uz hlora bāzes.

### 14.4 Katlakmens noņemšana



Ja ūdens jūsu rajonā ir ciets vai vidēji ciets, mēs iesakām izmantot veļas mazgājamām mašīnām paredzēto ūdens atkaļķošanas līdzekli.

Regulāri pārbaudiet veļas tilpni, lai pamanītu katlakmens veidošanos.

Parastie mazgāšanas līdzekļi jau satur ūdens mazgāšanas līdzekļus, taču mēs iesakām laiku pa laikam ieslēgt ciklu ar

tukšu veļas tilpni un atkalķošanas līdzekli.

- i** Vienmēr ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

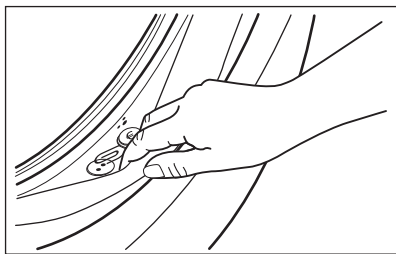
## 14.5 Apkopes mazgāšana

Izmantojot programmas, kas lieto zemāku temperatūru, zināma daļa mazgāšanas līdzekļa paliek veļas tilpnē. Veiciet apkopes mazgāšanu regulāri. Lai to izdarītu:

- Izņemiet veļu no veļas tilpnes.
- Izvēlieties kokvilnas programmu ar augstāko temperatūru vai izmantojiet programmu Mašīnas tīrīšana, ja tā pieejama. Pievienojiet nelielu daudzumu pulverveida mazgāšanas līdzekļa tukšā veļas tilpnē, lai izskatotu palikušās atliekas.

## 14.6 Durvju blīvējums

Šai ierīcei ir **pašattīroša ūdens iztukšošanas sistēma**, kas ļauj no apgērba atdalījušās nelielas pūkas izvadīt kopā ar ūdeni. Regulāri pārbaudiet blīvējumu. Cikla beigās var izvērt monētas, pogas un citus mazus priekšmetus.



Notīriet to nepieciešamības gadījumā, izmantojot amonjaka krēma tīrīšanas līdzekli, nesaskrāpējot blīvējuma virsmu.

- i** Vienmēr ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

## 14.7 Veļas tilpnes tīrīšana

Regulāri pārbaudiet veļas tilpni, lai novērstu rūsas veidošanos.

Lai veiktu pilnu tīrīšanu:

1. Iztīriet veļas tilpni, izmantojot nerūsējošam tēraudam īpaši paredzētiem līdzekļiem.

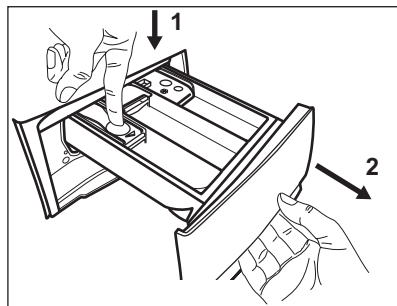
- i** Vienmēr ievērojiet instrukcijas, kas norādītas uz produktu iepakojuma.

2. Palaidiet īso kokvilnas programmu vai programmu Mašīnas tīrīšana, ja tā pieejama. Pievienojiet nelielu daudzumu pulverveida mazgāšanas līdzekļa tukšā veļas tilpnē, lai izskatotu palikušās atliekas.

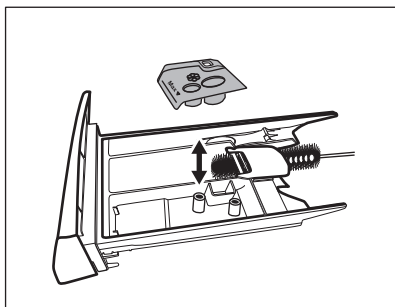
## 14.8 Mazgāšanas līdzekļa dozatora tīrīšana

Lai to novērstu izkaltošu mazgāšanas līdzekļa vai sarecējuša auduma mīkstinātāja un/vai pelējuma veidošanos mazgāšanas līdzekļa dozatorā, laiku pa laikam rīkojieties šādi:

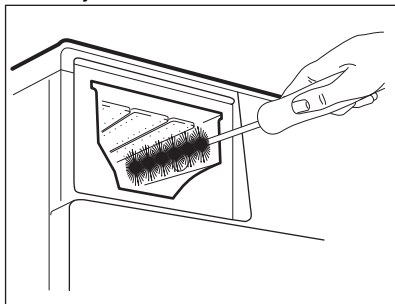
1. Atveriet atvilktni. Piespiediet atduri uz leju, kā tas norādīts attēlā, un izvelciet to.



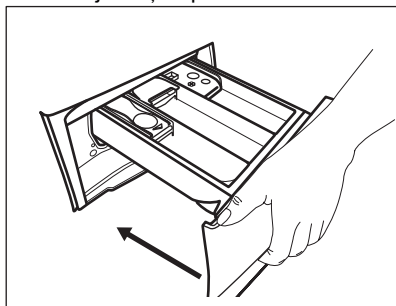
2. Lai atvieglotu tīrīšanu, noņemiet papildpiedevu nodaļējuma augšdaļu un izskalojiet to zem tekoša silta ūdens, likvidējot visas uzkrātā mazgāšanas līdzekļa atliekas. Pēc tīrīšanas uzstādiet detaļu atpakaļ.



3. Pārbaudiet, vai visas mazgāšanas līdzekļa atliekas tiek izņemtas no padziļinājuma augšējās un apakšējās daļas. Padziļinājuma tīrīšanai izmantojiet nelielu suku.



4. Ievietojiet mazgāšanas līdzekļa dozatoru vadotnēs un aizveriet to. Ieslēdziet skalošanas programmu, neievietojot veļu tilpnē.



## 14.9 Ūdens izsūkņēšanas sūkņa tīrīšana

Regulāri pārbaudiet aizplūdes filtru un pārliecinieties, ka tas ir tīrs.

Tīriet sūkni, ja:

- Ierīce neizsūknē ūdeni.
- veļas tilpne negriežas;
- no ierīces atskan neparasts trokšnis, kuru rada aizsērējis sūknis;
- ekrānā parādās kļūmes kods . E20

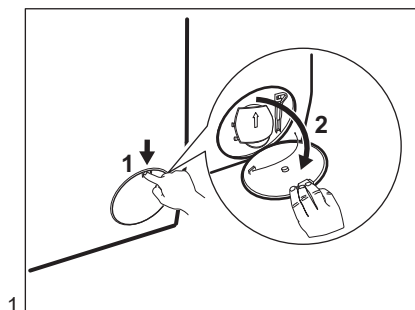


### BRĪDINĀJUMS!

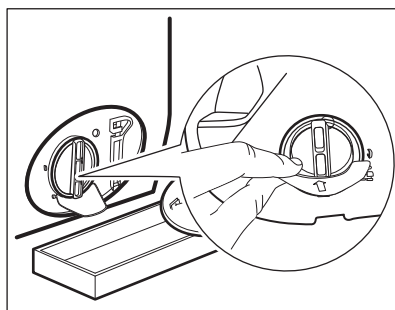
- Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- Neizņemiet filtru, kamēr ierīce darbojas.
- Netīriet sūkni, ja ūdens ierīcē ir karsts. Nogaidiet, līdz ūdens ir atdzisis.
- Atkārtojiet 3. soli vairākas reizes, aizverot un atverot vārstu, līdz ūdens beidz izplūst.

Vienmēr turiet pa rokai lupatu, jo, izņemot filtru, var izplūst ūdens.

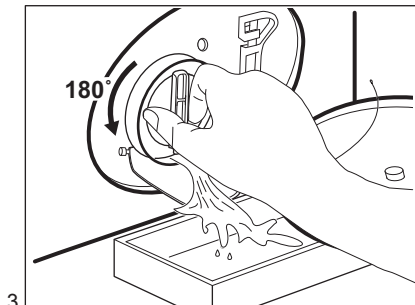
Lai iztīrītu sūkni, rīkojieties šādi:



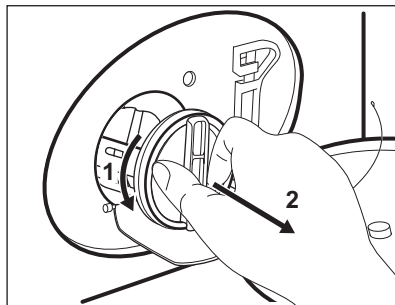
1.



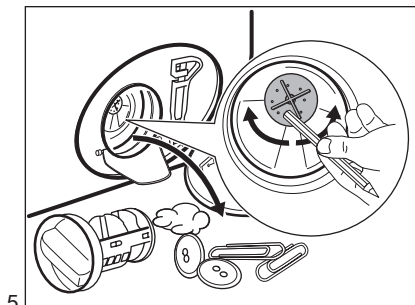
2.



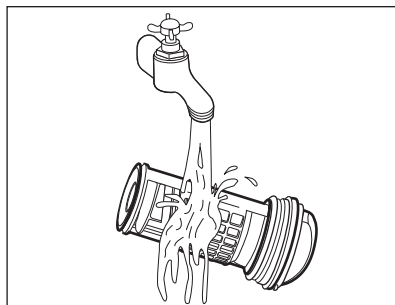
3.



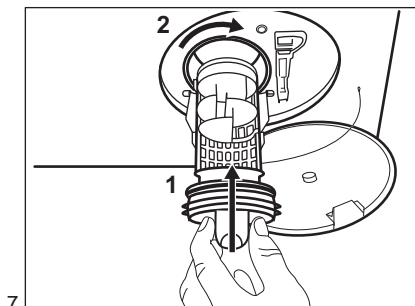
4.



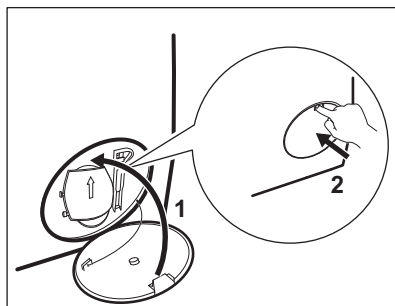
5.



6.



7.



8.



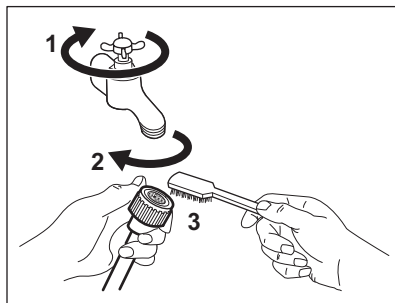
### BRĪDINĀJUMS!

Pārļiecinieties, ka sūkņa lāpstīņritenis griežas. Ja tas negriežas, sazinieties ar pilnvaroto apkopes centru. Pārļiecinieties, ka filtrs pareizi piegriezts, lai novērstu ūdens noplūdes.

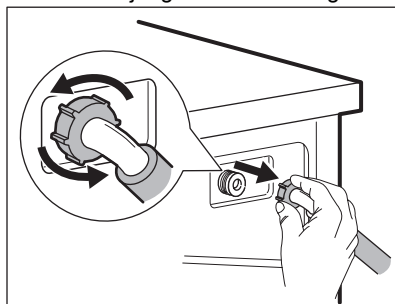
## 14.10 Ieplūdes šļūtenes un filtra vārsta tīrīšana

Ieteicams laiku pa laikam tīrīt ieplūdes šļūtenes un vārsta filtrus, lai likvidētu laika gaitā uzkrātās nogulsnes:

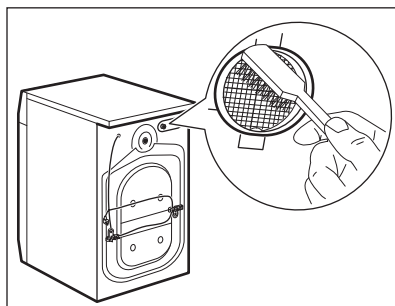
1. Atvienojiet ieplūdes šļūteni no krāna un notīriet filtru.



2. Atvienojiet ieplūdes šļūteni no ierīces, atskrūvējot gredzenveida uzgriezni.

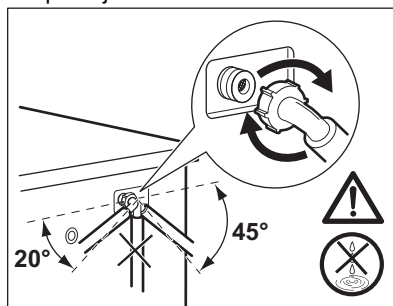


3. Notīriet vārsta filtru ierīces aizmugurē ar zobu suku.



4. Atkal pieslēdzot šļūteni ierīces aizmugurē, pagriežiet to pa kreisi vai

pa labi (bet ne vertikālā pozīcijā) atkāribā no jūsu ūdens krāna pozīcijas.



## 14.11 Avārijas ūdens izsūkņēšana

Ja ierīce neizsūknē ūdeni, veiciet to pašu procedūru, kas aprakstīta rindkopā "Noplūdes sūkņa tīrīšana". Ja nepieciešams, iztīriet sūkni.

## 14.12 Brīdinājumi par salu

Ja ierīce uzstādīta vietā, kur gaisa temperatūra var sasniegt 0 °C vai zemāku temperatūru, izlaidiet atlikušo ūdeni no ieplūdes šļūtenes un izsūkņējiet to no sūkņa.

1. Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
2. Aizgrieziet ūdens krānu.
3. Ielieciet ieplūdes šļūtenes divus galus konteinerā un ļaujiet ūdenim izplūst no šļūtenes.
4. Iztukšojiet sūkni. Skatiet ārkārtas ūdens izvadīšanas procedūru.
5. Kad sūknis ir tukšs, uzstādiet atpakaļ ieplūdes šļūteni.



### BRĪDINĀJUMS!

Pārliecinieties, ka temperatūra ir augstāka par 0 °C, pirms atkal lietojat ierīci.

Ražotājs neatbild par bojājumiem, kas radušies zemas temperatūras rezultātā.



## 15. PROBLĒMRISINĀŠANA



### BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

### 15.1 Brīdinājuma kodi un iespējamās kļūmes

Ierīce neieslēdzas vai apstājas darbības laikā. Vispirms mēģiniet atrast problēmas risinājumu (skatiet tabulas).



### BRĪDINĀJUMS!

Pirms pārbaudes veikšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

**Dažu problēmu gadījumā displejā tiek attēlots brīdinājuma kods un var nepārtraukti mirgot Sākt/Pauze  taustiņš:**

| Problēma                                                                       | Iespējamais risinājums                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>E 10</b><br>Ierīce kārtīgi nepiepildās ar ūdeni.                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai ūdens krāns ir atvērts.</li> <li>Pārliedzinieties, vai ūdens piegādes spiediens nav pārāk zems. Lai iegūtu šo informāciju, sazinieties ar vietējo ūdens apgādes dienestu.</li> <li>Pārbaudiet, vai ūdens krāns nav aizsērējis.</li> <li>Pārbaudiet, vai ūdens noplūdes šļūtene nav salocījusies, bojāta vai saliekta.</li> <li>Pārliedzinieties, vai ūdens ieplūdes šļūtenes pieslēgums ir pareizs.</li> <li>Pārbaudiet, vai nav aizsērējis ieplūdes šļūtenes filtrs vai vārsta filtrs. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrīšana".</li> </ul>                                   |
| <b>E20</b><br>Ierīce neizsūknē ūdeni.                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai izlietnes sifons nav aizsērējis.</li> <li>Pārbaudiet, vai ūdens izplūdes šļūtene nav sagriezusies vai saliekta.</li> <li>Pārbaudiet, vai ūdens noplūdes filtrs nav aizsērējis. Tīriet filtru, ja nepieciešams. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrīšana".</li> <li>Pārliedzinieties, vai ūdens noplūdes šļūtenes pieslēgums ir pareizs.</li> <li>Iestatiet programmu bez ūdens izsūknēšanas fāzes, iestatiet ūdens izsūknēšanas programmu.</li> <li>Ja izvēlēta iespēja, kuras beigās ūdens netiek izvadīts no veļas tīrnes, iestatiet ūdens izsūknēšanas programmu.</li> </ul> |
| <b>E40</b><br>Ierīces durvis ir atvērtas vai nav aizvērtas pareizi.            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliedzinieties, ka durvis ir kārtīgi aizvērtas.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>E91</b><br>Iekšēja kļūme. Ierīces elektronisko elementu starpā nav saziņas. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Programma netika pabeigta pareizi vai ierīce pārāk ātri pārtrauca darbību. Izslēdziet ierīci un atkal ieslēdziet.</li> <li>Ja brīdinājuma kods atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

|                                                          |                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>EHO</b><br>Strāvas padeve ir nestabila.               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pagaidiet, līdz strāvas padeve ir stabila.</li> </ul>                                             |
| <b>EFO</b><br>Aktivizējusies ierīce pret ūdens noplūdēm. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Atvienojiet ierīci un aizveriet ūdens krānu. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.</li> </ul> |

Ja displejā parādās brīdinājuma kodi, izslēdziet un ieslēdziet ierīci. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru. Dažādu veļas mašīnas problēmu gadījumā skatiet iespējamus risinājumus tabulā tālāk.

| Problēma                                                                          | Iespējamais risinājums                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Programma neieslēdzas.                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai kontaktdakša pieslēgta kontaktligzdai.</li> <li>Pārliecinieties, ka ierīces durvis ir aizvērtas.</li> <li>Pārliecinieties, vai nav bojāti drošinātāji drošinātāju blokā.</li> <li>Pārliecinieties, ka esat pieskāries Sākt/Pauze .</li> <li>Ja iestatīts atliktais starts, atceliet iestatījumu vai gaidiet laika atskaites beigas.</li> <li>Izslēdziet Bērnu drošības funkciju, ja tā ir ieslēgta.</li> <li>Pārbaudiet izvēlētas programmas regulatoru.</li> </ul> |
| Ierīce piepildās ar ūdeni un tad uzreiz to izsūknē.                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka izvades šļūtene ir pareizā pozīcijā. Iespējams, šļūtene atrodas pārāk zemu. Skatiet sadaļu "Uzstādīšanas norādes".</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Nedarbojas veļas izgriešanas fāze, vai mazgāšanas cikls noris ilgāk nekā parasti. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Iestatiet izgriešanas programmu.</li> <li>Pārbaudiet, vai ūdens noplūdes filtrs nav aizsērējis. Tīriet filtru, ja nepieciešams. Skatiet sadaļu "Kopšana un tīrīšana".</li> <li>Ar rokām izkārtojiet drēbes tilpnē un iedarbiniet izgriešanas fāzi no sākuma. Šī problēma, iespējams, radusies līdzsvara trūkuma dēļ.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                      |
| Uz grīdas ir ūdens.                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai ūdens šļūteni savienotājdetaļas ir cieši pievilkta un nav ūdens noplūdes.</li> <li>Pārbaudiet, vai ūdens ieplūdes šļūtene vai ūdens izsūknēšanas šļūtene nav bojāta.</li> <li>Pārliecinieties, vai izmantots pareizais mazgāšanas līdzeklis un pareizā daudzumā.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Ierīces durvis nevar atvērt.                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliecinieties, ka nav izvēlēta mazgāšanas programma, kurās beigās ūdens paliek veļas tilpnē.</li> <li>Pārbaudiet, vai mazgāšanas programma beigusies.</li> <li>Ja veļas tilpnē palicis ūdens iestatiet ūdens izsūknēšanas vai veļas izgriešanas programmu.</li> <li>Pārliecinieties, vai ierīce ir pieslēgta barošanai.</li> <li>Šo problēmu, iespējams, radījusi ierīces darbības kļūme. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.</li> </ul>                                                                                                                     |

| Problēma                                                                           | Iespējamais risinājums                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mašīna rada neparastus trokšņus un vibrē.                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārbaudiet, vai ierīce ir pareizi nolīmeņota. Skatiet sadaļu "Uzstādīšanas norādes".</li> <li>Pārliedzinieties, ka noņemti visi iesaiņojuma materiāli un/vai izņemtas visas pārvietošanas laikā izmantotās skrūves. Skatiet sadaļu "Uzstādīšanas norādes".</li> <li>Ielieciet tilpnē vairāk veļas. Veļas var būt par maz.</li> </ul> |
| Programmas darbības ilgums pieaug vai samazinās programmas darbības laikā.         | <ul style="list-style-type: none"> <li>ProSense System var noregulēt programmas darbības ilgumu atbilstoši veļas veidam un daudzumam. Skatiet punktu "ProSense System veļas daudzuma noteikšana" sadaļā "Lietošana ikdienā".</li> </ul>                                                                                                                                     |
| Mazgāšanas rezultāti nav apmierinoši.                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Palieliniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu vai izmantojiet citu mazgāšanas līdzekli.</li> <li>Pirms veļas mazgāšanas izmantojiet īpašus izstrādājumus, lai likvidētu grūti iztīrāmus traipus.</li> <li>Pārliedzinieties, ka iestatījāt pareizu temperatūru.</li> <li>Samaziniet veļas daudzumu.</li> </ul>                             |
| Pārāk daudz putu veļas tilpnē mazgāšanas cikla laikā.                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Pēc mazgāšanas cikla mazgāšanas līdzekļa dozatorā ir mazgāšanas līdzekļa atliekas. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Pārliedzinieties, ka aizdare ir pareizā pozīcijā (UZ AUGŠU veļas pulverim, UZ LEJU šķidram mazgāšanas līdzeklim).</li> <li>Pārliedzinieties, ka izmantojāt mazgāšanas līdzekļa dozatoru atbilstoši šajā rokasgrāmatā sniegtajiem norādījumiem.</li> </ul>                                                                            |

Pēc pārbaudes ieslēdziet ierīci. Programma atsāksies no tās vietas, kur tā tika pārtraukta.

Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Servisa centram nepieciešamie dati norādīti uz tehnisko datu plāksnītes.

## 16. PATĒRIŅA DATI

### 16.1 Ievads



Detalizēta informācija par energomarķējumu pieejama vietnē **[www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu)**.



QR kods uz ierīces komplektācijā iekļautā energomarkējuma sniedz tīmekļa saiti uz informāciju par ES EPREL datu bāzē iekļauto ierīces ekspluatācijas parametru informāciju. Glabājiet energoefektivitātes marķējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem. Šo pašu informāciju var uzzināt arī EPREL, atverot saiti <https://eprel.ec.europa.eu> un norādot ierīces energoefektivitātes nominālo datu plāksnītē norādīto modeļa nosaukumu un produkta numuru. Lai noskaidrotu tehnisko datu plāksnītes atrašanās vietu, skatiet nodaļu "Izstrādājuma apraksts".

## 16.2 Apzīmējumi

|              |                                                                                                                                                    |                  |                             |
|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------------|
| <b>kg</b>    | Veļas ielādes daudzums.                                                                                                                            | <b>h:mm</b>      | Programmas darbības ilgums. |
| <b>kWh</b>   | Elektroenerģijas patēriņš.                                                                                                                         | <b>°C</b>        | Veļas temperatūra.          |
| <b>Litri</b> | Ūdens patēriņš.                                                                                                                                    | <b>apgr./min</b> | Veļas izgriešanas ātrums.   |
| <b>%</b>     | Atlikušais mitrums izgriešanas fāzes beigās. Jo lielāks veļas izgriešanas ātrums, jo lielāks ir troksnis un jo zemāks ir atlikušā mitruma līmenis. |                  |                             |



Vērtības un programmu ilgums var atšķirties atkarībā no dažādiem apstākļiem (piem., istabas temperatūras, ūdens temperatūras un spiediena, veļas daudzuma un veida, elektrotīkla sprieguma), kā arī no programmas noklusējuma iestatījumu maiņas.

## 16.3 Saskaņā ar Komisijas regulu ES 2019/2023

| Eco 40-60 programma                                 | kg | kWh   | Litri | h:mm | %  | °C | apgr./min <sup>1)</sup> |
|-----------------------------------------------------|----|-------|-------|------|----|----|-------------------------|
| Pilns veļas ielādes daudzums                        | 8  | 0.910 | 52    | 3:25 | 53 | 41 | 1351                    |
| Daļējas noslodzes tilpnes veļas ielādes daudzums    | 4  | 0.510 | 42    | 2:40 | 53 | 34 | 1351                    |
| Ceturtdaļas pilnības pakāpes veļas ielādes daudzums | 2  | 0.175 | 33    | 2:35 | 54 | 22 | 1351                    |

<sup>1)</sup> Maksimālais veļas izgriešanas ātrums.

Jaudas patēriņš dažādos darbības režīmos

| Izslēgts (W)                                                        | Gaidstāve (W) | Atliktais starts (W) |
|---------------------------------------------------------------------|---------------|----------------------|
| 0.50                                                                | 0.50          | 4.00                 |
| Laiks līdz izslēgtam/gaidstāves režīmam ir ne vairāk kā 15 minūtes. |               |                      |

## 16.4 Bieži lietotas programmas



Šīs vērtības ir tikai orientējošas.

| Programma                          | kg  | kWh  | Litri | h:mm | %  | °C | apgr./min <sup>1)</sup> |
|------------------------------------|-----|------|-------|------|----|----|-------------------------|
| Kokvilna <sup>2)</sup><br>95 °C    | 8   | 2.45 | 80    | 4:05 | 52 | 85 | 1400                    |
| Kokvilna<br>60 °C                  | 8   | 1.75 | 75    | 3:50 | 52 | 55 | 1400                    |
| Kokvilna 20 <sup>3)</sup><br>20 °C | 8   | 0.30 | 75    | 2:50 | 52 | 20 | 1400                    |
| Sintētika<br>40 °C                 | 3   | 0.60 | 55    | 2:15 | 35 | 40 | 1200                    |
| Smalkveļa <sup>4)</sup><br>30 °C   | 2   | 0.40 | 50    | 1:15 | 35 | 30 | 1200                    |
| Vilna/zīds<br>30 °C                | 1,5 | 0.30 | 60    | 1:05 | 30 | 30 | 1200                    |

1) Veļas izgriešanas ātruma atsaucies indikators.

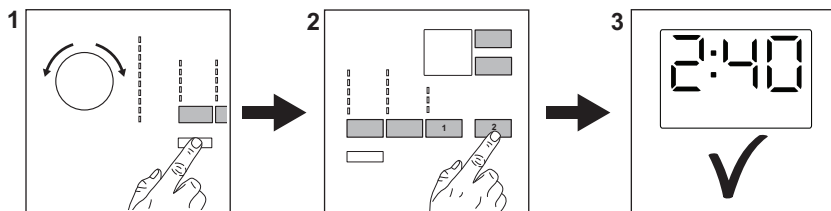
2) Piemērota ļoti netīru audumu mazgāšanai.

3) Piemērota viegli netīru kokvilnas, sintētikas un jauktu audumu izstrādājumu mazgāšanai.

4) Tā veic arī ātru mazgāšanas ciklu viegli netīrai veļai.

## 17. ĪSA PAMĀCĪBA

### 17.1 Ierīces izmantošana ikdienā



Pievienojiet kontaktdakšu kontaktligzdai.

Atgrieziet ūdens krānu.

Ievietojiet veļu.

Ielejiet mazgāšanas līdzekli un citu veļas kopšanas līdzekli attiecīgajā mazgāšanas līdzekļa dozatora nodalījumā.

1. Nospiediet taustiņu **ieslēgt/Izslēgt**

⌚, lai ieslēgtu ierīci. Pagrieziet programmu izvēles pārslēgu, lai iestatītu vēlamo programmu.

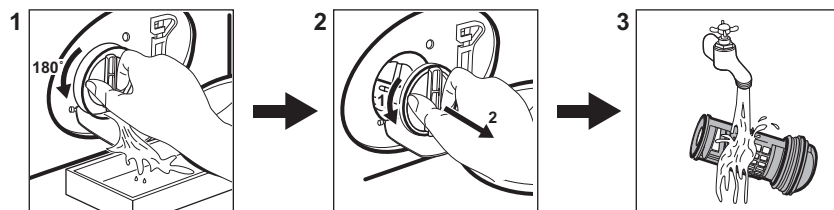
2. Pieskaroties attiecīgajiem skārientaustiņiem, iestatiet vēlamās papildiespējas (1). Lai aktivizētu programmu, pieskarieties pie taustiņa **Sākt/Pauze** (2).

3. Ierīce ieslēdzas.

Pēc programmas beigām izņemiet veļu.

Nospiediet taustiņu **ieslēgt/Izslēgt** ⌚, lai izslēgtu ierīci.

### 17.2 Ūdens izsūkšanās sūkņa filtra tīrīšana



Regulāri iztīriet šo filtru, īpaši, ja displejā parādās brīdinājuma kods **E20**.

### 17.3 Programmas

| Programmas       | Ievietoja-<br>mais veļas<br>daudzums | Produkta apraksts                                  |
|------------------|--------------------------------------|----------------------------------------------------|
| <b>Eco 40-60</b> | 8 kg                                 | Balta un krāsaina kokvilna. Vidēji netīri apģērbi. |
| <b>Kokvilna</b>  | 8 kg                                 | Balti un krāsoti kokvilnas audumi.                 |

| Programmas                                                                                                                                                                                                                                                                 | Ievietoja-<br>mais veļas<br>daudzums | Produkta apraksts                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sintētika</b>                                                                                                                                                                          | 3 kg                                 | Sintētikas vai jauktu audumu izstrādājumi.                                                                                                          |
| <b>Smalkveļa</b>                                                                                                                                                                          | 2 kg                                 | Smalki audumi, piemēram, akrila, viskozes, poliestera izstrādājumi.                                                                                 |
| <b>Vilna/zīds</b><br>   | 1,5 kg                               | Vilnas izstrādājumi, kurus var mazgāt veļas mašīnā, vilnas un smalki izstrādājumi, kurus jāmazgā ar rokām.                                          |
| <b>20 min 3 kg</b>                                                                                                                                                                        | 3 kg                                 | Viegli netīri vai vienreiz valkāti kokvilnas un sintētikas izstrādājumi.                                                                            |
| <b>Kokvilna 20°</b>                                                                                                                                                                       | 8 kg                                 | Jaukti audumi. Kokvilnas un sintētikas apģērbi.                                                                                                     |
| <b>Viegli gludināt</b>                                                                                                                                                                    | 3 kg                                 | Sintētiskiem izstrādājumiem nepieciešama saudzīga mazgāšana.                                                                                        |
| <br><b>Pretalerģisks</b>                                                                                 | 8 kg                                 | Balta kokvilnas veļa. Šī programma likvidē vairāk nekā 99,99 % baktēriju un vīrusu <sup>1)</sup> . Tā nodrošina arī alergēnu pienācīgu likvidēšanu. |
| <b>Izgriešana/lzsūkņēšana</b><br>                                                                        | 8 kg                                 | Visi audumi, izņemot vilnas izstrādājumus un smalkveļu. Programma veļas izgriešanai un ūdens izsūkņēšanai.                                          |

<sup>1)</sup> Pārbaudīta pret zeltaino stafilokoku (*Staphylococcus aureus*), enterokokiem (*Enterococcus faecium*), raugveida sēnītēm (*Candida albicans*), baktēriju *Pseudomonas aeruginosa* un MS2 bakteriofāgu ārstēšanā, kuru 2021. gadā veica uzņēmums "Swissatest Testmaterialien AG" (pārbaudes ziņojuma nr. 202120117).

## 18. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar māsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

## TURINYS

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| 1. SAUGOS INFORMACIJA.....         | 41 |
| 2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....        | 42 |
| 3. GAMINIO APRAŠYMAS.....          | 44 |
| 4. TECHNINIAI DUOMENYS.....        | 45 |
| 5. ĮRENGIMAS.....                  | 46 |
| 6. PRIEDAI.....                    | 49 |
| 7. VALDYMO SKYDELIS.....           | 50 |
| 8. RATUKAS IR MYGTUKAI.....        | 52 |
| 9. PROGRAMOS.....                  | 53 |
| 10. NUOSTATOS.....                 | 57 |
| 11. PRIEŠ NAUDODAMI PIRMAKART..... | 58 |
| 12. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....      | 58 |
| 13. PATARIMAI.....                 | 63 |
| 14. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....      | 65 |
| 15. TRIKČIŲ ŠALINIMAS.....         | 70 |
| 16. SAŲAUDŲ VERTĖS.....            | 72 |
| 17. TRUMPASIS VADOVAS.....         | 75 |
| 18. APLINKOS APSAUGA.....          | 76 |

## PUIKIEMS REZULTATAMS

Ačiū, kad pasirinkote šį AEG gaminį. Mes jį sukūrėme taip, kad nepriekaištingai veiktų daugelį metų – jame naudojamos pažangios technologijos ir naudingos unikalios funkcijos, kurios palengvins jūsų kasdienybę. Skirkite kelias minutes šiai instrukcijai perskaityti, kad pasinaudotumėte visais joje pateiktais patarimais. Apsilankykite mūsų interneto svetainėje.



Čia rasite naudojimo patarimų, brošiūrų, informacijos apie trikčių šalinimą, aptarnavimą ir remontą:

**[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)**



Užregistruokite savo gaminį ir naudokitės papildomomis paslaugomis:

**[www.registreaeg.com](http://www.registreaeg.com)**



Jūsų prietaisui skirtų priedų, nusidėvintų ir originalių atsarginių dalių ieškokite čia:

**[www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop)**

## KLIENTŲ APTARNAVIMAS IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Visada naudokite originalias atsargines dalis.

Kreipdamiesi į įgaliootą aptarnavimo centrą įsitikinkite, kad galite nurodyti šią informaciją: prietaiso modelis, PNC, serijos numeris.

Šią informaciją galima rasti techninių duomenų plokštėje.

⚠ Įspėjimo / perspėjimo ir saugos informacija

ℹ Bendroji informacija ir patarimai

🌿 Aplinkosaugos informacija

Galimi pakeitimai.



## 1. SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte pasižiūrėti.

### 1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys fizinių, jutiminių arba protinių sutrikimų, arba asmenys, kuriems trūksta patirties ar žinių, šį prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi kitų arba gavę nurodymus, kaip saugiai naudotis prietaisu, jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus.
- Nuo 3 iki 8 metų vaikų ir asmenų, turinčių sunkią negalią, negalima palikti be priežiūros ir kitaip leisti pasiekti naudojamą prietaisą.
- Mažesnių nei 3 metų vaikų negalima palikti be priežiūros ar kitaip leisti pasiekti naudojamą prietaisą.
- Vaikus būtina prižiūrėti ir užtikrinti, kad jie su prietaisu nežaistų.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.
- Valymo priemonės laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite nepilnamečiams vaikams ir gyvūnams būti šalia prietaiso atidarytomis durelėmis.
- Jeigu prietaise yra apsaugos nuo vaikų įtaisas, jį reikia suaktyvinti.
- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

### 1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Nebandykite pakeisti šio prietaiso techninių savybių.
- Šis prietaisas skirtas naudoti tik buityje ir panašiose aplinkose, pavyzdžiui:

- biurų virtuvėse, valgomuosiuose, biuruose ir kitoje darbo aplinkoje;
- viešbučiuose, moteliuose, svečių namuose ir kitose gyvenamosiose aplinkose;
- bendrosios paskirties patalpose, daugiabučiuose ar skalbyklose.
- Didžiausia prietaiso talpa yra 8 kg. Neviršykite maksimalaus kiekvienai programai numatyto skalbinių kiekio (žr. skyrių „Programos“).
- Darbinis vandens slėgis vandens tiekimo taške turi būti nuo 0,5 baro (0,05 MPa) iki 8 barų (0,8 MPa).
- Pasirūpinkite, kad apatinių ventiliacijos angų neblokotų kilimai ar kitos grindų dangos.
- Prietaisą prie vandentiekiojunkite naujomis kartu su prietaisu gautomis arba įgaliotojo techninės priežiūros centro patvirtintomis žarnomis.
- Nenaudokite senų žarnų.
- Jei būtų pažeistas maitinimo laidas, jį gali pakeisti tik gamintojas, jo įgaliotasis techninės priežiūros centras arba panašios kvalifikacijos asmenys– antraip gali kilti elektros pavojus.
- Prieš bet kokius techninės priežiūros darbus išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.
- Nevalykite prietaiso didelio slėgio vandens purkštuvais ir (arba) garais.
- Išvalykite prietaisą drėgna šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, tirpiklių arba metalinių grandyklių.

## 2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

### 2.1 Įrengimas



Įrengimas turi atitikti galiojančias nacionalines taisykles.

- Nuimkite visas pakuotės medžiagas ir gabenimo varžtus, įskaitant guminę įvorę su plastikiniu tarpikliu.
- Gabenimo varžtus laikykite saugioje vietoje. Jeigu prietaisą ateityje reikės perkelti, juos reikia įsukti, kad būgnas būtų užfiksuotas ir apsaugotas nuo vidinio sugadinimo.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada

mūvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.

- Vadovaukitės su prietaisu pateiktomis įrengimo instrukcijomis.
- Neįrengkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Neįrengkite ir nenaudokite prietaiso ten, kur temperatūra gali būti žemesnė nei 0 °C, arba ten, kur jis gali būti veikiamas oro sąlygų.
- Grindys, ant kurių bus įrengtas prietaisas, turi būti plokščios, stabilios, atsparios karščiui ir švarios.
- Pasirūpinkite, kad tarp prietaiso ir grindų vyktų oro cirkuliacija.
- Pastatę prietaisą į nuolatinę jo vietą, gulsčiuoku patikrinkite, ar jis stovi lygiai. Jei jis stovi nelygiai, atitinkamai sureguliuokite jo kojeles.
- Neįrengkite prietaiso tiesiai virš grindyse esančio kanalizacijos vamzdžio.
- Nepurškite ant prietaiso vandens ir saugokite jį nuo pernelyg didelės drėgmės poveikio.
- Nestatykite prietaiso ten, kur prietaiso durelių negalima atidaryti iki galo.
- Nedėkite po prietaisu uždaro talpyklės ištėkėjusiam vandeniui surinkti. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą, kad išsiaiškintumėte, kokius priedus galite naudoti.

## 2.2 Elektros prijungimas



### ĮSPĖJIMAS!

Gaisro ir elektros smūgio pavojus.

- Prietaisą privaloma įžeminti.
- Visada naudokite tinkamai įrengtą įžemintą saugųjį elektros lizdą.
- Įsitikinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštelėje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinis duomenis.
- Nenaudokite daugiakanalių adapterių ir ilginamųjų laidų.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko ir maitinimo laido. Jei reikėtų pakeisti maitinimo laidą, tai turi padaryti mūsų įgaliotasis techninės priežiūros centras.

- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitikinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Nelieskite maitinimo laido arba elektros kištuko šlapiomis rankomis.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.

## 2.3 Vandens jungtis

- Tiekiamo vandens temperatūra neturi viršyti 25 °C.
- Nepažeiskite vandens žarnų.
- Prieš jungdami prietaisą prie naujų ar ilgai nenaudotų vamzdžių, remontuotų arba naujų prietaisų (vandens skaitiklių ir pan.), palaukite kol pradės tekėti švarus ir skaidrus vanduo.
- Pirmą kartą naudodami prietaisą ir juo pasinaudoję patikrinkite, ar nėra vandens nuotėkio.
- Nenaudokite ilginamųjų žarnų vandens išleidimo žarnai pailginti. Dėl vandens tiekimo žarnos keitimo kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros atstovą.
- Išpakavę prietaisą galite pamatyti iš vandens išleidimo žarnos ištėkantį vandenį. Taip yra todėl, kad gamykloje prietaisas buvo bandomas naudojant vandenį.
- Vandens išleidimo žarną galima pailginti iki 400 cm. Dėl kitos vandens išleidimo žarnos arba jos ilginamosios dalies kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros atstovą.
- Pasirūpinkite, kad įrengus prietaisą liktų prieiga prie čiaupo.

## 2.4 Naudojimas



### ĮSPĖJIMAS!

Sužeidimo, elektros smūgio, gaisro, nudegimų arba prietaiso sugadinimo pavojus.

- Laikykites ant ploviklio pakuotės pateiktų saugos nurodymų.
- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių medžiagų arba degiomis medžiagomis sudrėkintų daiktų.

- Neskalkbkite stipriai alyva, tepalu ar kitomis riebiomis medžiagomis suteptų audinių. Jos gali sugadinti skalbyklės gumines dalis. Tokius audinius, prieš dėdami į skalbyklę, išskalbkite rankomis.
- Programai veikiant nelieskite durelių stiklo. Stiklas gali įkaisti.
- Pasirūpinkite, kad nuo skalbinių būtų pašalinti visi metaliniai objektai.

## 2.5 Paslauga

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgalioją techninės priežiūros centrą. Naudokite tik originalias dalis.
- Atkreipkite dėmesį, kad pačių arba neprofesionalus remontas gali turėti pasekmių saugai ir panaikinti garantiją.
- Šių atsarginių dalių nutraukus modelio gamybą galima įsigyti 10 metų laikotarpyje: variklį ir variklio šepetėlius, variklio ir būgno sąsajos mazgą, siurblius, amortizatorius ir spyruokles, skalbimo būgną, būgno kryžmę ir rutulinius guolius, šildytuvus ir kaitinimo elementus, įskaitant šildymo siurblius, vamzdžius ir susijusią įrangą, įskaitant žarnas, vožtuvus, filtrus ir hermetikus, spausdintines plokštes, elektroninius ekranus, slėginius jungiklius, termostatus ir jutiklius, programinę ir aparatinę-programinę įrangą, įskaitant atkūrimo programinę įrangą, dureles,

durelių lankstus ir sandariklius, kitus sandariklius, durelių užrakinimo mazgą ir plastikines detales, pavyzdžiui, skalbimo priemonių dozatorius. Įsidėmėkite, kad tam tikros šios atsarginės dalys yra prieinamos tik profesionaliems remonto specialistams ir kad ne visos atsarginės dalys yra aktualios visiems modeliams.

- Šio gaminio viduje esanti (-čios) lemputė (-ės) ir atskirai parduodamos atsarginės lemputės: Šios lemputės turi atlaikyti ekstremalias fizines sąlygas buitiniuose prietaisuose, pavyzdžiui, temperatūrą, vibraciją, drėgmę, arba yra skirtos informuoti apie prietaiso veikimo būseną. Jos nėra skirtos naudoti kitoms paskirtims ir netinka patalpoms apšviesti.

## 2.6 Šalinimas



### ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Atjunkite prietaisą nuo tinklo maitinimo ir vandentiekio.
- Nupjaukite maitinimo laidą arti prietaiso ir pašalinkite jį.
- Išimkite durų užraktą, kad vaikai arba naminiai gyvūnai neįstrigtų būgne.
- Prietaisą šalinkite pagal vietinius elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų šalinimo reikalavimus.

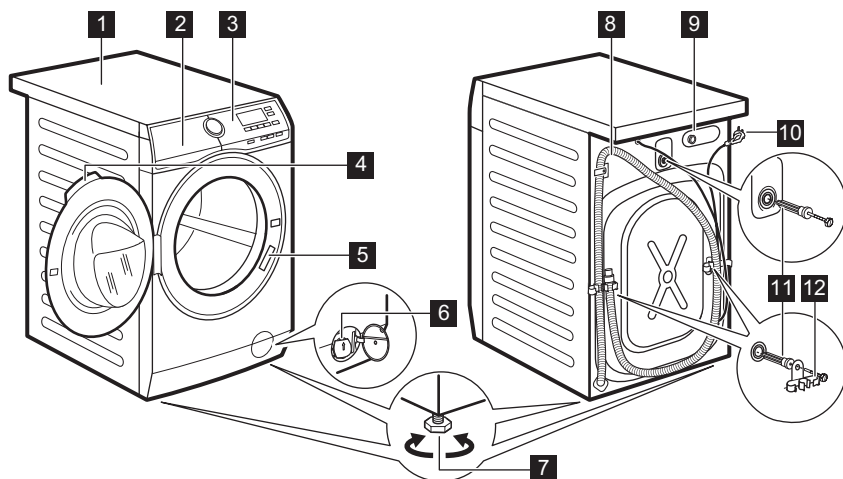
# 3. GAMINIO APRAŠYMAS

## 3.1 Išskirtinės savybės

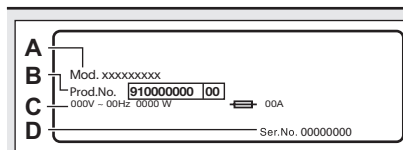
Jūsų nauja skalbyklė atitinka visus šiuolaikinius veiksmingo skalbinių apdorojimo reikalavimus ir naudoja mažai vandens, energijos ir skalbimo priemonių bei tinkamai pasirūpina audiniais.

- **ProSense System** automatiškai koreguoja programos trukmę pagal skalbinių kiekį būgne, kad per trumpą laiką pasiektumėte puikių skalbimo rezultatų. Jei norite sužinoti daugiau, perskaitykite skyrių ProSense System „Svorio nustatymas“.

## 3.2 Prietaiso apžvalga



- |                                             |                                         |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------|
| <b>1</b> Darbastalis                        | <b>8</b> Vandens išleidimo žarna        |
| <b>2</b> Ploviklio dalytuvas                | <b>9</b> Vandens tiekimo žarnos jungtis |
| <b>3</b> Valdymo skydelis                   | <b>10</b> Elektros maitinimo laidas     |
| <b>4</b> Durelių rankena                    | <b>11</b> Transportavimo varžtai        |
| <b>5</b> Techninių duomenų plokštelė        | <b>12</b> Žarnos atrama                 |
| <b>6</b> Vandens išleidimo siurblio filtras |                                         |
| <b>7</b> Kojelės prietaisui išlyginti       |                                         |



**Techninių duomenų lentelėje** nurodomas modelio pavadinimas (**A**), gaminio numeris (**B**), elektros parametrai (**C**) ir serijos numeris (**D**).

## 4. TECHNINIAI DUOMENYS

|                      |                                                 |                                   |
|----------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Matmuo               | Plotis / aukštis / bendras gy-<br>lis           | 59,6 cm / 84,7 cm / 57,7 cm       |
| Elektros prijungimas | Įtampa<br>Bendroji galia<br>Saugiklis<br>Dažnis | 230 V<br>2 200 W<br>10 A<br>50 Hz |

|                                                                                                                                                                 |                            |                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|------------------------------------------|
| Apsaugos nuo kietųjų dalelių ir drėgmės patekimo lygį užtikrina apsauginis dangtis, išskyrus tuos atvejus, kai žemos įtampos įranga yra neapsaugota nuo drėgmės |                            | IPX4                                     |
| Tiekiamo vandens slėgis                                                                                                                                         | Mažiausias<br>Didžiausias  | 0,5 baro (0,05 MPa)<br>8 barai (0,8 MPa) |
| Vandens įvadas <sup>1)</sup>                                                                                                                                    |                            | Šaltas vanduo                            |
| Didžiausias skalbinių kiekis                                                                                                                                    | Medvilnė                   | 8 kg                                     |
| Gręžimo greitis                                                                                                                                                 | Maksimalus gręžimo greitis | 1 351 aps./min.                          |

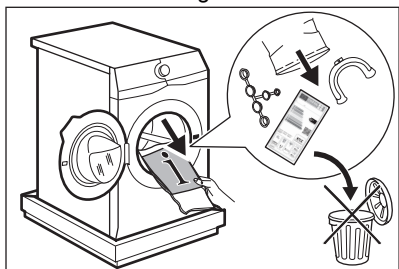
<sup>1)</sup> Prijunkite vandens įleidimo žarną prie vandens čiaupo, kurio sriegis 3/4".

## 5. ĮRENGIMAS

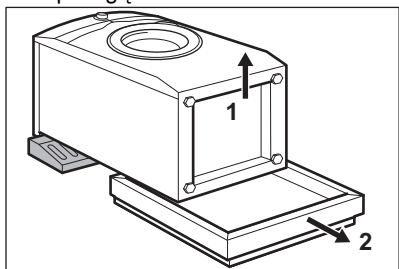
**⚠ ĮSPĖJIMAS!**  
Žr. saugos skyrius.

### 5.1 Išpakavimas

1. Atidarykite dureles. Išimkite visus skalbinius iš būgno.

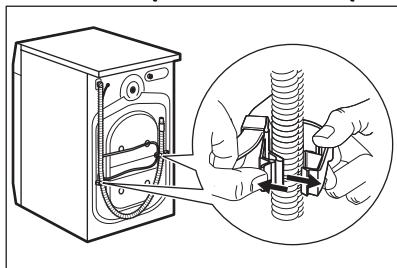


- i** Su prietaisu pristatomi priedai gali skirtis, atsižvelgiant į modelį.
2. Padėkite pakuotės elementą ant grindų už prietaiso ir atsargiai nuleiskite jį ant galinės pusės. Nuimkite nuo apačios polistirolo apsaugą.



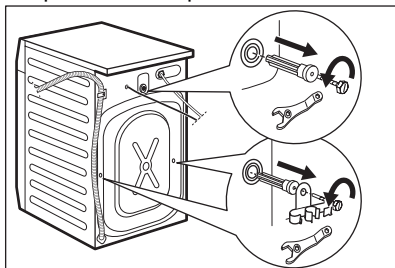
**⚠ DĖMESIO**  
Neguldyskite skalbyklės ant jos priekinės pusės.

3. Vėl pastatykite prietaisą stačiai. Nuimkite maitinimo kabelį ir vandens išleidimo žarną nuo žarnos laikiklių.



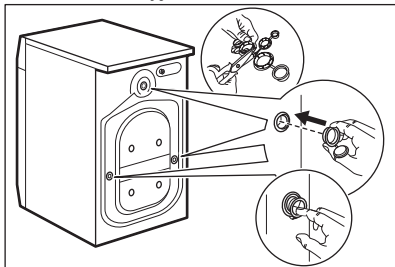
**⚠ ĮSPĖJIMAS!**  
Galima matyti, kaip vanduo teka iš vandens išleidimo žarnos. Taip yra todėl, kad skalbyklė buvo išbandyta gamykloje.

4. Atsukite tris varžtus, naudodamiesi su prietaisu pristatytu raktu. Ištraukite plastikinius tarpiklius.



- i** **Rekomenduojame išsaugoti pakuotę ir gabenimui skirtus varžtus tam atvejui, jeigu ateityje prietaisą teks gabenėti.**

5. Įlangas įdėkite plastikinius gaubtelius, kuriuos rasite naudotojo vadovo maišelyje.



## 5.2 Pastatymas ir išlygiavimas

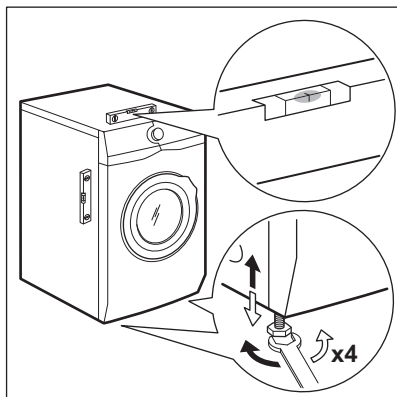
1. Įrenkite prietaisą ant lygių ir kietų grindų.

- i** Patikrinkite, ar prietaisas nesiliečia prie sienos arba kitų baldų.
2. Norėdami pareguliuoti lygį, atlaisvinkite arba priveržkite kojeles.



### ĮSPĖJIMAS!

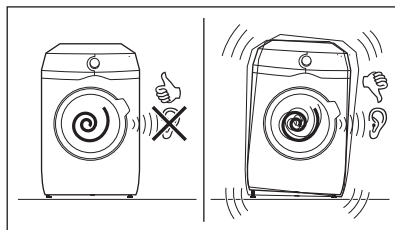
Nedėkite po prietaiso kojėlėmis kartono, medinių kaladėlių ar panašių daiktų, norėdami, kad prietaisas stovėtų lygiai.



Prietaisas turi stovėti lygiai ir tvirtai.

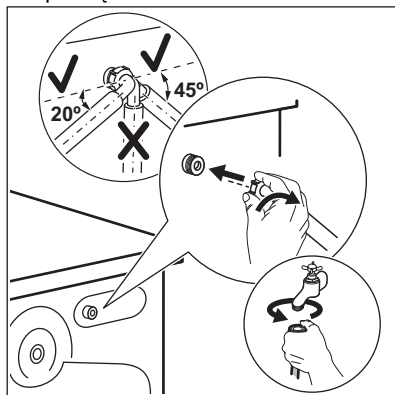
- i** Lygiai pastačius prietaisą, sumažėja vibracija, triukšmas ir veikiančio prietaiso judėjimas.

- i** Kai prietaisas įrengiamas ant plintuso arba, jei džiovyklė dedama ant skalbyklės, naudokite skyriuje „Priedai“ aprašytus priedus. Atidžiai perskaitykite su prietaisu ir priedu pateiktą instrukciją.



## 5.3 Vandens įleidimo žarnos

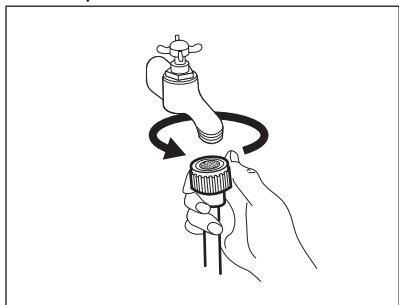
1. Prijunkite vandens įleidimo žarną prie įvado prietaiso nugarinėje dalyje.
2. Nukreipkite ją kairėn ar dešinėn, atsižvelgdami į vandens čiaupo padėtį.



- i** Pasirūpinkite, kad vandens tiekimo žarna nebūtų vertikaloje padėtyje.

3. Jeigu reikia, atlaisvinkite varžlę, kad galėtumėte ją nustatyti tinkamoje padėtyje.

4. Prijunkite vandens žarną prie 3/4 colio sriegio šalto vandens čiaupo.



#### ISPĖJIMAS!

Tiekiamo vandens temperatūra neturi viršyti 25 °C.



#### DĖMESIO

Pasirūpinkite, kad per tarpines netekėtų vanduo.



Nenaudokite ilginamųjų žarnų vandens išleidimo žarnai pailginti. Dėl vandens tiekimo žarnos keitimo kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

## 5.4 Vandens išleidimas

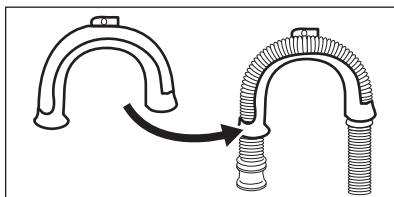
Vandens išleidimo žarna turi būti ne žemiau kaip 60 cm ir ne aukščiau kaip 100 cm nuo grindų.



Vandens išleidimo žarną galima pailginti daugiausiai iki 400 cm. Jeigu reikia ilgesnės žarnos, susisiekite su įgaliotuoju techninės priežiūros centru.

Vandens išleidimo žarną galima prijungti skirtingais būdais:

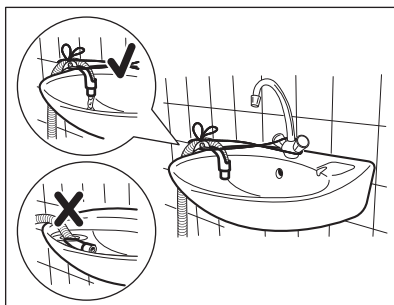
1. Iš vandens išleidimo žarnos sudarykite U formą ir užvyniokite ją aplink plastikinį žarnos kreiptuvą.



2. **Pakabinant ant kriauklės krašto.** Pritvirtinkite kreiptuvą prie vandens čiaupo arba sienos.

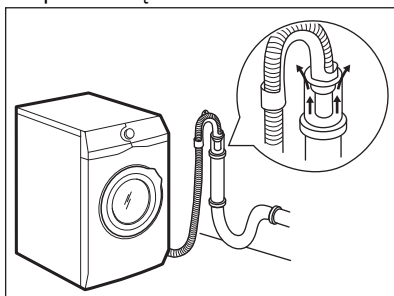


Įsitikinkite, kad prietaisui išleidžiant vandenį, plastikinis kreiptuvas negalėtų pajudėti.



Patikrinkite, ar išleidimo žarnos galas nėra panardintas į vandenį. Nešvarus vanduo gali grįžti į prietaisą.

3. **Prijungiant prie nuotėkų vamzdžio su alsuokliu.** Įkiškite išleidimo žarną tiesiai į nutekamąjį vamzdį. Žr. paveikslėlį.

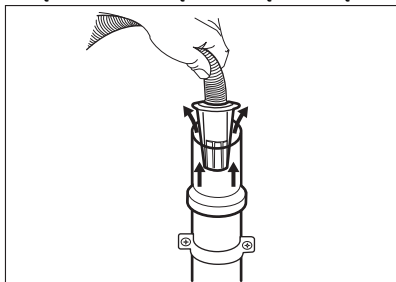




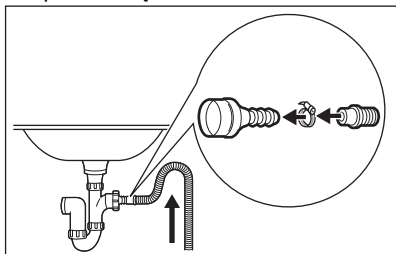


Vandens išleidimo žarnos galas turi būti nuolat vėdinamas, t. y., nutekamojo vamzdžio vidinis skersmuo (min. 38 mm –1,5 col.) turi būti didesnis už vandens išleidimo žarnos išorinį skersmenį.

4. Jeigu išleidimo žarnos galas atrodo taip (žr. paveikslėlį), jūs galite jį įstumti tiesiai į nuotekų vamzdį.

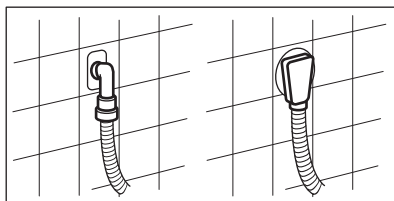


5. **Be plastikinio žarnos kreiptuvo, prie kriauklės sifono.** Įdėkite vandens išleidimo žarną į sifoną ir pritvirtinkite spaustuvu. Žr. paveikslėlį.



Vandens išleidimo žarna būtinai turi sudaryti kilpą, kad į prietaisą nepakliūtų dalelės iš kriauklės.

6. Įdėkite žarną **tiesiai į patalpos sienoje įrengtą nutekamąjį vamzdį** ir pritvirtinkite ją spaustuvu.



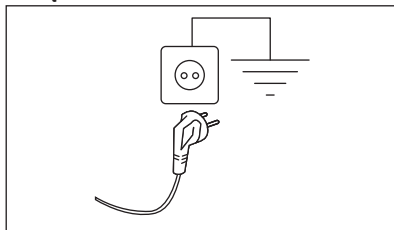
## 5.5 Elektros prijungimas

Baigę instaliacijos darbus, galite prijungti maitinimo kištuką prie maitinimo lizdo.

Techninių duomenų lentelėje, esančioje ant prietaiso durelių vidinio krašto, ir skyriuje „Techniniai duomenys“ nurodyti reikalingi elektros parametrai. Įsitinkinkite, kad jie atitinka maitinimo tinklo parametrus.

Patikrinkite, ar jūsų namų elektros tinklas yra pakankamo galingumo, turint omenyje, kad yra įjungti ir kiti prietaisai.

**Junkite prietaisą į įžemintą elektros lizdą.**



Elektros kabelis po prietaiso prijungimo turi būti lengvai prieinamas.

Dėl šiam prietaisui įrengti reikalingų elektros darbų kreipkitės į mūsų įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

Gamintojas neatsako už žalą arba sužeidimus, kuriuos sukėlė pirmiau išvardytų saugos nurodymų nesilaikymas.

## 6. PRIEDAI

### 6.1 Galima įsigyti [www.aeg.com/shop](http://www.aeg.com/shop) arba iš įgaliotojo prekybos atstovo

Atidžiai perskaitykite su priedu pateiktą instrukciją.



Tik tinkami, AEG patvirtinti priedai užtikrina prietaiso saugos standartus. Jeigu naudojamos nepatvirtintos dalys, visos pretenzijos bus pripažintos negaliojančiomis.

## 6.2 Tvirtinimo plokštelių kompleksas

Jeigu prietaisą įrengiate ant grindjuostės, kuri nėra AEG pateiktas priedas, prietaisą pritvirtinkite tvirtinimo plokštelėse.

Atidžiai perskaitykite su priedu pateiktą instrukciją.

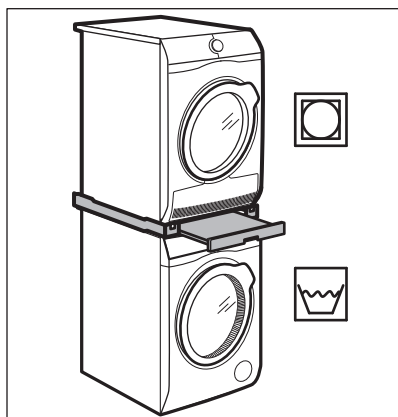


### ĮSPĖJIMAS!

Nedėkite džiovyklės po skalbyklę. Patikrinkite, ar tvirtinimo rinkinys tinka, pažiūrėję savo prietaisų gylį.

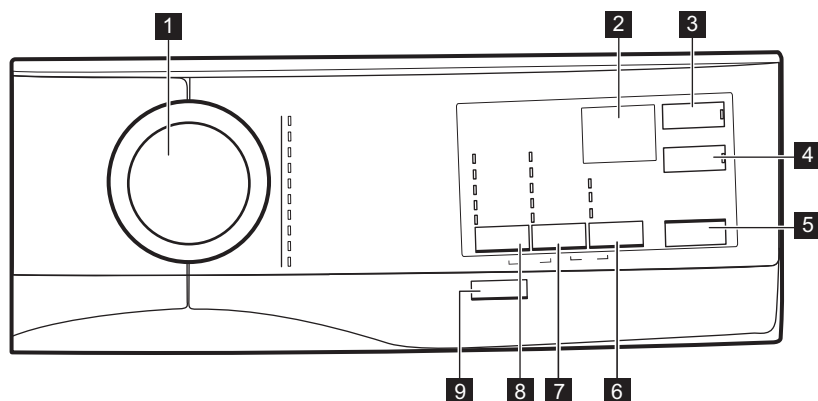
## 6.3 Tvirtinimo rinkinys

Džiovyklę galima uždėti ant skalbyklės viršaus **tik naudojant tinkamą tvirtinimo rinkinį.**



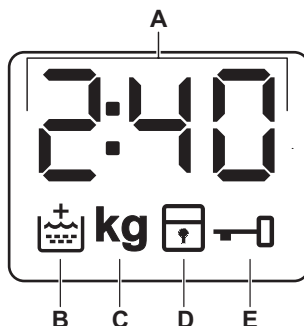
# 7. VALDYMO SKYDELIS

## 7.1 Valdymo skydelio aprašymas



- 1 Programos pasirinkimo ratukas
- 2 Ekranas
- 3 Jutiklinis Atidėtas paleidimas mygtukas 
- 4 Jutiklinis Laiką taupančios programos mygtukas 
- 5 Jutiklinis Pradžia / sustabdymas mygtukas 
- 6 Parinktis jutiklinis mygtukas 
  - Dėmių šalinimas parinktis 
  - Pirminis plovimas parinktis 
- 7 Jutiklinis Grėžimas greičio mažinimo parinkčių mygtukas 
  - Be grėžimo parinktis 
  - Skalavimo sustabdymas parinktis 
- 8 Jutiklinis Temp mygtukas 
- 9 Jutiklinis Įjungti / išjungti mygtukas 

## 7.2 Rodinys



|   |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A |    | Skaitmeninis indikatorius gali rodyti: <ul style="list-style-type: none"> <li>• programos trukmę (pvz. 2:40);</li> <li>• atidėto paleidimo laiką (pvz. 30' arba 2h);</li> <li>• ciklo pabaigą ();</li> <li>• įspėjamąjį kodą (E20).</li> </ul> |
| B |  | Papildomo skalavimo indikatorius. Jis įsižiebia, pasirinkus šią parinktį.                                                                                                                                                                                                                                                         |
| C | <b>kg</b>                                                                           | Indikatorius <b>kg</b> mirksi nustatant skalbinių kiekį.                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| D |  | Apsaugos nuo vaikų užrakto indikatorius.                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| E |  | Užrakintų durelių indikatorius.                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

## 8. RATUKAS IR MYGTUKAI

### 8.1 Įjungti / išjungti ⓘ

Palaikius nuspaudus šį mygtuką kelias sekundes, prietaisas įjungiamas arba išjungiamas. Įjungiant arba išjungiant prietaisą girdėsis du skirtingi garso signalai.

Kadangi budėjimo funkcija automatiškai išjungia prietaisą siekiant sumažinti energijos sąnaudas, keliais atvejais jums gali tekti vėl įjungti prietaisą.

Išsamesnės informacijos rasite skyriaus „Kasdienis naudojimas“ paragrafe „Budėjimo funkcija“.

### 8.2 Įžanga



Parinkty / funkcijos negali būti pasirenkamos su visomis skalbimo programomis. Patikrinkite parinkčių / funkcijų ir skalbimo programų suderinamumą programų lentelėje. Parinktis / funkcija gali pašalinti viena kitą; šiuo atveju prietaisas neleis jums nustatyti kartu nesuderinamų parinkčių / funkcijų. Ekranu ir jutikliniai mygtukai visada privalo būti švarūs ir sausi.

### 8.3 Temp 🌡️

Pasirinkus skalbimo programą, prietaisas automatiškai nustato numatytąją temperatūrą.

Norėdami pakeisti numatytosios temperatūros nuostatą, pasirinkite šią parinktį.

Indikatorius ✖ = įsijungia nustatytos temperatūros šaltas vanduo (prietaisas nešildo vandens).

### 8.4 Gręžimas ⌚

Kai nustatote programą, prietaisas automatiškai parenka didžiausią leistiną gręžimo greitį.

Kelias kartus palieskite šį mygtuką, kad:

**aktyvintumėte** Skalavimo sustabdymas

parinktį

- Pasirinkite šią funkciją, kad skalbiniai nesusiglamžytų.
- Įsijungs atitinkamas indikatorius.
- Pasibaigus programai būgne lieka vandens.
- Durelės lieka užrakintos, o būgnas reguliaru intervalu pasisuka, kad skalbiniai mažiau susiglamžytų.
- Jei norite atrakinti dureles, turite išleisti vandenį.
- Jei paliesite Pradžia / sustabdymas mygtuką, įsijungs gręžimo ir vandens išleidimo ciklas.



Prietaisas automatiškai išleidžia vandenį maždaug po 18 val.

**Aktyvinkite** Be gręžimo Be gręžimo

- Pasirinkite šią funkciją, jei norite išjungti visus gręžimo ciklus. Galimas tik vandens išleidimo ciklas.
- Įsijungs atitinkamas indikatorius.
- Pasirinkite šią funkciją, jei skalbiate plonus ir gležnus audinius.
- Kai kurios skalbimo programos skalavimo ciklo metu naudoja daugiau vandens.



Gręžimo greitį galima sumažinti.

### 8.5 Parinktis ☑

Pakartotinai spauskite šį mygtuką, kad įjungtumėte vieną iš galimų parinkčių.

#### • Dėmių šalinimas 🧼

Pasirinkite šią parinktį, kad pridėtumėte prie programos dėmių šalinimo fazę ir apdorotumėte labai nešvarius ar dėmėtus skalbinius dėmių šalinimo priemone. Įpilkite dėmių šalinimo priemonės į skyrelį . Dėmių šalinimo priemonė bus pridėta atitinkamoje skalbimo programos fazėje.

-  Naudojant šią parinktį gali pailgėti programos trukmė.
-  Šios parinktys negalima pasirinkti skalbiant žemesnėje kaip 40 °C temperatūroje.
- **Pirminis plovimas** 

Naudokite šią parinktį prieš skalbimo fazę, norėdami pridėti pirminio skalbimo fazę skalbiant 30 °C temperatūroje.  
Ši parinktis rekomenduojama labai nešvariems skalbiniais, ypač jeigu juose yra smėlio, dulkių, purvo ir kitų kietųjų dalelių.
  -  Naudojant šią parinktį gali pailgėti programos trukmė.
  - **Tik skalavimas** 

Prietaisas vykdo tik pasirinktos programos skalavimo fazę, gręžimo ir vandens išleidimo fazes.  
Užsidega reikiamas indikatorius.

## 8.6 Atidėtas paleidimas

Šia parinktimi galite atidėti programos paleidimą patogesniai laikui.

Kelis kartus spustelėdami mygtuką pasirinkite tinkamą atidėto paleidimo

laiką. Atidėjimo trukmė keisis kas 30 min. iki 90 min., o toliau nuo 2 val. iki 20 val.

Išijungs parinkties ir nustatytos reikšmės indikatoriai. Palietus

Pradžią / sustabdymas  mygtuką išijungs laikmatis.

## 8.7 Laiką taupančios programos

Ši parinktis rekomenduojama norint sutrumpinti skalbimo programą.

Naudokite šią parinktį vidutiniškai arba nesmarkiai suteptiems skalbiniais arba gaminiais, kuriuos reikia atgaivinti.

Palieskite šį mygtuką **vieną kartą**, kad sumažintumėte trukmę.

Jeigu mažesnis skalbinių kiekis, palieskite šį mygtuką **du kartus**, kad nustatytumėte itin trumpą programą.

Užsidegs parinkties ir nustatytosios vertės indikatoriai.

## 8.8 Pradžią / sustabdymas

Palieskite mygtuką

Pradžią / sustabdymas , kad paleistumėte, pristabdytumėte prietaisą arba pertrauktumėte vykdomą programą.

# 9. PROGRAMOS

## 9.1 Programų lentelė

Skalbimo programos

| Programa                                                                                      | Programos aprašymas                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Skalbimo programos</b>                                                                     |                                                                                                                                                                                            |
| Eco 40-60                                                                                     | <b>Balta ir neblunkanti spalvota medvilnė.</b> Įprastai nešvarūs skalbiniai. Energijos sąnaudos sumažėja, o skalbimo programos trukmė pailgėja, taip užtikrinami geri skalbimo rezultatai. |
| Medvilnė   | <b>Balta ir spalvota medvilnė</b> stipriai arba vidutiniškai sutepti medvilniniai skalbiniai.                                                                                              |
| Sintetika  | <b>Sintetiniai arba mišrūs audiniai.</b> Įprastai nešvarūs skalbiniai.                                                                                                                     |

| Programa                                                                                                                                                                                                                                                             | Programos aprašymas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ploni audiniai                                                                                                                                                                      | <b>Gležni audiniai, pavyzdžiui, akrilas, viskozė ir mišrūs.</b> Vidutiniškai ir mažai sutepti skalbiniai.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Vilna / šilkas    | <b>Skalbyklėje skalbiami vilnoniai, rankomis skalbiami vilnoniai ir kiti audiniai pažymėti „skalbti rankomis“. <sup>1)</sup></b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 20 min., 3 kg                                                                                                                                                                       | <b>Medvilniniai ir sintetiniai gaminiai</b> mažai sutepti arba kartą dėvėti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Medvilnė 20 °                                                                                                                                                                       | <b>Mišrūs audiniai</b> (medvilnė ir sintetika). <sup>2)</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Lengvas lyginimas                                                                                                                                                                   | <b>Gležni sintetiniai audiniai.</b> Vidutiniškai ir mažai sutepti skalbiniai. <sup>3)</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <br>Antialerginis                                                                                  | <b>Balti medvilniniai skalbiniai.</b> Veiksminga skalbimo programa su garinimu pašalina daugiau nei 99,99 % bakterijų ir virusų <sup>4)</sup> Viso skalbimo ciklo metu palaikoma virš 60 °C temperatūra; papildomas audinių pluošto garinimo ciklas; patobulintas skalavimo ciklas užtikrina likusių skalbimo priemonių ir mikroorganizmų pašalinimą. Ši programa taip pat užtikrina žiedadulkių ir kitų alergizuojančių dalelių kiekio sumažinimą. |
| Gręžimas / vandens išleidimas                                                                      | <b>Visi, išskyrus vilnonius ir labai plonus audinius.</b> Skalbinių gręžimas ir vandens išpylimas iš būgno.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

<sup>1)</sup> Šio ciklo metu būgnas sukasi lėtai ir skalbia švelniai. Gali atrodyti, kad būgnas nesisuka arba sukasi netinkamai, bet tai su šia programa normalu.

<sup>2)</sup> Ši programa yra skirta kasdieniam naudojimui ir jos energijos bei vandens sąnaudos yra mažiausios.

<sup>3)</sup> Siekiant sumažinti skalbinių susiglamžymą, prietaisas ciklo metu reguliuoja vandens temperatūrą ir naudoja švelnaus skalbimo ir gręžimo parinktis. Prietaisas pridės kelis skalavimo ciklus.

<sup>4)</sup> Išbandyta su „Staphylococcus aureus“, „Enterococcus faecium“, „Candida albicans“, „Pseudomonas aeruginosa“ ir „MS2 Bacteriophage“; bandymus 2021 m. atliko nepriklausoma laboratorija „Swissatest Testmaterialien AG“ (tyrimo ataskaitos Nr. 202120117).

Programos temperatūra, didžiausias gręžimo greitis ir skalbinių kiekis

| Programa                                                                                     | Numatytoji temperatūra<br>Temperatūros diapazonas                                                            | Gręžimo greičio atskaita<br>Gręžimo greičio intervalas | Didžiausias kiekis |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------|
| <b>Skalbimo programos</b>                                                                    |                                                                                                              |                                                        |                    |
| Eco 40-60                                                                                    | 40 °C <sup>1)</sup>                                                                                          | 1400 aps./min.<br>1400 – 800 aps./min.                 | 8 kg               |
| Medvilnė  | 40 °C<br>95°C –  (šaltas) | 1400 aps./min.<br>1400 – 800 aps./min.                 | 8 kg               |

| Programa                                                                                                                                                                                                                                                             | Numatytoji temperatūra<br>Temperatūros diapazonas | Gręžimo greičio atskaita<br>Gręžimo greičio intervalas | Didžiausias kiekis |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------|
| Sintetika                                                                                                                                                                           | 40 °C<br>60 °C – ✱ (šaltas)                       | 1200 aps./min.<br>1200 – 800 aps./min.                 | 3 kg               |
| Ploni audiniai                                                                                                                                                                      | 30 °C<br>40 °C – ✱ (šaltas)                       | 1200 aps./min.<br>1200 – 800 aps./min.                 | 2 kg               |
| Vilna / šilkas    | 40 °C<br>40 °C – ✱ (šaltas)                       | 1200 aps./min.<br>1200 – 800 aps./min.                 | 1,5 kg             |
| 20 min., 3 kg                                                                                                                                                                       | 30 °C<br>40–30 °C                                 | 1200 aps./min.<br>1200 – 800 aps./min.                 | 3 kg               |
| Medvilnė 20 °                                                                                                                                                                       | ✱ (šaltas)                                        | 1400 aps./min.<br>1400 – 800 aps./min.                 | 8 kg               |
| Lengvas lyginimas                                                                                                                                                                   | 40 °C<br>60 °C – ✱ (šaltas)                       | 800 aps./min.<br>800 – 800 aps./min.                   | 3 kg               |
|  Antialerginis                                                                                     | 60 °C                                             | 1400 aps./min.<br>1400 – 800 aps./min.                 | 8 kg               |
| Gręžimas / vandens išleidimas   2)                                                                 | -                                                 | 1400 aps./min.<br>1400 – 800 aps./min.                 | 8 kg               |

<sup>1)</sup> Pagal Komisijos reglamentą ES 2019/2023 šia 40 °C programa galima išskalbti vidutiniškai nešvarius medvilninius skalbinius, kuriuos reikia skalbti 40 °C ar 60 °C temperatūroje, tame pačiame cikle.



Informacija apie pasiekiamą skalbinių temperatūrą, programos trukmę ir kitus duomenis pateikta skyriuje „Sąnaudų vertės“.

Energijos sąnaudų atžvilgiu veiksmingiausios programos paprastai yra tos, kurioms naudojama žemesnė temperatūra ir kurių trukmė ilgesnė.

<sup>2)</sup> Nustatykite gręžimo greitį. Įsitinkinkite, kad jis būtų tinkamas skalbiamiems audiniams. Nustačius parinktį „Be gręžimo“, vykdoma tik vandens išleidimo fazė.

Programos parinkčių suderinamumas

|           | Programa<br>Eco 40-60 | Medvilnė | Sintetika | Ploni audiniai | Vilna / šilkas | 20 min., 3 kg | Medvilnė 20 °C | Lengvas lyginimas | Antialerginis | Gręžimas / vandens išleidimas |
|-----------|-----------------------|----------|-----------|----------------|----------------|---------------|----------------|-------------------|---------------|-------------------------------|
| Parinktys |                       |          |           |                |                |               |                |                   |               |                               |
|           | ■                     | ■        | ■         | ■              | ■              | ■             | ■              |                   | ■             | ■                             |
|           | ■                     | ■        | ■         | ■              | ■              | ■             | ■              | ■                 | ■             | ■                             |
|           | ■                     | ■        | ■         | ■              | ■              |               | ■              | ■                 | ■             |                               |
| <br>1)    | ■                     | ■        | ■         |                |                |               |                | ■                 | ■             |                               |
|           | ■                     | ■        | ■         |                |                |               | ■              | ■                 | ■             |                               |
|           | ■                     | ■        | ■         | ■              | ■              | ■             | ■              | ■                 | ■             |                               |
|           | ■                     | ■        | ■         | ■              |                |               | ■              | ■                 | ■             |                               |
| <br>2)    | ■                     | ■        | ■         | ■              |                |               | ■              | ■                 |               |                               |
|           | ■                     | ■        | ■         | ■              | ■              | ■             | ■              | ■                 | ■             | ■                             |

1) Šios parinktys negalima pasirinkti skalbiant žemesnėje nei 40 °C temperatūroje.

2) Jeigu pasirinksite trumpiausią programos laiką, rekomenduojame sumažinti skalbinių kiekį. Galite skalbti ir didelį kiekį skalbinių, tačiau skalbimo kokybė bus prastesnė.

Skalbimo programas atitinkančios skalbimo priemonės

| Programa  | Universalūs<br>milteliai <sup>1)</sup> | Universali<br>skysta skal-<br>bimo prie-<br>monė | Skysta<br>skalbimo<br>priemonė<br>spalvo-<br>tiems skal-<br>biniams | Gležni vil-<br>noniai<br>skalbiniai | Speciali |
|-----------|----------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|----------|
| Eco 40-60 | ▲                                      | ▲                                                | ▲                                                                   | --                                  | --       |



| Programa                                                                                                                                                                                                                                                             | Universalūs milteliai <sup>1)</sup> | Universali skysta skalbimo priemonė | Skysta skalbimo priemonė spalvotiems skalbiniams | Gležni vilnoniai skalbiniai | Speciali |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------|-----------------------------|----------|
| Medvilnė                                                                                                                                                                            | ▲                                   | ▲                                   | ▲                                                | --                          | --       |
| Sintetika                                                                                                                                                                           | ▲                                   | ▲                                   | ▲                                                | --                          | --       |
| Ploni audiniai                                                                                                                                                                      | --                                  | --                                  | --                                               | ▲                           | ▲        |
| Vilna / šilkas    | --                                  | --                                  | --                                               | ▲                           | ▲        |
| 20 min., 3 kg                                                                                                                                                                       | --                                  | ▲                                   | ▲                                                | --                          | --       |
| Medvilnė 20 °                                                                                                                                                                       | ▲                                   | ▲                                   | ▲                                                | --                          | --       |
| Lengvas lyginimas                                                                                                                                                                   | ▲                                   | ▲                                   | ▲                                                | --                          | --       |
|  Antialerginis                                                                                     | ▲                                   | ▲                                   | ▲                                                | --                          | --       |

<sup>1)</sup> Skalbiant aukštesnėje nei 60 °C temperatūroje rekomenduojama naudoti skalbiamuosius miltelius.

▲ = rekomenduojama

-- = nerekomenduojama

## 9.2 Woolmark Apparel Care – mėlynas



Bendrovė „The Woolmark Company“ patvirtino šios skalbyklės vilnos skalbimo ciklą gaminiams, kurių sudėtyje yra vilnos ir kurių etiketėse nurodyta „skalbti rankomis“, su sąlyga, kad tie gaminiai yra skalbiami pagal šios skalbyklės gamintojo pateiktus nurodymus. Laikykites gaminio priežiūros etiketėje pateiktų nurodymų dėl džiovavimo ir kitų skalbimo instrukcijų. M1511

„Woolmark“ simbolis daugelyje šalių yra sertifikavimo ženklas.

## 10. NUOSTATOS

### 10.1 Apsaugos nuo vaikų užraktas

Naudodamiesi šia funkcija apsaugosite prietaisą nuo vaikų.

- Norėdami ją **įjungti arba išjungti**, kartu palieskite  ir  mygtukus ir laikykite, kol ekrane išsijungs / išsijungs  **indikatorius**. Šią parinktį galite aktyvinti:

- Palietę Pradžią / sustabdymas ►|| mygtuką. Išsijungs visi mygtukai ir programų pasirinkimo ratukas (išskyrus Įjungti / išjungti ①).
- Prieš paliesdami

Pradžią / sustabdymas ►|| mygtuką. Prietaisas užsiblokuos.

Šis prietaiso nustatymas lieka aktyvus net išjungus prietaisą.

## 10.2 Garso signalai

Garso signalai veikia, kai programa baigiama (maždaug 2 minučių trukmės garsų seka).

Norėdami **išjungti / įjungti** garso signalus, vienu metu lieskite ir maždaug

6 sekundes palaikykite mygtukus  ir .

-  Išjungus garso signalus, įvykus prietaiso veikimo sutrikimui, jie vis tiek veiks.

## 10.3 Nuolatinis papildomas skalavimas

Ši parinktis leidžia jums pastoviai naudoti papildomą skalavimą su kiekviena naujai nustatyta programa.

- Norėdami **įjungti / išjungti** šią parinktį, vienu metu palieskite mygtukus  ir , kol  užges atitinkamas indikatorius.

# 11. PRIEŠ NAUDODAMI PIRMAKART

1. Patikrinkite, ar visi gabenimo varžtai buvo išimti iš prietaiso.
2. Patikrinkite, ar yra elektros maitinimas ir atsuktas vandens čiaupas.
3. Į skyrelį, pažymėtą , įpilkite nedidelį kiekį skalbimo priemonės.

4. Nustatykite ir paleiskite programą medvilnei skalbti, parinkę aukščiausią temperatūrą, bet skalbinių į būgną nedėkite.

Taip iš būgno ir korpuso bus pašalintas visas galimas purvas.

# 12. KASDIENIS NAUDOJIMAS



### ISPĖJIMAS!

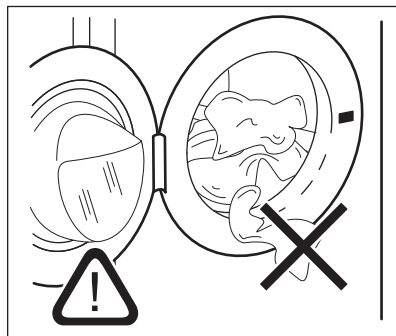
Žr. saugos skyrius.

## 12.1 Prietaiso įjungimas

1. Maitinimo laido kištuką įjunkite į tinklo lizdą.
2. Atsukite vandens čiaupą.
3. Norėdami paleisti prietaisą kelias sekundes ① spauskite mygtuką. Girdimas trumpas signalas (jeigu įjungtas).

## 12.2 Skalbinių dėjimas

1. Atidarykite prietaiso dureles.
2. Prieš dėdami skalbinius į prietaisą, juos pakratykite.
3. Po vieną skalbinius sudėkite į būgną. Nepridėkite per daug skalbinių į būgną.
4. Tvirtai uždarykite dureles.



### DĖMESIO

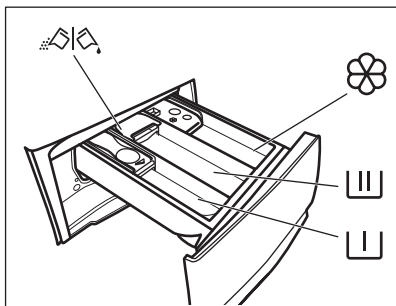
Įsitikinkite, kad nebūtų skalbinių tarp sandariklio ir durelių. Tokiu atveju gali pratekėti vanduo arba gali būti sugadinti skalbiniai.



### DĖMESIO

Skalbiant alyvos, tepalo dėmės gali susigadinti skalbyklės guminės dalys.

## 12.3 Skalbiklių ir priedų pildymas



Pirminio skalbimo fazės, mirkymo programos ar dėmių šalinimo priemonės skyrelis.



Skyrelis skalbimo fazei.



Skystųjų skalbimo priedų (audinių minkštiklio ar standiklio) skyrelis.

**MAX**

Skystųjų skalbimo priedų kiekio maksimalus lygis.



Sklendė milteliams arba skystam skalbikliui.



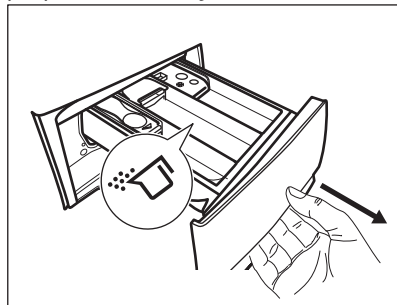
Visuomet laikykitės ant skalbimo priemonių pakuočių pateiktų nurodymų, bet mes rekomenduojame neviršyti maksimalaus nurodyto kiekio (**MAX**). Šis kiekis užtikrins geriausius skalbimo rezultatus.



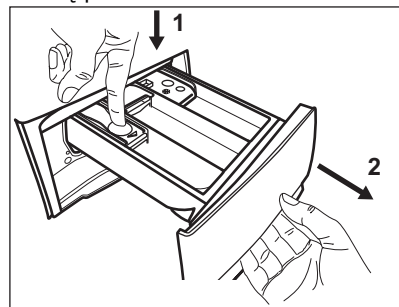
Po skalbimo ciklo, jeigu reikia, pašalinkite visus skalbimo priemonių likučius iš skalbimo priemonių dalytuvo.

## 12.4 Patikrinkite sklendės padėtį

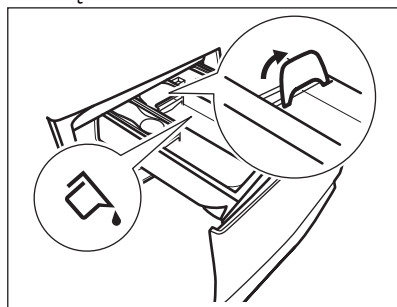
1. Traukite ploviklio dalytuvą, kol jis sustos.
2. Norėdami ištraukti dalytuvą, paspauskite svirtelę.



3. Norėdami naudoti skalbimo miltelius, sklendę pakelkite.



4. Norėdami naudoti skystą skalbiklį, sklendę nuleiskite.

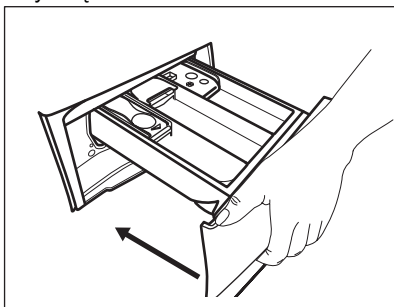




### Kai sklendė yra NULEISTOJE padėtyje:

- nenaudokite želatinos pavidalo arba tirštų skalbiklių;
- nepilkite skysto skalbiklio daugiau, nei nurodyta ant sklendės;
- nenaudokite pirminio skalbimo fazės;
- nenustatykite atidėto paleidimo funkcijos.

5. Pripilkite reikiamą skalbiklio ir audinių minkštiklio kiekį.
6. Atsargiai uždarykite ploviklio dalytuvą.



Įsitikinkite, kad sklendė nestringa uždaranč stalčių.

## 12.5 Programos nustatymas

1. Pasukite programų pasirinkimo ratuką, kad pasirinktumėte norimą skalbimo programą. Užsidegs atitinkamos programos indikatorius.

Mirksi šio mygtuko

Pradžią / sustabdymas indikatorius. Ekrane rodoma orientacinė programos trukmė.

2. Norėdami pakeisti temperatūros ir (arba) grežimo greičio nuostatą, palieskite atitinkamus mygtukus.
3. Jeigu norite, nustatykite vieną arba daugiau parinkčių, palietę atitinkamus mygtukus. Ekrane įsijungs susiję indikatoriai ir atitinkamai pasikeis pateikiama informacija.



Jeigu pasirinkimas **negalimas**, neįsijungs joks indikatorius ir neskambės garso signalas.

## 12.6 Atidėtos programos paleidimas

Palieskite mygtuką

Pradžią / sustabdymas ▷||.

Pradedama atidėto paleidimo atskaita. Pasibaigus atgaliniam laiko skaičiavimui, programa paleidžiama.



PROSENSE koregavimas pradedamas pasibaigus atgalinei atskaitai.

## Atidėto paleidimo atšaukimas prasidėjus laiko atskaitai

Jei norite atšaukti atidėtą paleidimą, atlikite šiuos veiksmus:

1. Palieskite mygtuką Pradžią / sustabdymas ▷||, kad prietaisą sustabdytumėte. Pradės mirksėti atitinkamas indikatorius.
2. Pakartotinai lieskite mygtuką Atidėtas paleidimas ⌚, kol valdymo skydelyje bus rodoma ||.
3. Norėdami nedelsiant paleisti programą, dar kartą palieskite mygtuką Pradžią / sustabdymas ▷||.

## Atidėto paleidimo keitimas prasidėjus laiko atskaitai

Jei norite pakeisti atidėtą paleidimą, atlikite šiuos veiksmus:

1. Palieskite mygtuką Pradžią / sustabdymas ▷||, kad prietaisą sustabdytumėte. Pradės mirksėti atitinkamas indikatorius.
2. Paspauskite mygtuką Atidėtas paleidimas ⌚ tiek kartų, kad valdymo skydelyje pamatytumėte pageidaujamą atidėto įjungimo laiką.
3. Dar kartą palieskite mygtuką Pradžią / sustabdymas ▷||, kad pradėtumėte naują laiko atskaitą.

## 12.7 Programos paleidimas

Programą paleiskite palietę mygtuką **Pradžia / sustabdymas**.

Atitinkamas indikatorius nustoja mirksėti ir pradeda šviesti nepertraukiamai.

Programai pasileidus, durelės užrakinamos. Ekrane rodomas indikatorius .



Vandens išleidimo siurblys trumpai veikia, prieš prietaisą pripildant vandeniu.

## 12.8 „ProSense“ skalbinių kiekio nustatymas



Ekrane rodoma programos trukmė numatyta **vidutiniam arba dideliame skalbinių kiekiui**.

1. Skalbinių kiekis bus nustatytas per 30 sekundžių: indikatorius **kg** ir laikrodžio dvitaškis **:** pradės mirksėti, o būgnas šiek tiek pasisuks.
2. Skalbinių kiekio nustatymo pabaigoje indikatorius **kg** išsijungs, o laikrodžio dvitaškis **:** nustos mirksėti. Programos trukmė bus atitinkamai pakoreguota, ji gali pailgėti arba sutrumpėti. Dar po 30 sekundžių prasidės vandens pripildymo etapas.

Jei taip nutiktų, per 30 sek. galima sustabdyti programą ir išimti kelis skalbinius.

Išėmę kelis drabužius palieskite

**Pradžia / sustabdymas**  mygtuką, kad dar kartą paleistumėte programą. „ProSense“ galima kartoti ne daugiau kaip tris kartus (žr. 1 punktą).

**Dėmesio!** Jeigu skalbinių kiekio nesumažinsite, skalbimo programa įsijungs nepaisant per didelio skalbinių kiekio. Tokiu atveju skalbiniai gali likti tinkamai neišskalbti.



Maždaug po 20 min. programos trukmė gali pasikeisti priklausomai nuo to, kiek vandens sugeria skalbiniai.



„ProSense“ skalbinių kiekio nustatymas vykdomas tik su pilnomis skalbimo programomis (kai nepraleidžiamas joks ciklas).



„ProSense“ negalima naudoti su kai kuriomis programomis (pvz.: Vilna / šilkas, trumpųjų ciklų ir programomis be skalbimo ciklo).

## 12.9 Programos pertraukimas ir parinkčių keitimas

Kai programa vykdoma, galite keisti **tik kelias** parinktis:

1. Palieskite mygtuką **Pradžia / sustabdymas** . Mirksi atitinkamas indikatorius.
2. Pakeiskite parinktį. Ekrane pateikiama informacija atitinkamai pasikeičia.
3. Dar kartą palieskite mygtuką **Pradžia / sustabdymas** . Skalbimo programa tęsiama toliau.

## 12.10 Veikiančios programos atšaukimas

1. Norėdami atšaukti programą ir išjungti prietaisą, paspauskite mygtuką **Ijungti / išjungti** .
2. Norėdami vėl įjungti prietaisą, paspauskite mygtuką **Ijungti / išjungti** .

Dabar galite nustatyti naują skalbimo programą.



Jeigu ProSense fazė jau įvykdyta ir jau pilamas vanduo, nauja programa paleidžiama **nekartojant ProSense fazės**. Vanduo ir skalbimo priemonė neišleidžiami, kad būtų išvengta švaistymo. Ekrane rodoma maksimali programos trukmė atnaujinama maždaug kas 20 minučių paleidus naują programą.

## 12.11 Durelių atidarymas. Drabužių įdėjimas

Veikiant programai arba atidėto paleidimo funkcijai, prietaiso durelės yra užrakintos.

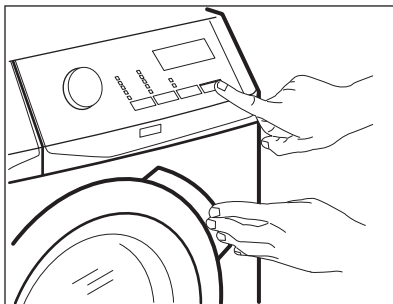


Jeigu temperatūra yra per aukšta, per daug vandens būgne ir (arba) būgnas vis dar sukasi, jūs negalėsite atidaryti durelių.

1. Palieskite mygtuką

Pradžia / sustabdymas

Ekrane išsijungia susijęs durelių užrakimo indikatorius.



2. Atidarykite prietaiso dureles. Jeigu reikia, pridėkite arba išimkite skalbinius.
  3. Uždarykite dureles ir palieskite mygtuką Pradžia / sustabdymas .
- Programa arba atidėto paleidimo funkcija tęsiama toliau.
4. Dureles galėsite atidaryti, kai programa bus baigta arba nustatykite gręžimo arba vandens išleidimo programą / parinktį ir tuomet paspauskite mygtuką Pradžia / sustabdymas .

## 12.12 Programos pabaiga

Programai pasibaigus, prietaisas išjungiamas automatiškai. Girdimi garso signalai (jeigu jie įjungti).

Ekrane užsidega visi skalbimo fazės indikatoriai ir laiko srityje rodoma

Užgesa mygtuko Pradžia / sustabdymas

Durelės atrakinamos ir užgesa indikatorius

1. Norėdami išjungti prietaisą, paspauskite mygtuką Įjungti / išjungti

Pasibaigus programai, po penkių minučių energijos taupymo funkcija automatiškai išjunga prietaisą.



Vėl įjungus prietaisą, ekrane rodoma paskutinį kartą pasirinktos programos pabaiga. Norėdami nustatyti naują ciklą, pasukite programų pasirinkimo ratuką.

2. Išimkite skalbinius iš prietaiso.
3. Patikrinkite, ar būgnas yra tuščias.
4. Palikite dureles ir ploviklio dalytuvą pravirę, kad nesusidarytų pelėsių ir nemalonių kvapų.
5. Užsukite vandens čiaupą.

## 12.13 Vandens išleidimas pasibaigus ciklui

Jeigu pasirinkote programą arba parinktį, kai paskutinio skalavimo vanduo neišleidžiamas, programa yra baigta, bet:

- Ekrane rodomas užrakintų durelių indikatorius .
- Būgnas vis dar reguliariai pasukamas, kad skalbiniai nesusiglamžytų.
- Durelės lieka užrakintos.
- Norėdami atidaryti dureles, privalote išleisti vandenį:

1. Jeigu reikia, palieskite mygtuką Gręžimas, kad sumažintumėte prietaiso rekomenduojamą gręžimo greitį.
  2. Paspauskite Pradžia / sustabdymas ciklui tęsti
  3. Programai pasibaigus ir užrakintų durelių indikatoriumi
- užgesus, galite atidaryti dureles.
4. Norėdami išjungti prietaisą, spauskite kelias sekundes mygtuką Įjungti / išjungti.



Bet kuriuo atveju, prietaisas automatiškai išleidžia vandenį maždaug po 18 valandų.

## 12.14 Budėjimo parinktis

Budėjimo funkcija automatiškai išjungia prietaisą, kad sumažėtų energijos sąnaudos, kai:

- Nenaudojate prietaiso 5 minutes prieš paliesdami mygtuką Pradžia / sustabdymas. Norėdami vėl įjungti prietaisą, paspauskite mygtuką Įjungti / išjungti ①.

- Praėjus 5 minutėms nuo skalbimo programos pabaigos Norėdami vėl įjungti prietaisą, paspauskite mygtuką Įjungti / išjungti ①. Ekrane rodoma paskutinį kartą nustatytos programos pabaiga. Norėdami nustatyti naują ciklą, pasukite programų pasirinkimo ratuką.



Jeigu nustatėte programą ar parinktį, kuriai pasibaigus vanduo paliekamas būgne, budėjimo funkcija **neišjungs** prietaiso, kad primintų jums išleisti vandenį.

# 13. PATARIMAI



## ĮSPĖJIMAS!

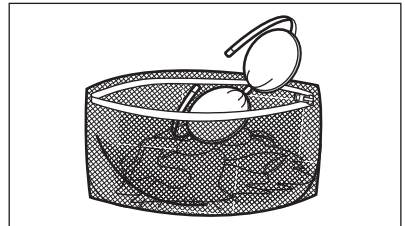
Žr. saugos skyrius.

## 13.1 Skalbinių sudėjimas

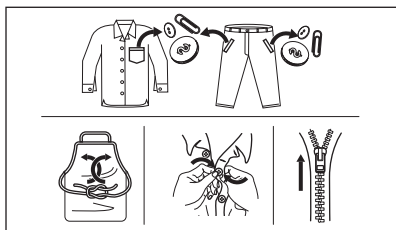
- Suskirstykite skalbinius į baltus, spalvotus, sintetinius, plonų audinių ir vilnonius.
- Vadovaukitės skalbimo nurodymais, pateiktais skalbinių priežiūros etiketėse.
- Neskalkbkite kartu baltų ir spalvotų gaminių.
- Kai kurie spalvoti gaminiai pirmo skalbimo metu gali pakeisti spalvą. Rekomenduojame juos pirmą porą kartų skalbti atskirai.
- Daugiasluoksnius audinius, vilnonius ir išmargintus gaminius išverskite.
- Apdorokite sunkiai įveikiamas dėmes.
- Sunkiai pašalinamoms dėmėms skalbti naudokite specialią skalbimo priemonę.
- Atsargiai elkitės su užuolaidomis. Nuimkite kabliukus ir sudėkite užuolaidas į skalbimo maišelį arba pagalvės užvalkalą.
- Jeigu skalbinių labai mažai, gręžimo metu gali kilti balanso problemų ir pernelyg didelė vibracija. Jeigu taip nutiktų:
  - a. pertraukite programą ir atidarykite dureles (žr. skyrių „Kasdienis naudojimas“);

- b. rankomis paskirstykite skalbinius, kad visi daiktai būtų vienodai pasiskirstę būgne;
- c. paspauskite mygtuką Pradžia / sustabdymas. Gręžimo fazė tęsiasi.

- Užsekite užvalkalus, užtraukite užtrauktukus, užsekite kilpas ir spautukus. Suriškite diržus, raiščius, batų raištelius, kaspinus ir visus kitus laisvus elementus.
- Neskalkbkite skalbinių be apsiuvimų arba su prakirpimais. Naudokite skalbimo maišelį mažiems ir (arba) ploniems daiktams (pvz., vielutėms sutvirtintoms liemenėlėms, diržams, pėdkelnėms, batų raišteliams, kaspinams ir pan.) skalbti.



- Ištuštinkite kišenes ir skalbinius išlankstykite.



### 13.2 Sunkiai įveikiamos dėmės

Kai kurių dėmių vien vandeniu ir skalbimo priemone pašalinti nepavyksta.

Rekomenduojame prieš dedant skalbinius į prietaisą iš anksto apdoroti šias dėmes.

Galima naudoti specialius dėmių valiklius. Naudokite specialų, dėmės ir audinio rūšiai tinkamą dėmių valiklį.

### 13.3 Skalbimo priemonės rūšis ir kiekis

Skalbimo priemonės pasirinkimas ir tinkamo kiekio naudojimas turi poveikio ne tik skalbimo rezultatams, bet taip pat padeda išvengti švaistymo ir saugoti aplinką:

- Naudokite tik specialiai skalbyklėms skirtas skalbimo ir kitas priemones: Visų pirma, laikykitės šių bendro pobūdžio taisyklių:
  - skalbiamieji milteliai, skirti visų tipų audiniams, išskyrus plonus audinius. Geriau naudokite skalbiamuosius miltelius su balikliu baltiems skalbiniams ir skalbinių dezinfekavimui,
  - skystus skalbiklius, skirtus skalbti ne itin karštame vandenyje (iki 60 °C) visų tipų audiniams arba tik vilnai.
- Skalbimo priemonės pasirinkimas ir kiekis priklausys nuo audinio rūšies (plonas, vilnonis, medvilnė ir pan.), drabužių spalvos, skalbinių kiekio, nešvarumo laipsnio, skalbimo temperatūros ir naudojamo vandens kietumo.
- Laikykitės ant šių skalbiklių ar kitų priemonių pakuočių pateiktų

nurodymų, neviršydami nurodyto

maksimalaus kiekio (**MAX**).

- Nemaišykite skirtingų rūšių skalbiklių.
- Naudokite mažiau skalbiklio, jei:
  - skalbate nedidelį kiekį;
  - skalbiniai nėra labai nešvarūs;
  - skalbiant susidaro daug putų.
- Kai naudojate skalbimo tabletes arba kapsules, visada dėkite jas į būgną, o ne skalbimo priemonės dalytuvą.

#### Nepakankamas skalbimo priemonės kiekis gali lemti:

- netenkinančius skalbimo rezultatus;
- skalbiniai gali papilkėti;
- riebaluotus drabužius;
- pelėsius prietaise.

#### Per didelis skalbimo priemonės kiekis gali lemti:

- pernelyg didelį putojimą;
- blogesnį skalbimo poveikį;
- nepakankamą skalavimą;
- didesnį poveikį aplinkai.

### 13.4 Patarimai, kaip tausoti aplinką

Norint taupyti vandenį, energiją ir padėti apsaugoti aplinką, rekomenduojame laikytis šių patarimų:

- **Vidutiniškai suteptus skalbinius galima skalbti be pirminio skalbimo;** taip sutaupysite skalbiklio, vandens ir laiko (aplinka saugoma taip pat!).
- Prietaiso prikrovimas iki **maksimalaus pajėgumo, nurodyto kiekvienai programai, padeda sumažinti energijos ir vandens sąnaudas.**
- Atlikus tinkamą pirminį apdorojimą, galima pašalinti dėmes ir dalį nešvarumų; tada skalbinius galima skalbti žemesnėje temperatūroje.
- Laikykitės skalbiklio gamintojo rekomendacijų dėl tinkamo skalbiklio kiekio naudojimo ir patikrinkite savo sistemos vandens kietumą. Žr. „Vandens kietumas“.
- Nustatykite **maksimalų galimą gręžimo greitį** pasirinktai skalbimo programai, **prieš džiovindami skalbinius džiovyklėje.** Taip sutaupysite energijos džiovindami!



### 13.5 Vandens kietumas

Jeigu jūsų vietovėje vanduo yra didelio arba vidutinio kietumo, rekomenduojame naudoti vandens minkštinimo priedą. Vietovėse, kur vanduo yra minkštas, jo naudoti nebūtina.

Norėdami sužinoti savo vietovės vandens kietumą, susisieki su vietos vandentiekio tarnyba.

Naudokite tinkamą vandens minkštinimo priedo kiekį. Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės.

## 14. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



### ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### 14.1 Reguliaraus valymo grafikas

**Reguliarus valymas padeda pailginti prietaiso naudojimo trukmę.**

Po kiekvieno ciklo, palikite dureles ir ploviklio dozatorių šiek tiek pravirus, kad oras galėtų cirkuliuoti ir išdžiūtų prietaiso viduje esanti drėgmė – taip neatsiras pelėsių ir blogų kvapų.

Jeigu prietaisas ilgą laiką nenaudojamas, užsukite vandens čiaupą ir atjunkite prietaisą nuo maitinimo tinklo.

Orientacinis reguliaraus valymo grafikas:

|                                                   |                        |
|---------------------------------------------------|------------------------|
| Kalkių nuosėdų šalinimas                          | Du kartus per metus    |
| Techninis skalbklės plovimas                      | Vieną kartą per mėnesį |
| Valyti durelių tarpiklį                           | Kas du mėnesius        |
| Valyti būgną                                      | Kas du mėnesius        |
| Valyti skalbimo priemonės dalytuvą                | Kas du mėnesius        |
| Valyti išleidimo siurblio filtrą                  | Du kartus per metus    |
| Valyti vandens įleidimo žarnos ir sklendės filtrą | Du kartus per metus    |

Šiuose paragrafuose paaiškinama, kaip turėtumėte valyti kiekvieną dalį.

### 14.2 Pašalinių daiktų išėmimas



Prieš vykdydami ciklą, įsitikinkite, kad kišenės būtų tuščios, o visi laisvi elementai surišti. Žr. „Skalbinių kiekis“, esančią skyriuje „Patarimai“.

Išimkite visus pašalinius daiktus (pavyzdžiui, metalines sąvaržėles, sagas, monetas ir pan.), kuriuos galite rasti durelių tarpiklyje, filtruose ir būgne. Žr. paragrafus „Durelių tarpiklis su dviguba gaudykle“, „Būgno valymas“, „Vandens išleidimo siurblio valymas“ ir „Vandens įleidimo žarnos ir vožtuvo filtro valymas“. Jeigu reikia, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

### 14.3 Valymas iš išorės

Prietaisą valykite tik švelniu muilu ir šiltu vandeniu. Kruopščiai nusauskinkite visus paviršius. Nenaudokite šveitimo kempinių arba bet kokios braižančios medžiagos.



#### DĖMESIO

Valymui nenaudokite alkoholio, tirpiklių arba cheminių priemonių.



#### DĖMESIO

Nevalykite metalinių paviršių chloro pagrindo plovikliu.

## 14.4 Kalkių nuosėdų šalinimas



Jeigu jūsų vietovėje vanduo yra didelio arba vidutinio kietumo, rekomenduojame naudoti skalbyklėms skirtą kalkių šalinimo priemonę.

Reguliariai tikrinkite, ar būgne nėra kalkių nuosėdų.

[prastose skalbimo priemonėse jau yra vandens minkštinimo medžiagų, bet mes rekomenduojame kartkartėmis atlikti ciklą su tuščiu būgnu ir kalkių nuosėdų šalinimo priemone.



Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės.

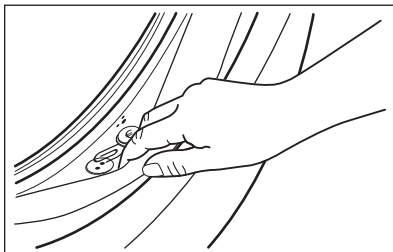
## 14.5 Techninis skalbyklės plovimas

Naudojant žemos temperatūros programas, būgne gali likti šiek tiek skalbiklio. Reguliariai atlikite techninį skalbyklės plovimą. Norėdami tai padaryti:

- Išimkite visus skalbinius iš būgno.
- Pasirinkite medvilnės programą aukščiausia temperatūra arba naudokite, jeigu galima, programą Mašinos valymas. Į tuščią būgną įdėkite nedidelį kiekį skalbiamųjų miltelių, kad išplautumėte likučius.

## 14.6 Durelių tarpiklis

Šis prietaisas suprojektuotas su **savaime išsivalančia vandens išleidimo sistema**, leidžiančia nuo drabužių atsiskyrusius pūkelius išleisti kartu su vandeniu. Reguliariai tikrinkite sandariklį. Ciklo pabaigoje galima atgauti monetas, sagas, kitus mažus daiktus.



Valykite jį, kai reikia, naudodami kreminę valymo priemonę su amoniaku, nebraižydami sandariklio paviršiaus.



Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės.

## 14.7 Būgno valymas

Reguliariai tikrinkite būgną, kad nesusidarytų rūdžių.

Visapusiškas valymas:

1. Išvalykite būgną nerūdijančiam plienui valyti skirtais specialiais valikliais.



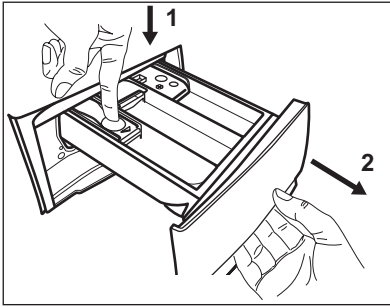
Visuomet vadovaukitės nurodymais, pateiktais ant šios priemonės pakuotės.

2. Vykdykite trumpą medvilnės programą aukšta temperatūra arba naudokite, jei galima, programą Mašinos valymas. Į tuščią būgną įdėkite nedidelį kiekį skalbiamųjų miltelių, kad išplautumėte likučius.

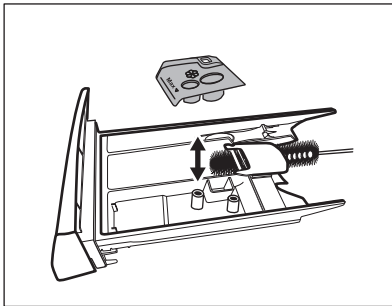
## 14.8 Ploviklio dalytuvo valymas

Norėdami išvengti galimų sudžiūvusių skalbimo priemonių nuosėdų ar audinių minkštiklio gumulėlių ir (arba) pelėsių susidarymo skalbimo priemonių stalčiuje, kartkartėmis atlikite šiuos valymo veiksmus:

1. Atidarykite stalčių. Paspauskite skląstį žemyn, kaip parodyta paveikslėlyje, ir ištraukite jį.

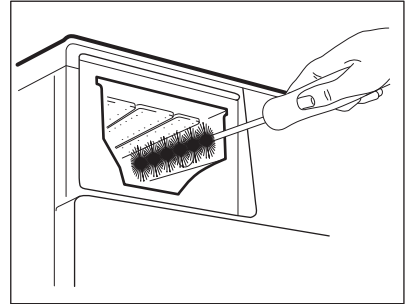


2. Išimkite viršutinę priedų skyrelio dalį, kad būtų lengviau valyti, ir praplaukite tekančiu šiltu vandeniu, kad pašalintumėte visus susikaupusių skalbimo priemonių likučius. Išvalę vėl įdėkite viršutinę dalį į savo vietą.

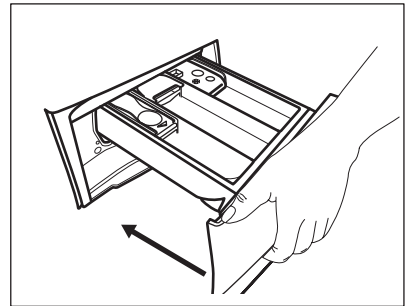


3. Patikrinkite, ar visi skalbimo priemonių likučiai nuvalyti nuo

viršutinės ir apatinės išėmos dalies. Išėmai valyti naudokite mažą šepetėlį.



4. Įdėkite skalbimo priemonių stalčių ir kreipiamuosius bėgelius ir jį uždarykite. Atlikite skalavimo programą be jokių drabužių būgne.



## 14.9 Išleidimo siurblio valymas

Reguliariai tikrinkite vandens išleidimo siurblio filtrą ir įsitikinkite, kad jis švarus.

Išvalykite vandens išleidimo siurblį, jeigu:

- Iš prietaiso vanduo neišleidžiamas.
- Būgnas nesisuka.
- Prietaisas kelia neįprastą triukšmą dėl užkimšto vandens išleidimo siurblio.
- Ekrane rodomas pavojaus kodas **E20**

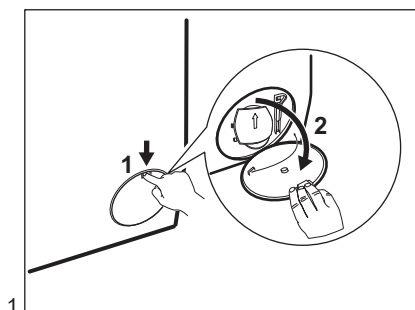


### ĮSPĖJIMAS!

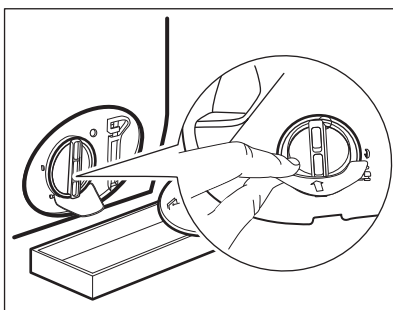
- Ištraukite maitinimo kištuką iš maitinimo lizdo.
- Neišimkite filtro prietaisui veikiant.
- Nevalykite siurblio, jeigu prietaise esantis vanduo yra karštas. Palaukite, kol vanduo atvės.
- Kelis kartus pakartokite 3 veiksmą – uždarykite ir atidarykite vožtuvą, kol vanduo nustos tekėti.

Išimdami filtrą, turėkite šluostę, kuria galėtumėte iškart iššluostyti vandenį, jei išbėgs.

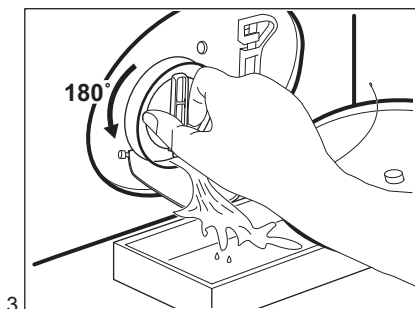
# Atlikite šiuos siurblio valymo veiksmus:



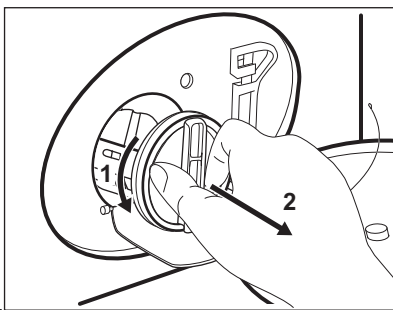
1.



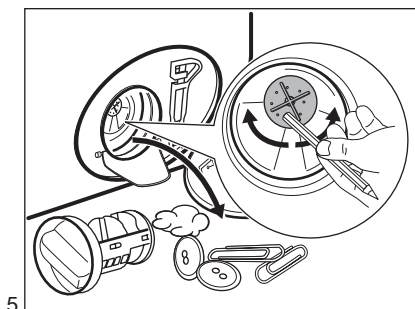
2.



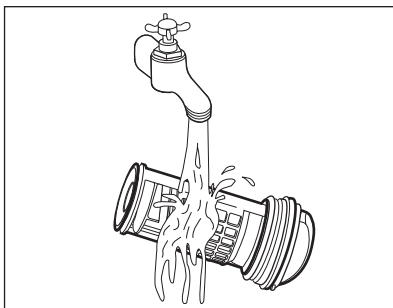
3.



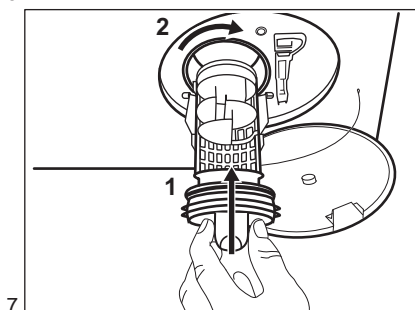
4.



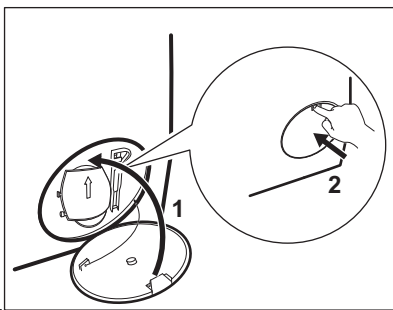
5.



6.



7.



8.



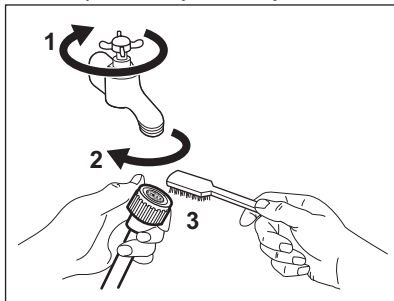
## ĪSPĒJIMAS!

Patikrinkite, ar siurblio sparnuotē gali suktis. Jeigu ne, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Būtinai taip pat tinkamai užveržkite filtrą, kad nebūtų nuotėkio.

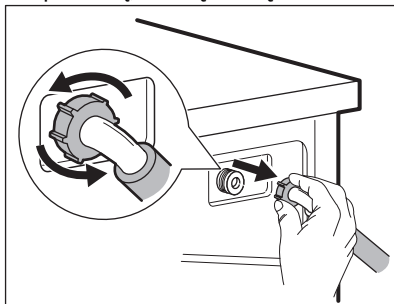
## 14.10 Vandens įleidimo žarnos ir sklendės filtro valymas

Kartkartėmis rekomenduojama valyti abu įleidimo žarnos ir vožtuvo filtrus, kad būtų pašalintos per laiką susikaupusios nuosėdos:

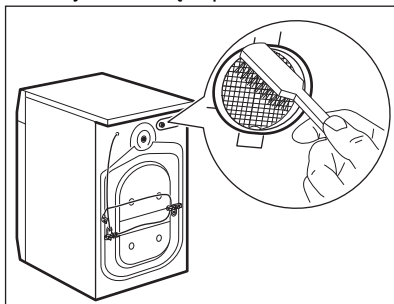
1. Nuimkite vandens įleidimo žarną nuo čiaupo ir išvalykite filtrą.



2. Nuimkite vandens įleidimo žarną nuo prietaisą, atsukę veržlę.

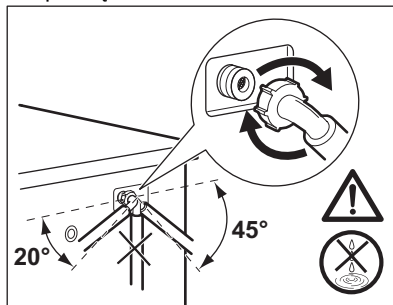


3. Prietaiso gale esantį vožtuvo filtrą valykite dantų šepetėliu.



4. Kai vėl jungsite žarną prie prietaiso galo, pasukite ją kairėn arba dešinėn

(ne vertikaliajame padėtyje), atsižvelgdami į savo vandens čiaupo padėtį.



## 14.11 Avarinis vandens išleidimas

Jeigu prietaisas negali išleisti vandens, atlikite tą patį procesą, aprašytą paragrafe „Vandens išleidimo siurblio valymas“. Jeigu reikia, išvalykite siurblį.

## 14.12 Apsauga nuo užšalimo

Jeigu prietaisas įrengtas tokioje vietoje, kur temperatūra gali nukristi apie 0 °C ir žemiau, išleiskite vandens įleidimo žarnoje ir vandens išleidimo siurblyje likusį vandenį.

1. Ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.
2. Užsukite vandens čiaupą.
3. Įdėkite abu vandens įleidimo žarnos galus į indą ir palaukite, kol vanduo išteks iš žarnos.
4. Išvalykite vandens išleidimo siurblį. Žr. skyrių, kaip išleisti vandenį avariniu būdu.
5. Kai vandens išleidimo siurblys tuščias, vėl prijunkite vandens įleidimo žarną.



### ĮSPĖJIMAS!

Jeigu vėl norėsite naudoti prietaisą, įsitikinkite, kad aplinkos temperatūra būtų aukštesnė nei 0 °C. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą dėl žemos temperatūros.

## 15. TRIKČIŲ ŠALINIMAS



### ĮSPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

### 15.1 Įspėjamieji kodai ir galimi gedimai

Prietaisas nepasileidžia arba sustoja veikiant. Iš pradžių pabandykite problemos sprendimą rasti patys (žr. lenteles).



### ĮSPĖJIMAS!

Prieš atlikdami bet kokią patikrą, išjunkite prietaisą.

Esant tam tikroms problemoms, ekrane rodomas įspėjamasis

kodas ir nuolat gali mirksėti Pradžia / sustabdymas ►||mygtukas:

| Triktis                                                                        | Galimas sprendimas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>E 10</b><br>Į prietaisą tinkamai nepatenka vanduo.                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Patikrinkite, ar atsuktas vandens čiaupas.</li> <li>• Patikrinkite, ar ne per mažas vandentiekio sistemos slėgis. Norėdami gauti šią informaciją, kreipkitės į vietos vandentiekio įmonę.</li> <li>• Patikrinkite, ar vandens čiaupas neužsikimšęs.</li> <li>• Patikrinkite, ar įleidimo žarna nesumazgyta, nepažeista ir neužlenkta.</li> <li>• Patikrinkite, ar tinkamai prijungta vandens įleidimo žarna.</li> <li>• Patikrinkite, ar neužsikimšę įleidimo žarnos ir sklendės filtrai. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“.</li> </ul>                                                                |
| <b>E20</b><br>Iš prietaiso neišleidžiamas vanduo.                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Patikrinkite, ar neužsikimšęs kriauklės sifonas.</li> <li>• Patikrinkite, ar nesusiraižiusi ir nesulenкта vandens išleidimo žarna.</li> <li>• Patikrinkite, ar vandens išleidimo filtras neužsikimšęs. Jei reikia, išvalykite filtrą. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“.</li> <li>• Patikrinkite, ar tinkamai prijungta vandens išleidimo žarna.</li> <li>• Nustatykite vandens išleidimo programą, jeigu buvote pasirinkę programą be vandens išleidimo fazės.</li> <li>• Nustatykite vandens išleidimo programą, jeigu buvote nustatę parinktį, kurios pabaigoje vanduo paliekamas būgne.</li> </ul> |
| <b>E40</b><br>Prietaiso durelės atidarytos arba netinkamai uždarytos.          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Patikrinkite, ar tinkamai uždarytos durelės</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>E91</b><br>Vidinė triktis. Nėra ryšio tarp prietaiso elektroninių elementų. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Programa nebuvo tinkamai baigta arba prietaisas per anksti išsijungė. Išjunkite ir vėl įjunkite prietaisą.</li> <li>• Jeigu vėl rodomas įspėjamasis kodas, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

|                                                                     |                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>EHO</b><br>Nestabilus elektros tie-<br>kimas.                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Palaukite, kol elektros tiekimas stabilizuosis.</li> </ul>                                                      |
| <b>EFO</b><br>Veikia apsaugos nuo<br>vandens nutekėjimo<br>įtaisai. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Atjunkite prietaisą ir užsukite vandens čiaupą. Kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.</li> </ul> |

Jeigu ekrane rodomi kiti įspėjamieji kodai, išjunkite ir įjunkite prietaisą. Jeigu problema tęsiasi, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Jeigu skalbyklei kyla kitokių problemų, galimų sprendimų ieškokite toliau lentelėje.

| <b>Triktis</b>                                                                    | <b>Galimas sprendimas</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Programa nepasilei-<br>džia.                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Patikrinkite, ar maitinimo laido kištukas įkištas į elektros tinklo lizdą.</li> <li>• Patikrinkite, ar uždarytos prietaiso duralės.</li> <li>• Įsitikinkite, kad nepažeistas saugiklis saugiklių dėžėje.</li> <li>• Įsitikinkite, kad buvo paliestas Pradžia / sustabdymas ►  .</li> <li>• Jeigu nustatyta atidėto paleidimo funkcija, atšaukite šią nuo-<br/>statą arba palaukite, kol bus baigta atgalinė laiko atskaita.</li> <li>• Išjunkite apsaugos nuo vaikų užrakto funkciją, jeigu ji įjungta.</li> <li>• Patikrinkite rankenėlės padėtį ant pasirinktos programos.</li> </ul> |
| Prietaisas pripildomas<br>vandens, bet jis tuoj<br>pat išleidžiamas.              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Įsitikinkite, kad vandens išleidimo žarna yra tinkamoje padėty-<br/>je. Galbūt per žemai įrengta žarna. Žr. skyrių „Įrengimo in-<br/>strukcija“.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Neveikia gręžimo fazė<br>arba skalbimo ciklas<br>trunka ilgiau nei įpras-<br>tai. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pasirinkite gręžimo programą.</li> <li>• Patikrinkite, ar vandens išleidimo filtras neužsikimšęs. Jei rei-<br/>kia, išvalykite filtrą. Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“.</li> <li>• Rankomis išskirstykite skalbinius būgne ir iš naujo paleiskite<br/>gręžimo fazę. Šią problemą gali sukelti balanso problemos.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Ant grindų yra van-<br>dens.                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Įsitikinkite, kad vandens žarnų jungtys yra tinkamai užveržtos,<br/>jog vanduo negalėtų pratekėti.</li> <li>• Patikrinkite, ar nepažeistos vandens įleidimo ir vandens išlei-<br/>dimo žarnos.</li> <li>• Būtinai naudokite tinkamas skalbimo priemones bei tinkamą jų<br/>kiekį.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Nepavyksta atidaryti<br>prietaiso durelių.                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Įsitikinkite, kad nebuvo pasirinkta skalbimo programa, kuri bai-<br/>giama paliekant vandenį būgne.</li> <li>• Įsitikinkite, kad skalbimo programa yra baigta.</li> <li>• Jeigu būgne yra vandens, nustatykite vandens išleidimo arba<br/>gręžimo programą.</li> <li>• Patikrinkite, ar prietaisas gauna elektros maitinimą.</li> <li>• Problema galėjo atsirasti dėl prietaiso gedimo. Kreipkitės į įga-<br/>liotąjį techninės priežiūros centrą.</li> </ul>                                                                                                                           |

| Triktis                                                              | Galimas sprendimas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Prietaisas kelia neįprastą triukšmą ir vibruoja.                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Įsitikinkite, kad prietaisas pastatytas lygiai. Žr. skyrių „Įrengimo instrukcija“.</li> <li>Būtinai pašalinkite pakavimo medžiagas ir (arba) gabenimui skirtus varžtus. Žr. skyrių „Įrengimo instrukcija“.</li> <li>Pridėkite į būgną daugiau skalbinių. Galbūt pridėjote per mažai skalbinių.</li> </ul> |
| Vykdam programą programos trukmė pailgėja arba sutrumpėja.           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Funkcija ProSense System gali koreguoti programos trukmę pagal skalbinių rūšį ir kiekį. Žr. skyriaus „Kasdienis naudojimas“ paragrafą „ProSense System skalbinių kiekio nustatymas“.</li> </ul>                                                                                                           |
| Nepatenkinami skalbimo rezultatai.                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Naudokite daugiau skalbimo priemonės arba kitą skalbimo priemonę.</li> <li>Prieš skalbdami skalbinius, specialiomis dėmių valymo priemonėmis pašalinkite sunkiai įveikiamas dėmes.</li> <li>Įsitikinkite, kad nustatėte tinkamą temperatūrą.</li> <li>Sumažinkite skalbinių kiekį.</li> </ul>             |
| Skalbimo ciklo metu būgne per daug putų.                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sumažinkite skalbimo priemonės kiekį.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Po skalbimo ciklo dalytuvo stalčiuje yra skalbimo priemonės likučių. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Patikrinkite, ar sklendė yra tinkamoje padėtyje (AUKŠTYN – skalbiamiesiems milteliams, ŽEMYN – skystai skalbimo priemonėi).</li> <li>Įsitikinkite, kad skalbimo priemonės dalytuvą naudojote pagal šiame naudotojo vadove pateiktus nurodymus.</li> </ul>                                                 |

Patikrinę įjunkite prietaisą. Programa tęsiama nuo pertraukimo momento.

Jeigu problema kartojasi, kreipkitės į įgijotąjį techninės priežiūros centrą.

Duomenys, kuriuos būtina pateikti techninės priežiūros centrui, nurodyti techninių duomenų lentelėje.

## 16. SAŃAUDŲ VERTĖS

### 16.1 Įžanga



Išsamesnės informacijos apie energijos lipduką pateikta svetainėje [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).





Kartu su prietaisu pateiktas energijos duomenų lipdukas su QR kodu, kuris yra nuoroda į ES EPREL duomenų bazėje saugomą informaciją apie prietaiso eksploatacines charakteristikas. Išsaugokite energijos duomenų lentelę kartu su naudotojo vadovu ir visais kitais su šiuo prietaisu tiekiamais dokumentais.

Tą pačią informaciją kaip ir techninių duomenų plokštelėje taip pat galite rasti EPREL puslapyje <https://eprel.ec.europa.eu>, kur turėsite nurodyti prietaiso modelio pavadinimą ir gaminio numerį. Techninių duomenų lentelės padėtis pavaizduota skyriuje „Gaminio aprašas“.

## 16.2 Paaiškinimas

|               |                                                                                                                        |                 |                        |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------------|
| <b>kg</b>     | Skalbinių kiekis.                                                                                                      | <b>h:mm</b>     | Programos trukmė.      |
| <b>kWh</b>    | Energijos sąnaudos.                                                                                                    | <b>°C</b>       | Skalbinių temperatūra. |
| <b>Litrai</b> | Vandens sąnaudos.                                                                                                      | <b>aps./min</b> | Gręžimo greitis.       |
| <b>%</b>      | Likusi drėgmė pasibaigus gręžimo fazei. Kuo didesnis gręžimo greitis, tuo didesnis triukšmas ir mažesnė likusi drėgmė. |                 |                        |



Vertės ir programos trukmė gali skirtis, atsižvelgiant į skirtingas sąlygas (pvz., kambario temperatūrą, vandens temperatūrą ir slėgį, skalbinių kiekį ir rūšį, maitinimo įtampą) ir taip pat, jei pakeisite programos numatytąją parinktį.

## 16.3 Pagal Komisijos reglamentą (ES) 2019/2023

| Eco 40-60 programa | kg | kWh   | Litrai | h:mm | %  | °C | aps./min. <sup>1)</sup> |
|--------------------|----|-------|--------|------|----|----|-------------------------|
| Visas kiekis       | 8  | 0.910 | 52     | 3:25 | 53 | 41 | 1 351                   |
| Pusė kiekio        | 4  | 0.510 | 42     | 2:40 | 53 | 34 | 1 351                   |
| Ketvirtis kiekio   | 2  | 0.175 | 33     | 2:35 | 54 | 22 | 1 351                   |

<sup>1)</sup> Maksimalus gręžimo greitis.

## Energijos sąnaudos skirtingais režimais

| Išjungta (W)                                                      | Budėjimas (W) | Atidėtas paleidimas (W) |
|-------------------------------------------------------------------|---------------|-------------------------|
| 0.50                                                              | 0.50          | 4.00                    |
| Ilgiausias laikas iki išjungimo / budėjimo režimo yra 15 minučių. |               |                         |

## 16.4 Įprastos programos



Šios vertės yra tik orientacinio pobūdžio.

| Programa                              | kg  | kWh  | Litrai | h:mm | %  | °C | aps./min. <sup>1)</sup> |
|---------------------------------------|-----|------|--------|------|----|----|-------------------------|
| Medvilnė <sup>2)</sup><br>95 °C       | 8   | 2.45 | 80     | 4:05 | 52 | 85 | 1400                    |
| Medvilnė<br>60 °C                     | 8   | 1.75 | 75     | 3:50 | 52 | 55 | 1400                    |
| Medvilnė 20 ° <sup>3)</sup><br>20 °C  | 8   | 0.30 | 75     | 2:50 | 52 | 20 | 1400                    |
| Sintetika<br>40 °C                    | 3   | 0.60 | 55     | 2:15 | 35 | 40 | 1200                    |
| Ploni audiniai <sup>4)</sup><br>30 °C | 2   | 0.40 | 50     | 1:15 | 35 | 30 | 1200                    |
| Vilna / šilkas<br>30 °C               | 1,5 | 0.30 | 60     | 1:05 | 30 | 30 | 1200                    |

1) Gręžimo greičio indikatorius.

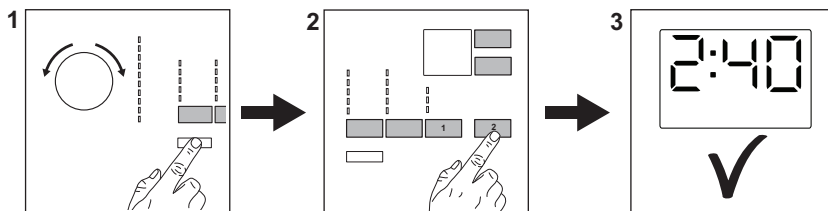
2) Tinka skalbti labai nešvarus tekstilės gaminius.

3) Tinka skalbti nestipriai suteptus medvilninius, sintetinius ir maišytus audinius.

4) Skalavimo ciklas truks tiek pat, kiek ir mažai nešvarių skalbinių ciklas.

## 17. TRUMPASIS VADOVAS

### 17.1 Kasdienis naudojimas



Ijunkite maitinimo laido kištuką į elektros lizdą.

Atsukite vandens čiaupą.

Sudėkite skalbinius.

Ipilkite skalbimo priemonės ir kitų apdorojimo priemonių į tinkamą skalbiklio dozatoriaus skyrelį.

1. Paspauskite mygtuką

**Ijungti / Išjungti** (1), kad įjungtumėte prietaisą. Pasukite programų pasirinkimo ratuką, kad nustatytumėte norimą programą.

2. Atitinkamais jutikliniais mygtukais nustatykite norimas parinktis (1). Norėdami įjungti programą, palieskite

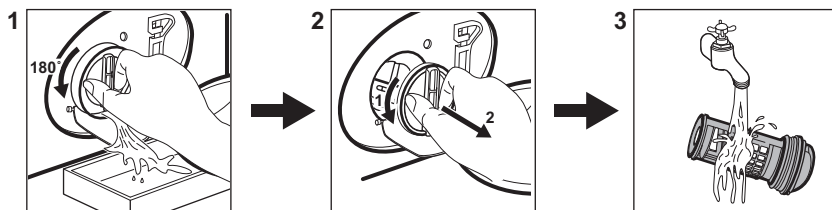
**Pradžią / sustabdymas** (2) mygtuką.

3. Prietaisas pradeda veikti. Programos pabaigoje išimkite skalbinius.

Paspauskite mygtuką **Ijungti / Išjungti**

(1), kad išjungtumėte prietaisą.

### 17.2 Išleidimo siurblio filtro valymas



Reguliariai valykite filtrą, o ypač, jei ekrane rodomas įspėjimo kodas **E20**.

### 17.3 Programos

| Programos        | Skalbinių įkrova | Gaminio aprašymas                                           |
|------------------|------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>Eco 40-60</b> | 8 kg             | Balta ir spalvota medvilnė. Vidutiniškai sutepti drabužiai. |

| Programos                                                                                                                                                                                                                                                                      | Skalbinių įkrova | Gaminio aprašymas                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Medvilnė</b>                                                                                                                                                                               | 8 kg             | Balta ir spalvota medvilnė.                                                                                                                                                  |
| <b>Sintetika</b>                                                                                                                                                                              | 3 kg             | Sintetiniai arba mišrūs audiniai.                                                                                                                                            |
| <b>Ploni audiniai</b>                                                                                                                                                                         | 2 kg             | Gležni audiniai, pavyzdžiui, akrilas, viskozė, poliesteris.                                                                                                                  |
| <b>Vilna / šilkas</b><br>   | 1,5 kg           | Skalbyklėje ar rankomis skalbiami vilnoniai ir gležni audiniai.                                                                                                              |
| <b>20 min., 3 kg</b>                                                                                                                                                                          | 3 kg             | Mažai sutepti arba tik kartą naudoti medvilniniai ir sintetiniai audiniai.                                                                                                   |
| <b>Medvilnė 20 °</b>                                                                                                                                                                          | 8 kg             | Mišrūs audiniai. Medvilniniai ir sintetiniai skalbiniai.                                                                                                                     |
| <b>Lengvas lyginimas</b><br>                                                                                                                                                                  | 3 kg             | Sintetiniai gležni skalbiniai.                                                                                                                                               |
| <br><b>Antialerginis</b>                                                                                     | 8 kg             | Balti medvilniniai skalbiniai. Ši programa pašalina daugiau nei 99,99 % bakterijų ir virusų <sup>1)</sup> . Ji taip pat užtikrina alergizuojančių dalelių kiekio sumažinimą. |
| <b>Gręžimas / vandens išleidimas</b>                                                                                                                                                          | 8 kg             | Visi audiniai, išskyrus vilną ir labai gležnus audinius. Gręžimo ir vandens išleidimo programa.                                                                              |

<sup>1)</sup> Išbandyta su: „Staphylococcus aureus“, „Enterococcus faecium“, „Candida albicans“, „Pseudomonas aeruginosa“ ir „MS2 Bacteriophage“; bandymus 2021 m. atliko nepriklausoma laboratorija „Swissatest Testmaterialien AG“ (bandymų ataskaitos Nr. 202120117).

## 18. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.







www.aeg.com/shop



135993160-A-262021

**AEG**